...try of
...tional
...ce?

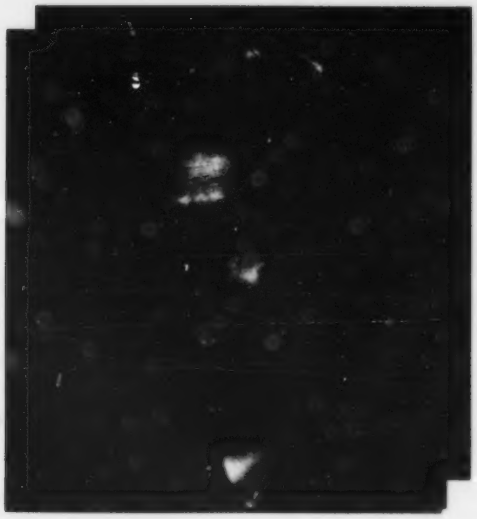
90-06042/

If you would like additional copies of this report or more information about Ontario's correctional system, contact:

Ministry of Correctional Services
175 Bloor Street East
4th Floor, North Tower
Toronto, Ontario
M4W 3R8

(416) 326-5010

ISSN 0835-5649



To:
His Honour
The Lieutenant-Governor
of the Province of Ontario

May it please your honour,

It is my pleasure to present the annual report of the Ministry of Correctional Services for the fiscal year ending March 31, 1989.

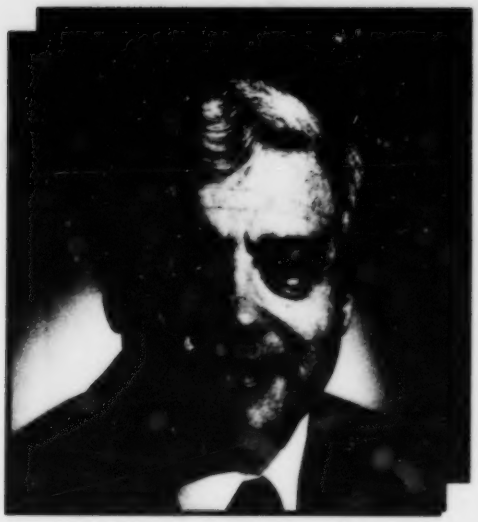
The information contained in this report provides Ontarians with the opportunity to gain understanding of a facet of government activity not commonly known to many citizens; understanding that may more positively affect public attitudes to corrections and generate support for our work.

I trust that it will reflect the provincial government's commitment to social justice and illustrate ministry initiatives aimed at meeting the challenges facing Ontario's correctional system in the 1990's.

Yours truly,

Richard Patten

Richard Patten
Minister



To:
The Honourable Richard Patten
Minister

Sir,

It is my pleasure to submit for your approval the annual report of the Ministry of Correctional Services for the 1988-89 fiscal year.

The report illustrates the ministry's commitment to bringing balance to Ontario's correctional system through treatment and rehabilitation services for an increasing number of offenders with very complex needs, and by expanding its range of educational programs and community resources.

As we embark upon a new decade, the challenges posed by new demands will be met by dedicated staff members, supporting agencies and volunteers as the ministry continues to move forward in building a responsive and responsible correctional service for Ontario.

Respectfully,

Robert M. McDonald
Deputy Minister

Contents

Introduction 1

Policy Directions 3

Highlights and Accomplishments 1988-89 5
- Treatment and Rehabilitation 5
- Youth Services 9
- Community Corrections 12
- Human Resources Development 17

Ontario Board of Parole 22

Minister's Advisory Committee on Corrections 24

Organization Chart 25

Regions 26

Financial Report 28

Statistical Tables 30
- Adults 30
- Young Offenders 47
- Glossary of Terms 57

Community Partners
- Appendix I: Community Corrections Contracts (non-residential) ... 61
- Appendix II: Community Corrections Contracts (residential) 69

Introduction

The mandate of the Ministry of Correctional Services is to contribute to the preservation of social order by the development and delivery of a progressive, just and humane correctional service to those who are placed under the ministry's jurisdiction and care.

MCS provides treatment and rehabilitation programs for adult offenders 18 and over convicted by the courts and sentenced to terms of imprisonment of up to two years less one day.

For 16- and 17-year-old youths, the ministry provides, using a case management model, special accommodations and programming under the Young Offenders Act.

The ministry is also responsible for the supervision of accused persons awaiting trial, sentencing, transfer, deportation or other judicial proceedings.

On any given day, more than 86 per cent of offenders under the ministry's care are serving their sentences in the community under correctional supervision while on probation, on parole or on temporary absence from an institutional setting. Institutional custody represents the remaining 14 per cent of those clients under ministry supervision.

During 1988/89, the ministry continued to strengthen working relationships with its many community partners from the private and non-profit sector. The success of these discussions with community agencies has put the ministry in an excellent position to further the principles set out in its long term corporate plan.

The ministry's main priority is the development of a balanced correctional system that will meet a full range of offender supervision and program needs. To enhance its presence in the community, the ministry is developing an infrastructure of community-based services that are planned in and around 17 geographic catchment areas. These services will address the range of complex and interrelated problems experienced by offenders who may not require institutional supervision.

A prime component of ministry programming for clients is the focus on personal responsibility. The ministry is stressing the need for offenders to accept responsibility for their actions, as well as for their future in the community.

To assist them, a broad range of life skills, literacy, trades, employment, counselling and treatment programs have been developed. These programs provide offenders with social, emotional and technical skills necessary to help them make responsible choices for their futures.

The development of offender programs continues to respond to new demands being placed on the total justice system including the police, courts and correctional services — demands that include increased prosecution of offences involving family violence, rapid population growth in urban centres, and increased apprehension of those involved with illicit drugs. Increased enforcement efforts are expected to bring about a growing need for institutional remand capacity, particularly in metropolitan centres.

Besides the added pressures of more offenders coming into the system, the ministry is also dealing with more multi-problem clients — those suffering from combinations of learning disabilities, alcoholism, drug dependency, psychological problems and the inability to control anger.

The ministry is responding to these pressures through a renewed emphasis on community programming, and an expanded program of facilities management aimed at meeting the diverse needs of offenders in all areas of the province.

Essential to the ministry's long term directions is the need to ensure that staff training needs are met in a multifaceted and coordinated manner. To this end, work began this year on the construction of a training centre in the Hamilton-Wentworth region, a location central to the majority of ministry field offices and institutions.

1988/89 was the second year of implementation for the ministry's information technology strategic plan. The plan, which represents an investment of more than $26 million, involves the automation of information management for key functions including offender tracking and supervision, financial and human resources management, and office administration.

A major accomplishment in the offender management component of the plan during the year was the installation of a microcomputer based caseload management system in probation and parole area offices. The new offender management system will enable province-wide access to up-to-date information on persons admitted to ministry supervision.

Policy Directions

In 1987, the provincial cabinet gave approval in principle to a long range corporate direction proposed by this ministry. This strategy called for the ministry to re-align and further develop its programs in order to bring balance to Ontario's correctional system. The provincial system, which traditionally occupied itself with institutional care, has gradually become more and more involved with offender supervision outside of institutional environments.

The ministry's plan to achieve this balance incorporates a five- to seven-year program to establish new and expanded community alternatives to incarceration and a 15-year program of facility development, upgrading, renovation and expansion to meet ministry needs for regional treatment centres, adult facilities and young offender centres.

A major focus is the need for expanded remand capacity and increasing attention to the multicultural makeup and the rapid urban growth of the Greater Toronto Area and similar challenges in other urban centres throughout southern Ontario. Institutions in other less densely populated areas of the province are undergoing improvements in living conditions and expansion of program facilities which include a wide range of treatment, education and special programming for adult and young offenders.

Plans were developed near the end of the fiscal year to begin a three-day pilot project where inmates scheduled for court remand proceeding would appear before a judge via a two-way video teleconference. Video remand could lead to more efficient use of the courts and improved communication between inmates and their lawyers. Its use is being explored further by the ministry.

Renewed Thrust to Community Programming

The ministry remains committed to the enhancement of correctional services within the community.

Significant outcomes during the year in the area of community programming included:

—Implementation of standards for the delivery of community programs;

—Enrichment of new and ongoing community-based initiatives relating to the needs of the ministry's culturally diverse client groups;

—The creation of new additional programs aimed at addressing the behaviour of male offenders who batter women and the evaluation of existing male batterer programs in Ontario;

—Development and implementation of an additional training curriculum to assist probation and parole officers in addressing the treatment needs of both the perpetrators and victims of wife assault who are under the ministry's care; and

—A ministry-initiated inter-ministerial review of the government's group home policy.

Highlights and Accomplishments

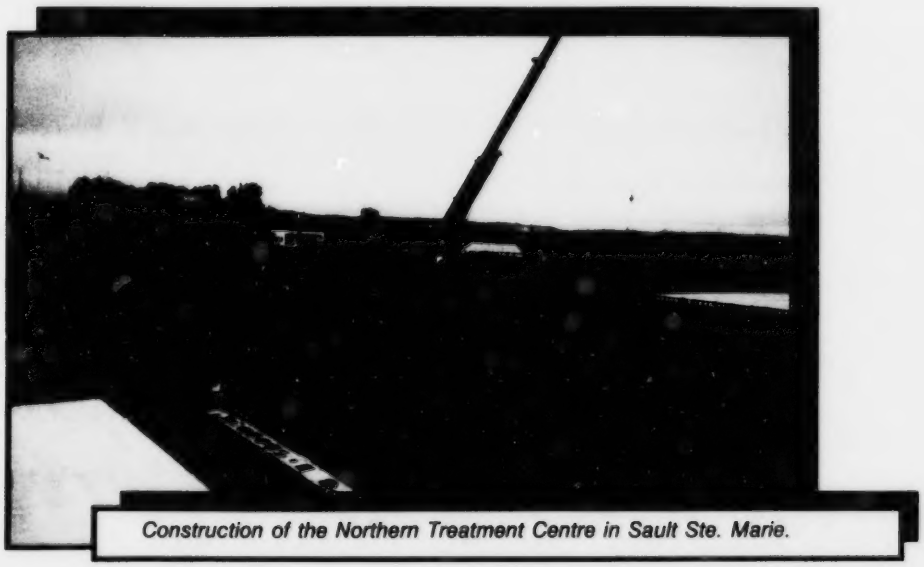
Treatment and Rehabilitation

The Ministry of Correctional Services has in its care an increasing number of offenders who exhibit psychiatric, psychological and behavioural disorders, life skill deficiencies, drug and alcohol abuse, learning disabilities and lack of job skills.

The ministry continues to develop programs to meet the wide-ranging treatment needs of offenders.

Ministry treatment programs, designed to address these problems, are conducted using a multidisciplinary team approach, which combines the efforts of psychiatrists, psychologists, psychometrists, social workers, doctors, nurses, chaplains, teachers and recreationists.

The ministry's long-term planning also calls for an emphasis on counselling, treatment and other program intervention on a fee-for-service basis with community agencies and professionals in the areas of alcohol and drugs, literacy, life skills and other rehabilitative treatment programs. In 1988/89, the ministry had fee-for-service contracts with 27 psychiatrists, 48 psychologists/psychometrists and 51 medical doctors.



Construction of the Northern Treatment Centre in Sault Ste. Marie.

MCS community-based treatment services purchased by contracts from specialized community agencies increased considerably during the past several years to meet the growing and changing needs of multi-problem probation and parole clientele. In 1988/89, contracts included 25 providing alcohol and drug awareness counselling, 26 family violence programs and 18 offering psychological services.

TREATMENT FACILITIES

The ministry operates three specialized treatment centres aimed at those individuals with more serious problems or intensive treatment needs. The facilities include the Ontario Correctional Institute (220 beds) in Brampton, the Guelph Assessment and Treatment Unit (76 beds) in Guelph and the Millbrook Correctional Centre Treatment Unit (26 beds) near Peterborough.

During 1988/89, developments in institutional treatment included an increase from 50 to 76 beds at the Guelph Assessment and Treatment Unit with further plans to expand in the future. In addition, a new 24-bed treatment unit was established at the Vanier Centre for Women to meet the special treatment needs of female offenders.

To supplement the provincial treatment capabilities, three regional treatment centres are being established. The first centre, which became operational in 1987, is the 84-bed Rideau Treatment Centre in eastern Ontario which addresses the needs of offenders with less severe difficulties.

To meet the treatment demands of northern Ontario, progress was underway with the second regional centre in 1988/89. The Northern Treatment Centre in Sault Ste. Marie is expected to be completed by the spring of 1990.

The 96-bed facility, jointly funded by Ontario and the federal government, will provide therapeutic intervention for federal and provincial inmates with treatable psychiatric, psychological and behavioural disorders.

In western Ontario, planning continues for the development of the third regional treatment centre. The facility will be located at the Burtch Correctional Centre near Brantford.

The ministry also announced the construction of a treatment unit for francophone offenders at the Ottawa-Carleton Detention Centre. The new unit will offer French-speaking offenders a range of programs including anger-management, substance abuse counselling as well as assessment and treatment of psychiatric, psychological and behavioural difficulties.

COMMUNITY TREATMENT MODEL

To ease the reintegration of offenders into a healthy and positive lifestyle and further the balance between incarceration and community care, the ministry is establishing a range of programs in the community.

A major phase of this initiative is the implementation of a multi-service program model to offer a co-ordinated approach to treatment and rehabilitation in 17 catchment areas throughout the province.

Depending on their needs, offenders will move through one or all of the three distinct program modules that make up the model.

For example, an offender who is assessed as severely drug addicted may initially require intensive therapeutic treatment in order to benefit from a life skills training program. Similarly, an offender who cannot read or write may require literacy tutoring before seeking employment.

The three primary service modules are:

1. The therapeutic treatment module, which provides clinical, family and addiction counselling;

2. The skills training module which focuses on literacy lifeskills, vocational training; and

3. The employment/reparative, module which addresses job placement, financial counselling, restitution and community service.

The program model will involve agreements with local community agencies that have the capability to deliver a broad range of services.

LIFESTYLE CAMPAIGN

Reflecting concern for the health and safety of offenders and the community at large, the ministry launched a health hazard education program in the fall of 1988 urging offenders who come into the province's correctional system, particularly young people, to give up potentially damaging lifestyle habits.

The campaign, entitled "Your Lifestyle Could be the Death of You," focused on alcohol dependency, drug abuse, smoking and sexually transmitted diseases.

Staff at institution and probation offices throughout the province incorporate health hazard awareness into existing education and counselling programs wherever possible, and refer offenders to expert sources of advice as appropriate.

The objective of the ministry's vocational development programs is to teach inmates skills that can be used to enhance job opportunities upon release. Trade programs offered at correctional facilities include auto mechanics, carpentry, graphic design and upholstery.

COMMUNICABLE DISEASES POLICY

A new policy for dealing with offenders with communicable diseases was developed by the ministry during 1988/89. The policy focuses on education, intensified training and the introduction of universal medical practices and precautions.

A variety of communicable diseases has been treated in ministry facilities, including Typhoid Fever, Tuberculosis, Hepatitis A and B, Syphilis, Scarlet Fever, Influenza, Rubella and Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS). Offenders with AIDS and Hepatitis B will be given information concerning local resources and/or support groups upon release.

Staff training in the handling of communicable diseases, with emphasis on AIDS and Hepatitis B will be mandatory for all new employees in contact with offenders and include staff refresher courses. The ministry's existing training program will be intensified in all of Ontario's institutions and updated as new information becomes available.

Offenders with communicable diseases will remain in the general institution population unless institution health care staff deem otherwise.

Youth Services

The ministry is continuing to fulfill plans to address the special needs of 16- and 17-year-old offenders under the jurisdiction of the Young Offenders Act (YOA).

On any given day during 1988/89, the ministry had approximately 8,500 young offenders under its supervision — 87 per cent of whom received a term of probation from the Courts.

In addition to community-based dispositions, the Court may sentence a youth to:

— placement in secure custody in one of four ministry youth centres.

— placement in open custody in one of 51 residences operated by community agencies funded by the ministry.

The ministry also provides secure detention in 17 locations for young persons awaiting judicial proceedings or serving short custodial orders.

In the area of specialized treatment and rehabilitation programming, young offenders under ministry supervision completed nearly 122,000 hours of court-ordered community service and paid approximately $193,000 in restitution to victims of crime during 1988/89.

A dedicated Youth Services Unit was established during the fiscal year.

YOUNG OFFENDER FACILITIES

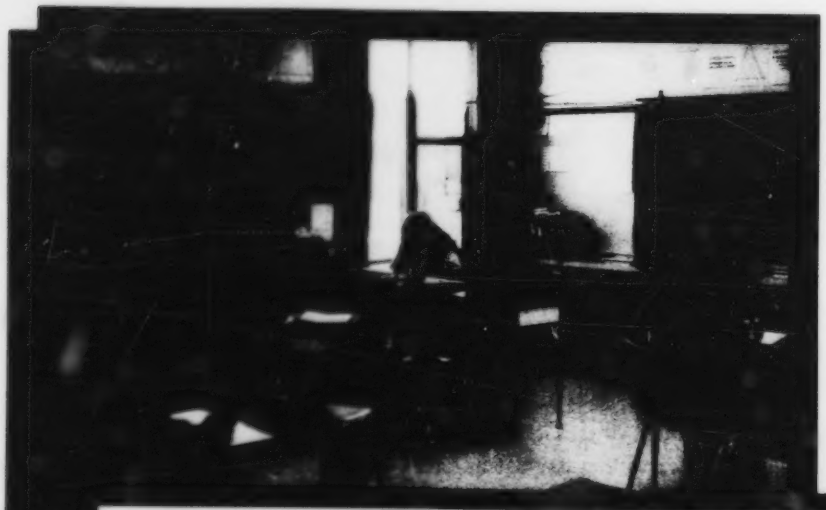
The fourth year of YOA implementation showed increased growth in young offender facility and program development.

Projects in progress during 1988/89 included a secure custody/detention unit for young offenders at the Niagara Detention Centre in Thorold.

The new unit provides for secure custody accommodation for up to 20 male youths aged 16 and 17 who are awaiting trial, court disposition or transfer to another facility. Young offenders are accommodated separately and apart from the adult population as required under the YOA.

A new 28-bed Young Offender secure custody facility located on the grounds of the Thunder Bay Correctional Centre provides secure custody accommodation and rehabilitative programs for young offenders from northwestern Ontario.

Renovations to the Bluewater Youth Centre near Goderich were completed during the year. Academic, vocational, recreational, pastoral, treatment, counselling and life skills programs are benefiting from the expansion of the facility which provides secure custody accommodation for up to 120 young offenders.



Educational programming for youth under ministry care was offered at all of the ministry's 18 young offender units and youth centres by local school boards. School boards also offered this programming in the majority of the ministry's open custody residences.

SPECIAL PROGRAMMING FOR YOUNG OFFENDERS

Young offenders under ministry supervision are often in need of some special programming that is provided through community agencies and group home counsellors, or within correctional facilities. Much criminal behaviour derives from factors such as drug or alcohol abuse, the inability to control anger or an unstable family life.

Ministry programs can address these problems, as well as the stumbling blocks of illiteracy, poor life skills, and a lack of education. Youths are placed in programs that suit their circumstances and needs.

In 1988/89, the ministry continued to expand and improve educational program capabilities through divestment of such programs to local Boards of Education. Local school boards delivered educational programming to young offenders at 21 open custody residences and 18 young offender units and youth centres across the province.

School board "Section 25" (formerly Section 16) teachers provide young offenders with intensive day school programs at basic levels of literacy, numeracy and life skills, as a portion of the overall curriculum.

Ministry-recruited volunteers and individuals from literacy councils, native organizations or from agencies are also actively involved in education programs as literacy volunteers.

The Independent Learning Centre of the Ministry of Education offers courses suitable for young offenders in Literacy, Basic English and English as a Second Language. These courses are available to any offender at any location and are easily portable.

ALTERNATIVE MEASURES PROGRAM

On April 11, 1988 the ministry implemented an interim Alternative Measures Program for young people under the YOA following an Ontario Court of Appeal decision that a young offender's right to equal benefit of the Law under Section 15 of the Charter of Rights and Freedom had been violated by the absence of an alternative measures program in Ontario.

This model was challenged by a case before the Ontario Court of Appeal in which the province appealed the ruling of Family Court Judge J. King, which held that the present interim alternative measures program violated Sections 7 and 15 of the Charter of Rights and Freedoms because it does not make alternative measures available to young persons alleged to have committed indictable and /or dual proceeding offences.

In early January, 1989, the Ontario Court of Appeal upheld the right of Ontario to restrict the program to those persons charged with less serious offences.

The program gives young offenders charged with minor offences the chance to avoid court proceedings and subsequent disposition by participating in various service and educationally oriented activities.

Youth facing charges can request alternative measures programming but must admit to offences for which they have been charged in order to qualify. At that point, they may be required to apologize to the victim; pay the victim back; perform community service work; take part in an organized community activity; or become involved in crime prevention program.

By the end of fiscal 1988/89, 1,774 young offenders had entered the program. Of these, 1,643 were accepted and 1,498 successfully completed the alternative measures assigned them.

Community Corrections

More than 86 per cent of offenders under the ministry's jurisdiction and care serve their sentences in the community while on probation, on parole or on temporary absence from an institutional setting. During the fiscal year, probation and parole officers managed some 44,300 community clients from 129 probation offices across the province.

Many of Ontario's 10 correctional centres and 36 jails and detention centres supervise selected inmates to provide work and volunteer services for local communities. Projects include grass cutting, playground construction, snow removal and working with the disabled.

1988/89 saw the continued development of community-based corrections offering offenders a broad range of programs including drug and alcohol counselling and awareness programs, community-based treatment services, community service order and restitution programs, and residential alternatives to incarceration.

In 1988/89, the ministry's total community corrections budget was over $96 million — $39 million of which went towards over 300 residential and non-residential contracts with community agencies.

IMPROVED STAFFING AND SECURITY

In the spring of 1989, a security review of Young Offender Open Custody residences and Adult Community Resource Centres was initiated to assess and analyze existing levels of security and staffing.

NEW PROGRAM STANDARDS

During the year, the ministry implemented standards for residential services addressing all aspects involved in the delivery of residential programs. These standards are directed to all operators and agencies providing residential services to adult and young offenders, under contractual agreements with the ministry.

Standards and Procedures for Community Service Order programs (CSO) were also developed in 1988/89 in consultation with the CSO Association of Ontario for adult and young offenders to ensure a uniform, minimum standard for CSO programs in Ontario.

ELECTRONIC MONITORING

In the fall of 1988, the ministry announced the introduction of a pilot project to test the use of electronic monitoring as a potential alternative to imprisonment for low risk incarcerated offenders who would benefit from being allowed to remain in the community.

Suitable inmates, who take part in the pilot on a voluntary basis, are required to remain at home except to go to work, school, or attend other pre-approved appointments.

A ministry working group was formed to establish policies and procedures and select appropriate equipment for the tests. Most of the available technology incorporates the use of a tamper-proof electronic bracelet or anklet.

The initial group to test the computer assisted home monitoring systems will consist of inmates serving sentences at the Mimico Correctional Centre in Toronto.

The pilot project will begin in the 1989/90 fiscal year and is expected to last from 12 to 18 months.

ENCOURAGING VOLUNTEER PARTICIPATION

The Ministry of Correctional Services is one of the largest public sector users of volunteer services in Ontario. The ministry continued to encourage the participation of volunteers in the correctional services field during 1988/89.

Close to 5,000 volunteers offered their services to the ministry on a regular basis, providing much-needed time, talent and energy to rehabilitative programs for offenders. As well, volunteers form a liaison with the community and foster greater public understanding, acceptance and support of correctional programming.

With proper training and supervision, volunteers provide a myriad of services including probation supervision, pre-sentence investigations and court intake. They also deliver programs ranging from victim-offender reconciliation and one-to-one counselling to Alcoholics Anonymous and chaplaincy services.

A significant number of offenders in the Ontario correctional system lack the basic literacy skills necessary to enable them to obtain and/or maintain employment and live independently in the community. A survey conducted by the ministry in 1988 revealed that 70 per cent of the adult inmates under ministry supervision were reading below a Grade 9 level while 40 per cent were reading below a Grade 6 level.

The ministry has placed special emphasis on obtaining volunteers to provide literacy training for offenders under ministry supervision.

The ministry has been successful in its drive to increase the involvement of volunteers in literacy programming for offenders.

NATIVE PROGRAMS AND SERVICES

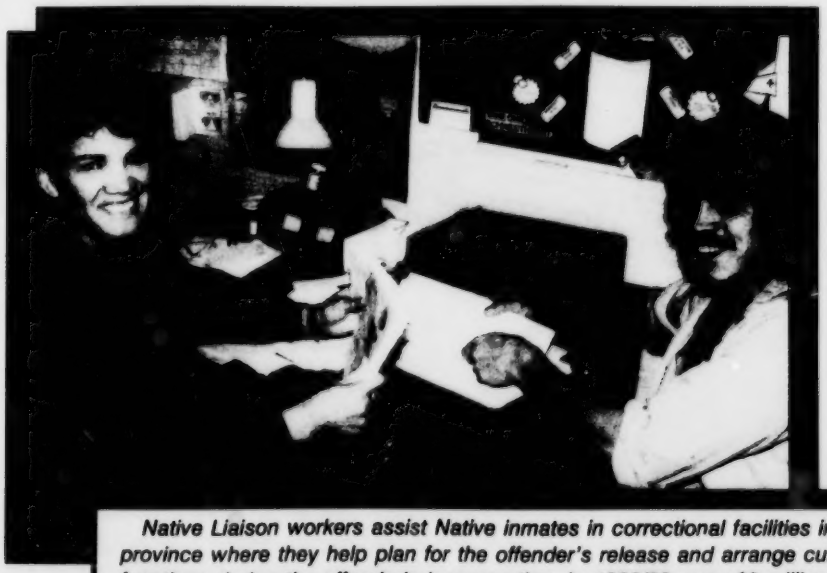
The ministry is proceeding with the ongoing development of programs geared specifically to meet the special needs of Native offenders in the care of the ministry.

During 1988/89, the ministry revised, expanded and enhanced the Native Community Corrections Worker Program, which now provides the assistance of 28 trained Native people living on or near reserves in Ontario to help supervise Native probation and parole clients.

The existing Native Inmate Liaison Worker Program was supplemented by the Native Young Offender Liaison Worker Program to provide services to Sudbury's Cecil Facer Youth Centre and to young offenders at the Monteith Correctional Centre near Timmins.

The Native Inmate Liquor Offender Program was made permanent at the Kenora Jail and a community service order program was initiated on the Six Nations Reserve near Brantford.

The ministry and the Ontario Native Council on Justice jointly arranged two Native Awareness workshops which were conducted in Sault Ste. Marie (February 1989) and Thunder Bay (March 1989) for probation and institutional staff. These sessions involved local Native groups and organizations both in the planning and presentation to increase sensitivity and understanding of Native clients.



Native Liaison workers assist Native inmates in correctional facilities in the province where they help plan for the offender's release and arrange cultural functions during the offender's incarceration. In 1988/89, over $2 million was allocated for Native services.

A number of formal and ongoing consultation meetings between senior ministry staff and major Native organizations commenced in October 1988 and continued throughout the fiscal year regarding the delivery of a full range of correctional programs to Natives by Natives.

MULTICULTURAL INITIATIVES

In an effort to assist offenders who face cultural and language barriers in the correctional system, the ministry is concentrating on the delivery of culturally sensitive services that demonstrate awareness of and respect for cultural differences.

During the fiscal year, the ministry continued to expand its multicultural services. The initiatives fall into the categories of direct services to clients, staff awareness, and community awareness/participation.

Under direct services, four culture-specific counselling programs were established in Metropolitan Toronto and interpretive services were provided in various languages as required.

In the staff awareness category, workshops emphasizing cross-cultural awareness and communications were conducted in various locations across the province, two needs analysis studies were carried out, and enhanced human rights training for staff continued to be provided.

With respect to community participation and awareness, representatives from 40 ethnic agencies joined 80 ministry staff at a successful two-day seminar entitled "Community Participation in the Correctional Process." In addition, the ministry published major public education material in Chinese, Greek, Hindi, Italian, Polish, Portuguese, Spanish and Vietnamese.

ADDRESSING FAMILY VIOLENCE

Spousal assault is one of the most pressing issues facing Ontario's justice system. It is estimated that one in ten women is the victim of spousal assault. Men who abuse their partners require special treatment to prevent their attacks from recurring.

The ministry has established a corporate direction for family violence that is aimed at reducing the incidence of wife assault in Ontario. A five year strategic plan was developed which includes funding, site selection and implementation requirements for treatment programs for male offenders in institutions and the community.

At the end of 1988/89, the ministry had a total of 23 family violence programs operating in communities across the province. Institutional programs were located at Guelph Correctional Centre and Maplehurst Correctional Centre.

Approximately 170 employees were given awareness training with respect to family violence through the ministry's staff training unit.

Human Resources Development

The Ministry of Correctional Services is the province's second largest employer of direct service staff and is dedicated to the on going training and development of its some 7,800 classified and unclassified employees.

The ministry is committed to ensuring that people under its employ are equipped with the skills, education and the resources they need to be of utmost benefit to their clients.

In 1988/89, the ministry delivered nearly 25,000 person/days of courses ranging from one to fifteen days. Emphasis continued to be in the areas of human rights, freedom of information, child abuse, multi-culturalism and labour relations. In addition, over 400 employees from our community residential services facilities attended more than 30 training programs.

The ministry, like many Canadian employers, supports management practices that motivate and support its employees in developing and/or maintaining activities beneficial to mental and physical fitness.

During the fiscal year, the ministry worked closely with a fitness consulting firm to establish the direction of a cost-effective corporate fitness program — providing employees with ways to become healthier, happier and more resistant to stress.

NEW CENTRE FOR STAFF TRAINING AND DEVELOPMENT

As part of its commitment to the training and professional development of its employees, work began on the first phase of construction of the new staff training and development centre in Hamilton during 1988/89.

The former Bell Cairn School located near the shores of Lake Ontario will undergo complete renovations, incorporating classrooms, meeting rooms, a gymnasium, kitchen and dining room facilities and office accommodation. The centre will permit the consolidation of most ministry training in a central location.

A second phase slated for construction and completion in the winter of 1990/91 will provide residential accommodation for up to 72 staff members in training.

FRENCH LANGUAGE SERVICES

In March 1989, the French Language Services Commission approved the ministry's French Language implementation plan which identifies 504 positions for bilingual designation.

The head office in North Bay, 33 probation/parole offices and 13 correctional institutions have been designated to offer French language services.

During the year, the ministry produced a video to inform staff of the requirements of the French Language Services Act. French language training was provided to approximately 325 ministry employees.

The *French Language Services Act, 1986,* stipulates that provincial ministries and agencies must be able to provide services in French in designated areas of the province by November 1989.

AWARDS PROGRAM FOR STAFF

Plans were developed in 1988/89 to establish an awards program to provide special recognition to ministry employees for exceptional achievement, both on and off the job.

The Minister's Awards for Exceptional Achievement will be presented annually to honour staff for exceptional performance in four categories: acts of bravery, community service, humanitarian service and contributions to the correctional field.

The awards will be presented to recipients at an annual ceremony. Names of recipients will be placed on permanent display at the new head office in North Bay.

HEAD OFFICE RELOCATION TO NORTH BAY

Preparations for the relocation of the ministry's head office have brought about a number of administrative challenges. Delays in the construction of the new building led to the decision to effect a limited temporary relocation of about half the head office complement to interim offices in North Bay. Occupancy for the new head office building has been re-scheduled for the spring of 1990.

The relocation of 325 head office positions and the creation of other jobs in directly related services is expected to generate well over $10 million per year to the North Bay economy.

Progressive changes to the ministry's corporate structure have taken place to facilitate the relocation and to continue to provide efficient and effective service.

The ministry established corporate offices at 175 Bloor St. East in Toronto to support the Minister and Deputy Minister.

The new ministry headquarters in North Bay will accommodate some 360 positions, including an electronic data processing centre, cafeteria and a daycare centre. The site incorporates an existing historic building (the former North Bay Teachers College) and a modern addition on property in the downtown core.

EMPLOYMENT EQUITY

Women have improved their representation in the ministry considerably during the period of the Employment Equity Program.

In the probation/parole officer series, for example, the number of women has increased from 39 in 1975 (when Employment Equity was known as Affirmative Action) to 292 in March 1989. Approximately half of the ministry's probation/parole officers are women. At the entry level, the numbers are in the vicinity of 65 per cent.

During the fiscal year, the Employment Equity Program had the primary responsibility for major corporate initiatives such as orientation sessions for staff and training for senior managers and human resources staff. In addition, Career Planning Workshops for bargaining unit and management staff were presented throughout the province.

The program also sponsored a Northern Hiring Project which was targeted at designated groups including women, francophones, visible minorities, Natives and the disabled. As a result, three Aboriginal, four Francophone and two persons with disabilities were hired.

FREEDOM OF INFORMATION

Since the Freedom of Information and Privacy Act was implemented on January 1, 1988, almost 5,000 requests for information were made to Ontario government institutions.

The ministry's Freedom of Information office was one of the busiest in the government, responding to 892 requests in 1988/89, the second highest number of requests received by any ministry. That number reflects requests for access to general records information, access to personal information and corrections to personal information.

The Act is binding on the ministry and its affiliated agencies — the Ontario Board of Parole, the ministry's Advisory Committee on Corrections and the Custody Review Board — and guarantees individuals the right to access general and personal information records held by the provincial government.

Training in Freedom of Information legislation was offered to ministry employees during 1988/89.

Much of the food consumed by residents of Ontario's correctional facilities is produced by inmates involved in farming operations and self-sufficiency programs at many of Ontario's correctional facilities. The value of food produced from all ministry institutions in 1988/89 was more than $1 million.

Ontario Board of Parole

The Ontario Board of Parole is responsible for conditional release, under supervision, of adult offenders who are serving sentences of less than two years in provincial institutions. This authority is provided by virtue of the federal *Parole Act* and the *Ministry of Correctional Services Act* and its regulations.

Offenders are eligible for conditional release upon serving one-third of their sentence. Those serving sentences of more than six months must apply in writing for parole consideration.

The board conducts hearings throughout the province at provincial correctional facilities. A quorum of three members, usually composed of one full-time member and two community part-time members, reviews all available information on each case, interviews the offender and makes the decision to grant or deny parole, or defer the decision to a later date. In all cases, the board must provide the rationale for the decision orally and in writing to the offender.

The fundamental goal of parole is to assist offenders with their re-integration into the community with minimum risk to society. Once released, the parolee serves the remainder of the sentence under supervision, subject to terms stipulated by the board. The board may revoke or terminate parole for non-compliance with conditions.

For detailed information on the operations of the Ontario Board of Parole, contact the Office of the Chair or the regional board in your area.

Ontario Board of Parole
Office of the Chair

2195 Yonge Street, Ste. 201
Toronto, Ontario
M4S 2B1

Phone: (416) 963-0368

Sheila P. Henriksen
Chair
Ken S. Sandhu
Executive Vice-Chairman

Central Regional Board

2195 Yonge Street, Ste. 204
Toronto, Ontario
M4S 2B1

Phone: (416) 963-0880

David J. Freedman
Vice-Chairman
Jim W. Bunton*
Dennis W. Murphy*

Eastern Regional Board

1055 Princess Street,
Ste. 307
Kingston, Ontario
K7L 1H3

Phone: (613) 545-4470

Genevieve M. Blais
Vice-Chair
John E. Fraser*
Leo V. White*

Northern Regional Board

128 Larch Street, Ste. 502
Sudbury, Ontario
P3E 5J8

Phone: (705) 675-4227

Wally E. Peters
Vice-Chairman
Claude L. Berthiaume*
Charles Kakegamic*

West-Central Regional Board

35 Crawford Crescent
General Delivery
Campbellville, Ontario
L0P 1B0

Phone: (416) 854-2211

John E. Spriggs
Vice-Chairman
J. Nick Faragher*
Rhoda Weltman*

Western Regional Board
785 York Road
P.O. Box 1716
Guelph, Ontario
N1H 6Z9

Phone: (519) 822-0482

William J. Taylor
Vice-Chairman
Ann E. Murray*
D. Kent Smith*
James F. Whiteley*

* Denotes Full-time Members

Minister's Advisory Committee on Corrections

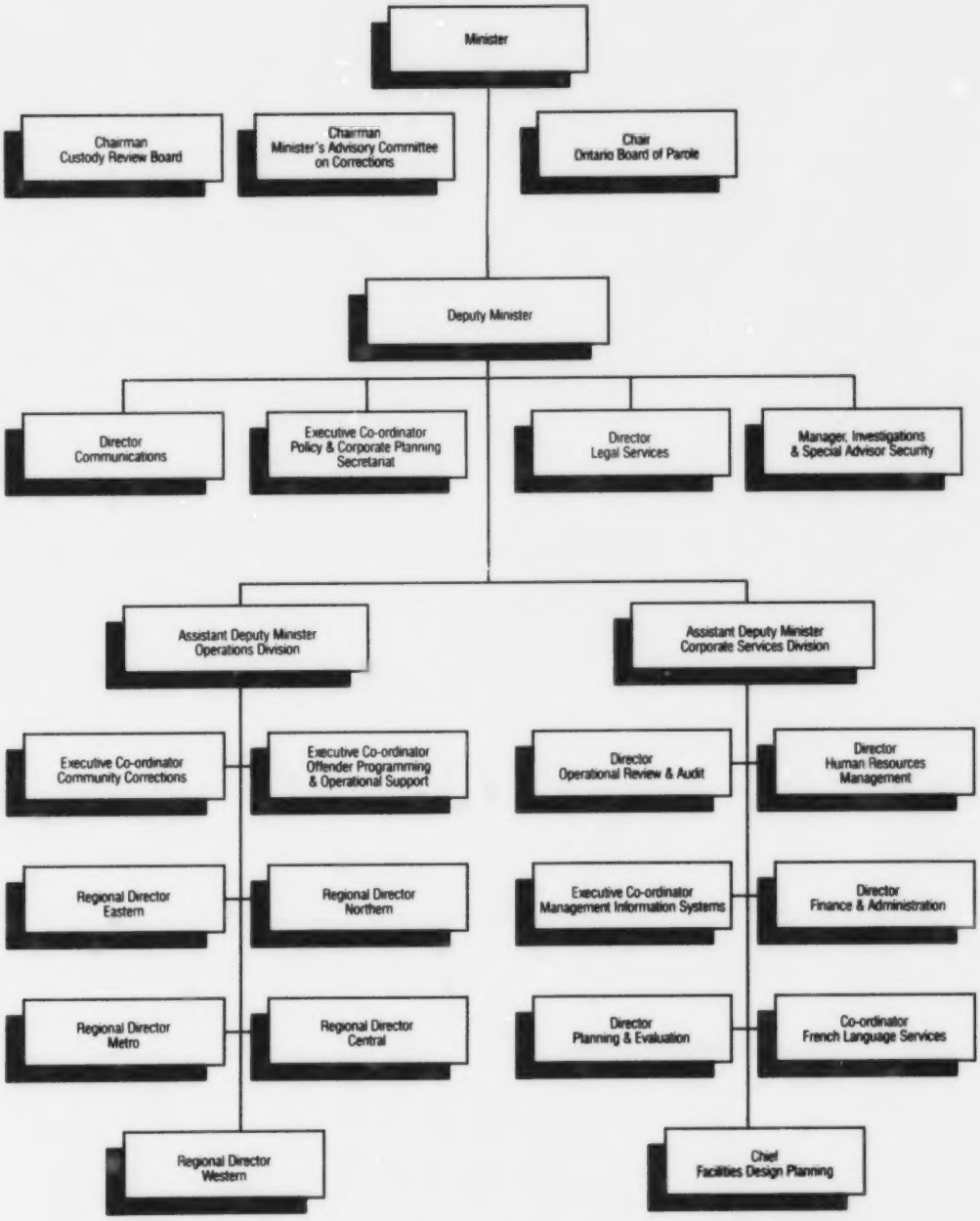
The Minister's Advisory Committee on Corrections was established in 1959. Currently it has 11 members drawn from legal, law enforcement, religious and business backgrounds.

The committee acts as an important sounding board with respect to policies and programs in areas ranging from treatment, and examines broad philosophical issues which affect corrections. At the request of the minister, the committee reports its findings on specific topics, thus providing a diverse community perspective to the minister.

Members of the Minister's Advisory Committee on Corrections (MACC) 1988–89:

Ms. Mary Ellen McIntyre (Chairman)
Mrs. Beth Anna Allen
Mr. Melvin James Friesen
Mrs. Rollande Cours
Mr. Raymond Bruyere
Mr. Michael McAuliffe
Ms. Loretta Okimaw
Ms. Jean Schwenger
Rev. Earl Albrecht
Dr. James Schmeiser
Mrs. Heather Gardiner

Ministry of Correctional Services Organization Chart



Regions

• Sudbury
Northern Region
Western Region
Central Region
Metro Region
Eastern Region
• London
Mississauga •
• Toronto
• Kingston

Ministry operations are administered through five regional offices. Each regional office is responsible for administering the full range of correctional services, from probation and parole supervision to secure detention and custody.

Regional offices also co-ordinate training, hiring and volunteers.

Eastern Region

Suite 404
1055 Princess Street
Kingston, Ontario
K7L 1H3

(613) 545-4580

Northern Region

9th Floor
199 Larch Street
Sudbury, Ontario
P3E 5P9

(705) 675-4321

Metropolitan Toronto Region

Suite 312
2 Dunbloor Road
Islington, Ontario
M9A 2E4

(416) 235-4969

Central Region

Suite 406
6711 Mississauga Road
Mississauga, Ontario
L5N 2W3

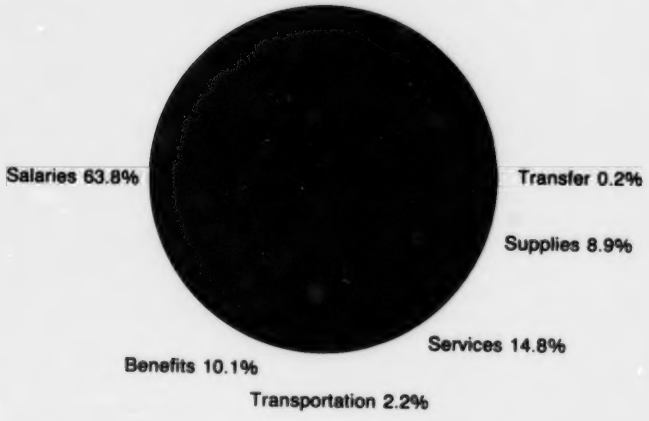
(416) 965-3116

Western Region

1st Floor
80 Dundas Street
London, Ontario
N6A 2P3

(519) 679-1760

Actual Expenditures 1988-89



Salaries & Wages	$261,227,224
Employee Benefits	41,237,690
Transportation & Communications	8,997,443
Services	60,437,485
Supplies & Equipment	39,364,836
Transfer Payments	1,008,944
SUB-TOTAL	$412,353,622
Less: Recoveries	2,783,216
TOTAL	$409,570,406

Note: Percentages are based on the total actual expenditures of $409,570,406. Supplies and equipment percentage net of recoveries.

SUMMARY OF ESTIMATES/EXPENDITURES BY STANDARD ACCOUNTS CLASSIFICATION

1989/90 Estimates $	Standard Accounts Classification	1988/89 Estimates $	1988/89 Actuals $	1987/88 Actuals $
280,835,691	Salaries & Wages	248,800,643	261,227,224	257,540,227
42,127,500	Employee Benefits	36,629,700	41,237,690	39,457,799
16,802,100	Transportation and Communications	9,292,000	8,997,443	9,183,560
72,323,400	Services	60,943,900	60,437,485	54,081,036
42,618,800	Supplies and Equipment	36,672,300	39,364,836	42,893,797
1,204,100	Transfer Payment	1,133,400	1,088,944	1,052,323
455,911,591	Sub-total	396,471,943	412,353,622	404,208,742
39,391	Less: Statutory Appropriations	28,743	34,692	14,528
2,018,300	Less Recoveries	2,174,800	2,783,216	2,484,212
453,853,900	TOTAL TO BE VOTED	394,268,400	409,535,714	401,710,002

EXPLANATION OF MAJOR CHANGES BETWEEN 1989-90 ESTIMATES AND 1988-89 ESTIMATES

1988 SALARY AWARDS (INCLUDES BENEFITS)	$15,609,900
1989 SALARY AWARDS PROVISION (INCLUDES BENEFITS)	14,321,700
NORTH BAY RELOCATION	6,013,300
RESIDENTIAL AGENCIES — BUDGET INITIATIVE RE: COMPENSATION AND SAFETY AND SECURITY	6,000,000
COST ESCALATION	4,275,500
INFOTECH PLAN	5,527,000
ALLOCATION RE: SALARY PRESSURES — INSTITUTIONS	2,625,000
NORTH BAY OPERATING	2,056,000
WAGE COMPRESSION	1,199,700
YOA — SPECIAL COUNSELLING	887,500
FRENCH LANGUAGE SERVICES	452,700
MULTICULTURALISM	(215,800)
BASE REVIEW	(685,000)
VOLUNTARY EXIT OPPORTUNITIES	(909,000)
CONSTRAINT	(1,997,000)

Statistics

This section of the report provides statistics on offenders supervised by the ministry during the 1988-89 fiscal year. It is divided into two subsections: the first provides statistics on adult offenders, and the second provides statistics on young offenders under MCS jurisdiction (16- and 17-year-olds).

General Notes

- The percentage change column (% chg.) presented in many of the tables refers to the percentage increase or decrease in the figures from 1987-88. Please note that numbers have been rounded and this may affect column totals.
- A Glossary is included at the end of the section to clarify terms used within the tables.
- Due to fluctuations in capacities during the year, all capacity figures shown in the tables are as of March 31st, 1989.

Section 1: Adults

The data in Table 1 shows that during the last fiscal year, 51,419 persons were admitted to jails and detention centres a total of 68,473 times for 193,969 separate offences. It is clear that some persons were admitted more than once, and many had been charged with multiple offences. A person may be admitted to a jail or detention centre on remand prior to trial, may be held for immigration violations, or may be admitted subsequent to receiving a sentence to imprisonment. Although the eventual sentence may be to federal time (two years and over), the initial admission is always to a provincial institution. If a person is admitted on remand and is subsequently sentenced, he is counted as one admission.

TABLE 1
ADMISSIONS TO INSTITUTIONS*: 1988-89

	MALE		FEMALE		TOTAL	
	No.	% Chg.	No.	% Chg.	No.	% Chg.
PERSONS	47,056	3.1%	4,363	8.0%	51,419	3.5%
ADMISSIONS	62,752	3.0%	5,721	9.0%	68,473	3.5%
COUNTS OF CHARGED OFFENCES	176,483	3.8%	17,486	8.0%	193,969	4.2%

*Note: In this case, "institutions" refers only to jails and detention centres (DC) since a person is always initially admitted to a jail or DC. Correctional Centre (CC) admissions are made via a jail or DC, after a provincial sentence is imposed.

For the third year in a row, female admissions have increased. In the previous years, increased female admissions for prostitution-related offences accounted for most of the growth. This year however, drug-related offences (up 47%) and offences against the person (serious violent, assault etc. up 20%) accounted for most of the increase.

Admissions for these same offence categories accounted for most of the growth in male admissions as well.

TABLE 2
SENTENCES TO IMPRISONMENT: 1988-89

	MALE		FEMALE		TOTAL	
	No.	% Chg.	No.	% Chg.	No.	% Chg.
PERSONS	33,804	-0.6%	2,732	5.2%	36,536	-0.2%
ADMISSIONS	40,767	-1.9%	3,293	4.6%	44,060	-1.4%
CONVICTED OFFENCES	100,705	-3.9%	9,203	-1.4%	109,908	-3.7%

Table 2 focuses on the sentences to imprisonment during 1988-89. (These numbers are a subset of those in Table 1.) As in Table 1, the data show that some persons were sentenced more than once, and that single sentences often reflected multiple offences. Although the total number of sentenced admissions decreased from last year (down 1.4%), there was an increase in the number of females admitted on sentence(s) to imprisonment (4.6%). Increases in the number of sentenced admissions for morals offences and drug offences accounted for most of this growth.

TABLE 3
TYPE OF SENTENCES TO IMPRISONMENT BY SEX: 1988-89

SENTENCED TIME	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL
FINE DEFAULT	11,033	917	11,950	27.1%
OTHER THAN FINE DEFAULT	27,722	2,303	30,025	68.1%
TOTAL PROVINCIAL TIME (Under 2 Years)	38,755	3,220	41,975	95.3%
FEDERAL TIME	2,012	73	2,085	4.7%
TOTAL	40,767	3,293	44,060	100.0%

Table 3 gives some detail about the types of sentences to imprisonment imposed during 1988-89. They have been divided into two categories here; provincial time and federal time. Provincial time is any sentence of less than two years, and is further broken down here to show sentences due to fine defaults (incarceration for non-payment of fines).

The federal time category refers to all those sentences to imprisonment of 2 years and over. It also includes the federal inmates admitted temporarily to provincial institutions because of federal parole violations or escape from a federal institution, as well as those being held for a court appearance. As a result, the number of sentenced admissions counted as federal time is somewhat higher than the actual number of federal sentences issued during the fiscal year.

In keeping with the trend over the past five years, there was a 14% decrease from last year in the number admitted for fine default. Also, although they account for 27% of all sentenced admissions, the sentences for fine defaulters account for only 8% of the sentenced time to be served in provincial institutions (see Table 7).

TABLE 4

DISTRIBUTION OF OFFENCES LEADING TO A SENTENCE TO IMPRISONMENT: 1988-89

OFFENCE TYPE	COUNTS OF ALL OFFENCES				MOST SERIOUS OFFENCE			
	MALE	FEMALE	TOTAL	%CHG.	MALE	FEMALE	TOTAL	%CHG.
Homicide & Related	144	13	157	4.7%	124	12	136	-7.5%
Serious Violent	1,279	62	1,341	18.8%	747	49	796	7.9%
Violent Sexual	1,039	5	1,044	8.8%	687	4	691	7.3%
Break & Enter & Related	5,987	86	6,073	4.7%	2,764	52	2,816	-0.6%
Non-Violent Sexual	316	58	374	-3.6%	146	52	198	4.2%
Traffic/Import Drugs	2,050	139	2,189	24.4%	1,283	87	1,370	22.9%
Weapons Offences	1,180	59	1,239	10.5%	637	37	674	-3.7%
Fraud & Related	5,328	1,367	6,695	-4.8%	1,510	318	1,828	-7.6%
Misc. Against Person	609	15	624	40.2%	346	14	360	22.4%
Theft/Possession	9,524	969	10,493	-0.6%	4,423	516	4,939	0.1%
Assault & Related	5,956	291	6,247	10.5%	3,505	180	3,685	5.8%
Property Damage/Arson	2,242	82	2,324	12.9%	699	48	747	0.7%
Misc. Against Morals	192	590	782	25.1%	106	328	434	25.8%
Obstruct Justice	1,267	140	1,407	-5.4%	552	42	594	-8.2%
Possession Drugs	2,039	132	2,171	-5.7%	1,001	59	1,060	8.7%
Traffic — Criminal Code	3,352	75	3,427	21.3%	1,941	58	1,999	18.9%
Breach Court Order/Escape	12,667	1,423	14,090	8.9%	3,288	301	3,589	3.8%
Drinking Driving	9,085	376	9,461	-6.3%	5,495	241	5,736	-11.2%
Misc. Against Public Order	2,325	191	2,516	-21.9%	986	93	1,079	-24.1%
Other Federal Statutes	623	43	666	11.0%	177	15	192	21.5%
Parole Violation	1,213	55	1,268	-3.8%	930	36	966	-5.7%
Highway Traffic Act	5,765	310	6,075	-13.4%	2,167	124	2,291	-12.7%
Liquor Control Act	11,133	1,071	12,204	-19.3%	3,751	356	4,107	-16.6%
Other Provincial Statutes	1,074	86	1,160	-6.0%	341	23	364	5.5%
Municipal Bylaws	7,229	1,085	8,314	-29.1%	622	76	698	-16.8%
Unknown	7,087	480	7,567	15.1%	2,539	172	2,711	35.7%
TOTAL	100,705	9,203	109,908	-3.7%	40,767	3,293	44,060	-1.4%

In 1988-89, 36,536 offenders were sentenced to imprisonment 44,060 times for 109,908 counts of offences. In Table 4, the distribution of these offences is presented, categorized and listed in descending order of severity. "Counts of All Offences" gives the total number of offences in each category for which a sentence to imprisonment was given. Since people may be admitted for multiple offences, the single most serious charge of all the charges resulting in admission is deemed the "Most Serious Offence." If the sentence results from only one charge, that charge is considered the "Most Serious Offence."

Of interest, although there was a 1.4% decrease in sentenced admissions, Miscellaneous Against Morals increased by 25.8%, Traffic/Import Drugs by 22.9% and Miscellaneous Against Person by 22.4%.

TABLE 5

DISTRIBUTION OF AGGREGATE SENTENCES TO IMPRISONMENT
1988-89

SENTENCE LENGTH	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL
<8 Days	6,792	942	7,734	17.6%
8-15 Days	6,540	591	7,131	16.2%
16-29 Days	4,008	312	4,320	9.8%
30-123 Days	14,167	1,014	15,181	34.5%
4 to <6 Months	981	61	1,042	2.4%
6 to <12 Months	3,113	155	3,268	7.4%
12 to <18 Months	1,287	51	1,338	3.0%
18 to <24 Months	696	28	724	1.6%
Federal Time	2,012	73	2,085	4.7%
Unknown	1,171	66	1,237	2.8%
TOTAL	40,767	3,293	44,060	100.0%

Table 5 shows the distribution of aggregate sentences to imprisonment. Since a sentenced admission may be the result of conviction on multiple offences, "aggregate sentence" refers to the total or aggregate length of time to which the offender was sentenced. (For further details on aggregate sentence see the Glossary at the end.) The average aggregate sentences to provincial time (less than 2 years) were: 76.6 days for males and 50.4 days for females.

Although the number of males admitted on sentence was down from last year (−1.4%), there was an increase in the average length of sentence for males (up from 74.5 days). Both the number of females admitted on sentence (up 4.6%), and the average length of sentence for females have increased (up from 47 days).

TABLE 6
AGE OF PERSONS ADMITTED AND SENTENCED TO IMPRISONMENT
1988-89

AGE CATEGORIES	PERSONS ADMITTED				PERSONS SENTENCED TO IMPRISONMENT			
	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.
16 Years*	5	0	5	150.0%	1	0	1	100.0%
17 Years*	15	2	17	-19.0%	9	1	10	-9.1%
18 Years	2,013	188	2,201	1.5%	1,194	82	1,276	-5.2%
19-20 Years	4,725	442	5,167	-2.8%	3,345	250	3,595	-6.5%
21-22 Years	4,869	454	5,323	-4.2%	3,587	273	3,860	-7.9%
23-25 Years	7,687	712	8,399	4.4%	5,656	447	6,103	0.9%
26-30 Years	10,157	964	11,121	8.9%	7,410	624	8,034	5.8%
31-35 Years	6,693	622	7,315	10.0%	4,795	402	5,197	6.9%
36-40 Years	4,272	406	4,678	4.1%	3,019	271	3,290	0.0%
41-50 Years	4,271	405	4,676	1.9%	3,071	267	3,338	-2.1%
51-64 Years	2,031	143	2,174	-5.1%	1,499	99	1,598	-8.9%
65+	316	20	336	5.3%	218	13	231	-4.9%
Unknown	2	5	7	0.0%	0	3	3	-25.0%
TOTAL	47,056	4,363	51,419	3.5%	33,804	2,732	36,536	-0.2%

*Note: One of the judicial options under the Young Offenders Act is to send the accused young person to stand trial in adult court when the circumstances warrant. Consequently, despite the fact that "adult" is defined as 18 years and over, 16- and 17-year-olds do appear in the figures for adult admissions and sentenced admissions.

Table 6 shows the age distribution of persons admitted and persons sentenced to imprisonment during the fiscal year. Any person admitted more than once during the year is counted only once, and the age is taken as of the first admission. Persons receiving more than one sentence to imprisonment are counted only once, and the age is taken as of the date of the initial sentence. The majority (52%) of persons admitted and sentenced were between the ages of 23 and 35 years old.

TABLE 7

OFFENCE TYPE AND SENTENCE LENGTH FOR FINE DEFAULTS: 1988-89

SENTENCE LENGTH	← PROVINCIAL → OFFENCES			MUNICIPAL BYLAWS	FEDERAL* OFFENCES	TOTAL	% PAID PRO RATA
	HIGHWAY TRAFFIC ACT	LIQUOR	OTHER PROV.				
<5 Days	25	233	7	206	142	613	26.6%
5-7 Days	395	2,003	139	253	717	3,507	38.6%
8-15 Days	636	1,041	62	144	1,082	2,965	54.5%
16-29 Days	442	462	63	50	1,290	2,307	64.9%
30-59 Days	357	193	22	26	1,276	1,874	72.0%
60-89 Days	54	29	8	5	311	407	77.1%
90+ Days	18	17	6	2	234	277	68.2%
TOTAL	1,927	3,978	307	686	5,052	11,950	54.3%
% PAID PRO RATA	69.1%	37.9%	52.1%	53.6%	61.7%	54.3%	—

*Includes Criminal Code, Food & Drug Act and Narcotic Control Act.

Table 7 indicates the types of offences and lengths of sentences associated with the non-payment of fines. In total there were 11,950 admissions for fine defaults, a decrease of 14.1% from 1987-88. Although it was more substantial than in previous years, the decline in fine default admissions in 1988-89 continues the trend of the past five years. The majority (58%) of these sentences involved offences under the Provincial Offences Act and municipal bylaws. Most (60%) were sentences of 15 days or less. Often, individuals admitted in default of fines pay a portion of the fine after serving some of the sentence. This is shown in the table as "% Paid Pro Rata". In total, the sentences for fine defaulters account for only 8% of the sentenced time to be served in provincial institutions, although they account for 27% of all sentenced admissions.

TABLE 8
ADMISSIONS AND SENTENCES TO IMPRISONMENT OF THOSE WITH PRIOR INCARCERATIONS: 1988-89

ADMISSIONS

	MALES	FEMALES	TOTAL	% OF TOTAL ADMISSIONS	% CHG.
PERSON	25,351	1,475	26,826	52.2%	2.8%
ADMISSIONS	41,047	2,833	43,880	64.1%	3.0%
COUNTS OF CHARGED OFFENCES	123,659	9,532	133,191	68.7%	4.3%

SENTENCES TO IMPRISONMENT

	MALES	FEMALES	TOTAL	% OF TOTAL ADMISSIONS	% CHG.
PERSONS	21,761	1,296	23,057	63.1%	-0.4%
ADMISSIONS	28,724	1,857	30,581	69.4%	-2.1%
COUNTS OF CHARGED OFFENCES	74,071	5,358	79,429	72.3%	-3.1%

Table 8 provides information on admissions and sentences to imprisonment of those with incarcerations prior to the current fiscal year. Note that while they accounted for 52.2% of the persons admitted, 68.7% of the counts of offences leading to admissions involved those with prior incarcerations. Similarly, individuals with prior incarcerations accounted for 63.1% of those sentenced to imprisonment and 72.3% of counts of sentenced offences.

TABLE 9

REGIONAL AVERAGE DAILY COUNTS BY FACILITY TYPE: 1988-89

INSTITUTION TYPE	REGION					TOTAL AVERAGE COUNT	% CHG.
	CENTRAL	NORTH	EAST	WEST	METRO		
CORRECTIONAL CENTRES	714	126	390	460	410	2,100	0.0%
JAILS & DCs:							
Remand	281	148	199	227	1,033*	1,888	4.6%
Immigration	5	0	3	4	33	45	36.4%
Sentenced	318	277	358	455	506	1,915	4.2%
TOTAL	604	425	560	686	1,572	3,847	4.7%
CAMPS	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
COMMUNITY RESOURCE CENTRES	92	35	74	67	101	369	4.5%
REGIONAL TOTAL	1,410	586	1,024	1,213	2,083	6,315	2.4%

* A remand unit was open at Mimico CC in January 1989. Since remanded offenders are not usually housed in correctional centres, the counts for this unit are included in remand counts for the jails and DCs.

Note: Because the average counts have been rounded off, the sum of the averages may not be the same as the total.

Table 9 presents the average count by region, type of facility, and, in the case of the jails and detention centres, by offender status. The average count is calculated by adding up all of the midnight counts for the year and dividing the total by the number of days in the period (365). The CRC counts include offenders in the temporary absence program (who account for over 90%), as well as offenders on probation, parole and bail supervision.

TABLE 10
USE OF ACCOMMODATION — CORRECTIONAL CENTRES: 1988-89

CORRECTIONAL CENTRES	DAILY COUNTS			NO. OF ADMISSIONS	TOTAL DAYS STAY
	CAPACITY	AVERAGE	MAXIMUM		
MINIMUM SECURITY					
BURTCH CC (M)	252**	174	258	810	63,412
MONTEITH CC (M)	90	64	93	366	23,412
RIDEAU CC (M)	100**	102	156	432	37,341
THUNDER BAY CC (M)	95	62	95	239	22,721
VANIER CC (F)	96	74	101	487	26,846
MEDIUM SECURITY					
GUELPH CC (M)	357**	353	548	916	128,849
GUELPH PC (M)	34	33	39		11,917
MAPLEHURST CC (M)	336**	266	342	795	97,112
MIMICO CC (M)	596	425	659	4,822	155,217
MAXIMUM SECURITY					
MILLBROOK CC (M)	246**	230	262	266	83,888
CLINICAL FACILITIES					
ONTARIO CORR. INST. (M)	220	201	213	337	73,258
GUELPH ASSESS/TREAT. (M)	76	74	82	—	26,978
RIDEAU ASSESS. & TREAT. (M)	84	60	151	—	20,942
TOTAL (MALE)	2,486	2,041	2,340*	8,783	745,047
TOTAL (FEMALE)	96	74	101	487	26,846
TOTAL PROVINCE	2,582	2,115	2,427*	9,270	771,893

Note: Admissions to the Rideau Assessment and Treatment Units, and the Guelph Assessment & Treatment Unit and Guelph PC are included in the admissions to Rideau CC and Guelph CC, respectively.

* The totals here are not simply the sums of the maximum daily counts for the institutions, as each of those institutional high counts may have occurred on different days during the year. The first total, 2,340, represents the count on the day that the male institutional system as a whole was at its maximum during the fiscal year. Similarly, the provincial total, 2,427, is the highest daily count for the entire system. This day may or may not have coincided with the maximum counts for the individual institutions.

While the maximum count is the actual high count for the year, the **average** count is an average of all the daily counts in the fiscal year period (fiscal year's days stay divided by 365).

Since admissions to correctional centres are only made through a jail or DC after a sentence to imprisonment has been imposed, the admissions referred to in this table are actually a subset of the total sentences to imprisonment.

** There was some fluctuation in capacity/utilization due to temporary bed closures in these correctional centres during 1988-89.

TABLE 11

USE OF ACCOMMODATION — JAILS & DETENTION CENTRES: 1988-89

INSTITUTIONS	CAPACITY M	CAPACITY F	AVERAGE COUNT M	AVERAGE COUNT F	MAXIMUM COUNT M	MAXIMUM COUNT F	REMAND DAYS STAY M	REMAND DAYS STAY F	TOTAL DAYS STAY M	TOTAL DAYS STAY F
CENTRAL REGION										
Barrie Jail	110	12	105	4	134	11	22,050	635	38,507	1,364
Brantford Jail	73	0	68	0	97	0	10,310	0	24,750	0
Hamilton-Wentworth DC	326	40	288	21	392	38	45,674	3,024	105,093	7,671
Niagara DC	134	0	119	0	156	0	21,021	0	43,254	0
NORTHERN REGION										
Fort Frances Jail	18	0	10	0	20	0	634	0	3,532	0
Haileybury Jail	39	0	26	0	44	0	5,920	0	9,642	0
Kenora Jail	73	16	62	9	85	18	8,138	562	22,765	3,421
Monteith Jail	26	0	15	0	32	0	2,004	0	5,442	0
North Bay Jail	66	4	48	0	82	3	7,986	109	17,673	122
Parry Sound Jail	43	4	29	0	78	2	4,046	18	10,700	22
Sault Ste. Marie Jail	87	7	53	2	80	12	6,320	230	19,338	775
Sudbury Jail	162	11	94	11	158	19	11,823	1,505	34,331	4,127
Thunder Bay Jail	93	6	61	3	110	10	4,315	189	22,086	954
EASTERN REGION										
Brockville Jail	24	0	21	0	35	0	2,543	0	7,615	0
Cobourg Jail	36	0	34	0	52	0	2,930	0	12,543	0
Cornwall Jail	21	2	23	0	34	3	4,261	37	8,287	71
Lindsay Jail	58	1	38	0	61	2	5,235	21	13,760	90
L'Orignal Jail	20	0	16	0	28	0	1,919	0	5,831	0
Ottawa-Carleton DC	260	16	194	12	287	22	24,826	1,585	70,991	4,256
Pembroke Jail	25	12	30	0	52	21	3,506	10	10,967	49
Perth Jail	24	0	16	0	30	0	807	0	5,675	0
Peterborough Jail	36	2	36	0	51	7	7,436	37	13,265	49
Quinte DC	152	20	131	9	168	17	16,400	1,046	47,789	3,269
WESTERN REGION										
Chatham Jail	50	0	39	0	68	0	4,248	0	14,078	0
Elgin-Middlesex DC	220	10	234	15	305	37	29,506	1,714	85,500	5,513
Owen Sound Jail	50	6	32	1	49	3	2,700	131	11,774	300
Sarnia Jail	58	1	47	0	75	1	5,537	6	17,063	16
Stratford Jail	49	0	39	0	55	0	3,122	0	14,251	0
Walkerton Jail	32	2	27	0	44	2	1,963	47	9,786	57
Waterloo DC	92	0	85	0	137	0	13,615		31,201	0
Wellington DC	98	4	72	2	107	6	6,570	357	26,389	648
Windsor Jail	96	5	88	5	110	13	12,581	656	31,940	1,706
METRO REGION										
Metro Toronto East DC	386	0	415	0	489	0	97,704	0	151,412	0
Metro Toronto West DC	336	120	399	108	480	136	86,876	24,860	145,527	39,321
Toronto Jail	528	0	516	0	592	0	140,621	0	188,207	0
Whitby Jail	118	8	113	7	198	15	20,418	1,071	41,390	2,462
TOTAL PROVINCE	4,019	309	3,623	209	4,379	331	645,614	37,850	1,322,354	76,263

Table 11 shows the utilization of jails and detention centres during the year. The remand days stay is a subset of total days stay and accounted for 49% of total days stay in jails and DCs. In this table, the remand category includes inmates with outstanding charges, parole violators and those on "pure" remand. (See Glossary)

TABLE 12

ADMISSIONS AND SENTENCES TO IMPRISONMENT BY LOCATION: 1988-89

INSTITUTION	ADMISSIONS MALES	FEMALES	TOTAL	% CHG.	SENTENCES TO IMPRISONMENT MALES	FEMALES	TOTAL	% CHG.
CENTRAL REGION								
Barrie Jail	2,464	159	2,623	5.0%	1,609	87	1,696	-1.0%
Brantford Jail	1,335	53	1,388	-1.5%	1,029	38	1,067	-4.0%
Hamilton-Wentworth DC	4,210	496	4,706	-2.6%	3,020	279	3,299	-6.4%
Niagara DC	1,845	0	1,845	0.8%	1,182	0	1,182	-1.2%
NORTHERN REGION								
Fort Frances Jail	216	5	221	-6.4%	157	5	162	-8.0%
Haileybury Jail	342	50	392	13.0%	277	48	325	17.8%
Kenora Jail	1,402	292	1,694	7.4%	1,170	249	1,419	5.9%
Monteith Jail	458	1	459	-6.1%	380	1	381	-13.6%
North Bay Jail	639	52	691	-3.6%	423	24	447	-10.4%
Parry Sound Jail	412	17	429	-15.0%	241	10	251	-18.2%
Sault Ste. Marie Jail	818	63	881	-4.1%	592	37	629	-10.0%
Sudbury Jail	1,397	102	1,499	-0.3%	818	47	865	-8.2%
Thunder Bay Jail	1,420	149	1,569	-5.4%	1,100	116	1,216	-8.8%
EASTERN REGION								
Brockville Jail	421	12	433	1.4%	353	11	364	3.4%
Cobourg Jail	351	10	361	16.1%	309	8	317	10.1%
Cornwall Jail	432	33	465	-1.1%	249	13	262	-16.6%
Lindsay Jail	323	20	343	-12.1%	249	12	261	-8.1%
L'Orignal Jail	226	0	226	5.6%	142	0	142	-0.7%
Ottawa-Carleton DC	2,000	172	2,172	5.8%	1,474	101	1,575	11.5%
Pembroke Jail	619	36	655	24.5%	403	18	421	18.3%
Perth Jail	219	11	230	-1.3%	190	10	200	0.5%
Peterborough Jail	835	55	890	-3.9%	631	34	665	-1.5%
Quinte DC	1,624	122	1,746	-7.1%	1,229	88	1,317	-9.2%
WESTERN REGION								
Chatham Jail	783	27	810	-2.6%	646	21	667	-8.3%
Elgin-Middlesex DC	3,991	280	4,271	10.5%	3,026	184	3,210	8.6%
Owen Sound Jail	385	23	408	-9.3%	291	15	306	-12.1%
Sarnia Jail	897	63	960	-8.1%	670	51	721	-12.2%
Stratford Jail	425	14	439	32.2%	349	9	358	25.2%
Walkerton Jail	318	9	327	-0.6%	234	5	239	-8.8%
Waterloo DC	1,573	62	1,635	5.3%	1,250	48	1,298	2.5%
Wellington DC	545	42	587	11.2%	399	25	424	4.4%
Windsor Jail	2,016	159	2,175	-2.4%	1,429	94	1,523	-1.0%
METRO REGION								
Metro Toronto East DC	6,227	2	6,229	6.6%	3,239	1	3,240	-0.9%
Metro Toronto West DC	7,494	2,958	10,452	8.9%	4,108	1,536	5,644	2.7%
Toronto Jail	11,721	0	11,721	3.1%	6,561	0	6,561	-5.5%
Whitby Jail	2,370	160	2,530	13.5%	1,336	62	1,398	5.0%

Table 12 shows the admissions and sentences to imprisonment for each of the jails and DCs. Offenders who are sentenced to two or more years are transferred to the federal system; those who receive less than two years but more than six months are usually transferred to a correctional centre.

TABLE 13

AGE DISTRIBUTION OF THOSE COMMENCING PROBATION OR PAROLE DURING 1988-89

AGE CATEGORIES	PROBATION				PAROLE			
	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.
16 Years	2	0	2	0.0%	5	0	5	-80.0%
17 Years	2	1	3	-82.4%	7	0	7	-65.0%
18 Years	1,124	238	1,362	-13.7%	69	0	69	-37.3%
19-20 Years	2,748	585	3,333	-9.2%	295	12	307	-19.0%
21-22 Years	1,929	465	2,394	-11.5%	304	15	319	-10.6%
23-25 Years	2,630	615	3,245	-10.1%	452	32	484	-13.9%
26-30 Years	3,405	797	4,202	-3.9%	617	50	667	-5.3%
31-35 Years	2,328	592	2,920	2.0%	356	28	384	-18.1%
36-40 Years	1,564	395	1,959	-1.6%	260	18	278	-13.7%
41-50 Years	1,648	467	2,115	1.6%	212	17	229	-26.1%
51-64 Years	802	204	1,006	-9.7%	117	10	127	22.1%
65+ Years	128	28	156	-7.1%	16	1	17	30.8%
Unknown	2	0	2	100%	0	0	0	0.0%
TOTAL	18,312	4,387	22,699	-6.1%	2,710	183	2,893	-14.3%

Table 13 shows the total number of admissions to a term of probation or parole during 1988-89. The imposition of probation terms which extend existing orders are not counted as new probation terms. During 1988-89, community service orders were included in 34.5% of new probation orders and restitution orders were included in 22.2%.

Note: One of the judicial options under the YOA is to send the young offender to be dealt with by the adult court where the circumstances merit such a decision. Consequently, some 16 and 17 years olds are included in the adult admissions.

TABLE 14

AVERAGE MONTH-END BALANCE — PROBATION & PAROLE: 1988-89

	CENTRAL	NORTH	EAST	WEST	METRO	TOTAL	% CHG.
PROBATION	7,730	3,283	5,631	5,118	12,738	34,500	0.0%
PAROLE	465	116	228	293	434	1,536	-4.1%

Table 14 provides the average month-end balance count of probation and parole cases, based on the twelve month-end balances. Community service orders were included in 14.6% of the probation cases and restitution orders were included in 14.1%.

TABLE 14a
COMMUNITY SERVICE ORDERS — ADULTS
1988-89

No. of New CSOs	7,833
No. of New Hours Ordered	636,128
No. of Hours Completed	470,518

Note: "No. of Hours Completed" is the total number of community service hours completed during fiscal year. The hours completed may have been hours ordered in the current fiscal year or in a previous year.

TABLE 14b
RESTITUTION ORDERS — ADULTS
1988-89

No. of New Restitution Orders	5,046
No. of New Dollars ($) Ordered	5,506,734
No. of Dollars ($) Paid	3,086,950

Note: "No. of Dollars Paid" is the total number of restitution dollars paid during fiscal year. The dollars paid may have been dollars ordered in the current fiscal year or in a previous year.

TABLE 15

DISTRIBUTION OF OFFENCES LEADING TO TERMS OF PROBATION COMMENCING DURING 1988-89

OFFENCE CATEGORIES	MALES	FEMALES	TOTAL	% TOTAL	% CHG.
Homicide & Related	8	8	16	0.1%	33.3%
Serious Violent	208	23	231	1.0%	14.9%
Violent Sexual	609	7	616	2.7%	6.4%
Break & Enter & Related	1,414	53	1,467	6.5%	-11.3%
Non-Violent Sexual	306	16	322	1.4%	-7.2%
Traffic/Import Drugs	226	45	271	1.2%	-1.1%
Weapons Offences	526	42	568	2.5%	-4.9%
Fraud & Related	1,373	779	2,152	9.5%	-11.0%
Misc. Against Person	357	40	397	1.7%	15.4%
Theft/Possession	3,421	1,972	5,393	23.8%	-7.1%
Assault & Related	4,030	447	4,477	19.7%	-3.3%
Property Damage/Arson	1,627	149	1,776	7.8%	-5.2%
Misc. Against Morals	212	153	365	1.6%	-26.9%
Obstruct Justice	138	47	185	0.8%	-15.9%
Possession Drugs	584	93	677	3.0%	-4.0%
Traffic — Criminal Code	295	20	315	1.4%	1.3%
Breach Court Order/Escape	421	90	511	2.3%	2.4%
Drinking Driving	1,331	150	1,481	6.5%	-16.6%
Misc. Against Public Order	453	94	547	2.4%	11.6%
Other Federal Statutes	78	16	94	0.4%	23.7%
Parole Violation	0	0	0	0.0%	-100.0%
Highway Traffic Act	16	1	17	0.1%	-26.00%
Liquor Control Act	14	1	15	0.1%	15.4%
Other Provincial Statutes	19	2	21	0.1%	61.5%
Municipal Bylaws	0	0	0	0.0%	0.0%
Unknown	646	139	785	3.5%	-2.5%
TOTAL	18,312	4,387	22,699	100.0%	-6.1%

Each probation term is counted only once and is categorized according to the most serious offence among the charges leading to the term of probation. Most admissions to probation are for Theft/Possession (23.8%) and Assault & Related (19.7%).

TABLE 16

DISTRIBUTION OF AGGREGATE PROBATION TERMS COMMENCING DURING 1988-89

LENGTH OF PROBATION TERM	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL	% CHG.
3 Months or Less	494	119	613	2.7%	-16.5%
>3 to 6 Months	2,202	659	2,861	12.6%	-8.2%
>6 to 12 Months	8,069	2,110	10,179	44.8%	-5.6%
>12 to 15 Months	454	95	549	2.4%	0.9%
>15 to 18 Months	1,908	416	2,324	10.2%	-5.9%
>18 to 24 Months	3,632	714	4,346	19.1%	-7.2%
>24 to 36 Months	1,482	265	1,747	7.7%	-1.0%
Over 36 Months	71	9	80	0.4%	2.6%
TOTAL	18,312	4,387	22,699	100.0%	-6.1%

Since persons on probation may receive more than one term of probation, Table 16 shows the distribution of "aggregate" terms for probation cases commencing during 1988-89. The aggregate probation terms are calculated from the beginning of the first probation term. Additional terms usually extend the probation end date. Because of this, aggregate terms may exceed 36 months which is the maximum term for a single probation order. The average length of probation terms in 1988-89 were 15.8 months for males and 14.6 months for females. The majority (45%) received probation terms between 6 months and 1 year in length.

TABLE 17

CORRECTIONAL EXPERIENCE PRIOR TO PROBATION TERM COMMENCING DURING 1988-89

	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL
NO PRIORS	13,111	3,727	16,838	74.2%
PRIOR PROBATION ONLY	3,374	577	3,951	17.4%
PRIOR INCARCERATION ONLY	430	19	449	2.0%
PRIOR PROBATION AND PRIOR INCARCERATION	1,397	64	1,461	6.4%
TOTAL	18,312	4,387	22,699	100.0%

Contacts with the correctional system prior to the probation terms commencing during 1988-89 are shown in Table 17. The majority (74%) of admissions to probation involved those with no prior history in either probation or the institutions. It is of interest that in 1987-88, only 53% of those admitted to probation had no prior history.

TABLE 18

ONTARIO BOARD OF PAROLE STATISTICS: 1988-89

TOTAL INSTITUTIONAL, IN-PERSON HEARINGS HELD (this included reviews and post-suspension hearings, as well as initial hearings)	9,020
TOTAL CASE REVIEW HEARINGS HELD AT REGIONAL OFFICES	1,528
TOTAL PAROLE DECISIONS MADE (includes decisions to grant and to deny parole)	6,611
TOTAL PAROLE RELEASES	3,474

Case consideration activities of the Ontario Board of Parole are summarized in Table 18. During the year there were 3,474 releases on parole in the province.

TABLE 19

RESULTS OF CASES PAROLED: 1988-89

RESULT OF CASES PAROLED	NO.	% OF PAROLE RELEASES
PAROLE REVOKED	639	18.4%
SUCCESSFUL COMPLETIONS	2,835	81.6%
TOTAL PAROLE RELEASES	3,474	100.0%

Table 19 shows the results of cases paroled. During the 1988-89 fiscal year, the success rate of those released on parole was nearly 82%.

Section 2: Young Offenders

This section provides information on the young offenders (16- and 17-year-olds) under the jurisdiction of the Ministry of Correctional Services. 1988-89 is the fourth fiscal year since the implementation of the Young Offenders Act (YOA), and it is obvious that the population levels in all three venues (secure, open and community) have stabilized. Any fluctuation in counts of young offenders now, is the result of natural population movement rather than artificially induced changes because of implementation of the legislation.

TABLE 1
ADMISSIONS TO SECURE FACILITIES: 1988-89

	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHANGE
PERSONS	3,337	470	3,807	9.0%
ADMISSIONS	4,599	652	5,251	6.4%
COUNTS OF CHARGED OFFENCES	13,590	1,626	15,216	8.0%

Table 1 shows that during 1988-89, 3,807 young offenders were admitted to secure facilities a total of 5,251 times for 15,216 separate offences. A young offender may be admitted to a secure facility on detention prior to trial, on a secure custody order or on temporary detention due to misconduct in an open facility.

The growth rate of YOs admitted to secure facilities was higher than the institutional admissions for adults (see Table 1, Adults).

TABLE 2
CUSTODY ORDERS TO SECURE FACILITIES: 1988-89

	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHANGE
PERSONS	1,380	125	1,505	5.5%
ADMISSIONS	1,482	154	1,636	5.3%
COUNTS OF CONVICTED OFFENCES	3,993	343	4,336	3.4%

Table 2 shows similar data for young offenders ordered to secure custody. Here again it is obvious that some people were ordered to secure custody on more than one occasion, and that single orders often reflected multiple offences.

As with admissions to secure facilities, the increase in the number of admissions to secure custody was somewhat higher than that of adult sentenced admissions (see Table 2, Adults).

TABLE 3

CUSTODY ORDERS TO SECURE FACILITIES BY OFFENCE TYPE: 1988-89

OFFENCE CATEGORY	COUNTS OF ALL OFFENCES				MOST SERIOUS OFFENCE			
	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.
Homicide & Related	12	0	12	300.0%	9	0	9	200.0%
Serious Violent	120	3	123	32.3%	94	3	97	32.9%
Violent Sexual	37	0	37	68.2%	28	0	28	75.0%
Break & Enter & Related	1,115	19	1,134	9.8	437	6	443	0.2%
Non-Violent Sexual	5	1	6	50.0%	2	1	3	-25.0%
Traffic/Import Drugs	65	7	72	38.5%	41	6	47	34.3%
Weapons Offences	41	4	45	-21.1%	25	4	29	-6.5%
Fraud & Related	118	40	158	8.2%	36	8	44	15.8%
Misc. Against Person	14	1	15	-31.8%	10	1	11	10.0%
Theft/Possession	907	31	938	5.9%	272	16	288	6.3%
Assault & Related	205	30	235	-4.5%	104	17	121	-11.7%
Property Damage/Arson	137	2	139	-14.2%	17	1	18	-45.5%
Misc. Against Morals	5	8	13	160.0%	2	5	7	75.0%
Obstruct Justice	22	14	36	-26.5%	7	7	14	75.0%
Possession Drugs	48	3	51	13.3%	16	2	18	-10.0%
Traffic — Criminal Code	31	2	33	-31.3%	5	0	5	-54.5%
Breach Court Order/Escape	751	146	897	10.7%	235	61	296	27.0%
Drinking Driving	6	0	6	-50.0%	1	0	1	-66.7%
Misc. Against Public Order	25	0	25	-37.5%	2	0	2	-77.8%
Other Federal Statutes	58	5	63	-41.1%	13	2	15	-28.6%
Highway Traffic Act	23	0	23	9.5%	7	0	7	-22.2%
Liquor Control Act	32	2	34	-8.1%	12	1	13	18.2%
Other Provincial Statutes	7	1	8	33.3%	2	1	3	50.0%
Municipal Bylaws	2	0	2	0.0%	1	0	1	0.0%
Unknown	207	24	231	-19.5%	104	12	116	-10.1%
TOTAL	3,993	343	4,336	3.4%	1,482	154	1,636	5.3%

Table 3 shows orders to secure custody by offence type. "Counts of All Offences" shows the total number of charges for which young offenders received a secure custody order. Since an admission to secure custody is frequently a result of several custody orders, "Most Serious Offence" counts the actual number of admissions. It is categorized according to the most serious of the offences.

The majority of admissions to secure custody continue to be the result of Break, Enter and Related offences (27.1%), Breach of Court Order offences (18.1%) and Theft/Possession offences (17.6%).

TABLE 4
ADMISSIONS AND DAYS STAY BY INDIVIDUAL SECURE FACILITY: 1988-89

	CAPACITY		AVERAGE COUNT		DAYS STAY		ADMISSIONS	
	M	F	M	F	M	F	M	F
CENTRAL REGION								
Hamilton-Wentworth YO Unit	46	6	45	3	16,256	917	520	55
Maplehurst YO Unit	60	0	31	0	4,681	0	0	0
Sprucedale Youth Centre	87	3	65	0	23,566	0	0	0
Vanier YO Unit	14	31	12	21	4,547	7,888	55	369
NORTHERN REGION								
Cecil Facer Youth Centre	90	10	45	2	16,330	862	183	29
Kenora YO Unit	28	6	15	2	5,520	749	111	15
Monteith YO Unit	25	5	25	0	9,168	20	61	2
Sault Ste. Marie YO Unit	8	0	5	0	1,748	0	69	6
Thunder Bay YO Unit	25	5	16	1	5,732	344	73	8
EASTERN REGION								
Brockville YO Unit	10	0	6	0	2,275	0	64	0
Brookside Youth Centre	109	0	73	7	26,753	2,495	309	53
Ottawa-Carleton YO Unit	20	4	17	1	6,367	389	212	32
Quinte DC	22	4	13	0	4,869	159	124	8
WESTERN REGION								
Bluewater Youth Centre	108	0	80	0	29,316	0	1	0
Elgin-Middlesex YO Unit	32	4	31	2	11,400	741	362	68
Wellington YO Unit	20	0	18	0	6,427	0	221	0
Windsor YO Unit	5	3	7	0	2,429	7	165	7
METRO REGION								
Metro Toronto West YO Unit	148	0	135	0	49,109	0	2,058	0

Note: — Average count figure has been adjusted for Maplehurst YO unit which closed on August 27, 1988.

— No young offenders on detention are held in Bluewater or Sprucedale, all residents are transferred in from other secure facilities after sentencing. Consequently, all admission figures for these two units are a subset of the total admission.

— Although only counts for 16- and 17-year-old YOs are shown here, Brookside, Sprucedale and Cecil Facer Youth Centres also house 12- to 15-year-old YOs. This should be kept in mind when comparing average count to capacity.

TABLE 5

DISTRIBUTION OF AGGREGATE SENTENCES TO SECURE CUSTODY 1988-89

SENTENCE LENGTH	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL
<8 Days	150	21	171	10.5%
8-15 Days	118	24	142	8.7%
16-29 Days	45	7	52	3.2%
30-123 Days	600	77	677	41.4%
4 to <6 Months	59	3	62	3.8%
6 to <12 Months	275	6	281	17.2%
12 to <18 Months	93	3	96	5.9%
18 to <24 Months	55	1	56	3.4%
24+ Months	19	1	20	1.2%
Unknown	68	11	79	4.8%
TOTAL	1,482	154	1,636	100.0%

Table 5 shows the distribution of aggregate sentences to secure custody. Since an admission to custody may be the result of a conviction on multiple offences, "aggregate sentence" refers to the total or aggregate length of the custody order. For the 1988-89 fiscal year, the average length of the aggregate secure custody orders was 150.5 days for males, up from 137.6 days last year. The average order length for females was 67.7 days, down from 78.5 days in 1987-88. The majority (63.7%) were given orders of 123 days or less.

TABLE 6

CUSTODY ORDERS TO OPEN FACILITIES BY OFFENCE TYPE: 1988-89

OFFENCE CATEGORY	MALE	FEMALE	TOTAL	% CHG.
Homicide & Related	1	0	1	100.0%
Serious Violent	19	5	24	4.3%
Violent Sexual	14	0	14	27.3%
Break & Enter & Related	196	4	200	5.3%
Non-Violent Sexual	1	0	1	0.0%
Traffic/Import Drugs	12	0	12	33.3%
Weapons Offences	13	1	14	27.3%
Fraud & Related	19	6	25	-16.7%
Misc. Against Person	5	0	5	0.0%
Theft/Possession	171	14	185	6.3%
Assault & Related	48	6	54	-11.5%
Property Damage/Arson	12	1	13	0.0%
Misc. Against Morals	0	1	1	-83.3%
Obstruct Justice	1	0	1	-50.0%
Possession Drugs	4	1	5	-28.6%
Traffic — Criminal Code	9	0	9	12.5%
Breach Court Order/Escape	54	14	68	15.3%
Drinking Driving	0	0	0	-100.00%
Misc. Against Public Order	3	0	3	-50.0%
Other Federal Statutes	4	2	6	600.0%
Highway Traffic Act	18	1	19	35.7%
Liquor Control Act	23	4	27	92.9%
Other Provincial Statutes	13	0	13	18.2%
Municipal Bylaws	1	0	1	100.0%
Unknown	286	20	306	-7.8%
TOTAL	927	80	1,007	1.9%

Table 6 shows the distribution of open custody orders by offence type. Similar to secure custody orders, most of the admissions to open facilities are for Break, Enter and Related offences (19.9%), Theft/ Possession offences (18.4%), and Breach of Court Order offences (6.8%). The average length of open custody orders was 4.6 months for males and 4.0 months for females, virtually unchanged from last year.

TABLE 7
AVERAGE COUNT — OPEN CUSTODY FACILITIES: 1988-89

REGION	CUSTODY	DETENTION	ORDER TO RESIDE	TOTAL	% CHG.
CENTRAL REGION	62	0	0	62	-20.5%
NORTHERN REGION	56	0	0	56	-8.2%
EASTERN REGION	65	0	0	65	-12.2%
WESTERN REGION	117	0	8	125	6.8%
METRO REGION	107	0	1	108	10.2%
TOTAL PROVINCE	405	1	9	416	-2.8%

(Due to the rounding of averages, the sum of the columns may not equal the total)

Table 7 provides the average daily count of young offenders in open facilities. The majority of YOs (97.4%) in the open facilities are serving an open custody order. The remainder are there because of a condition attached to a probation order (order to reside) or because of a detention order.

TABLE 8

DISTRIBUTION OF OFFENCES LEADING TO A TERM OF COMMUNITY SUPERVISION* DURING 1988-89

OFFENCE CATEGORY	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL	% CHG.
Homicide & Related	2	0	2	0.0%	-33.3%
Serious Violent	65	8	73	1.3%	9.0%
Violent Sexual	57	0	57	1.1%	-1.7%
Break & Enter & Related	1,058	43	1,101	20.4%	-8.0%
Non-Violent Sexual	16	7	23	0.4%	-28.1%
Traffic/Import Drugs	42	8	50	0.9%	28.2%
Weapons Offences	155	15	170	3.1%	14.1%
Fraud & Related	197	111	308	5.7%	-4.6%
Misc. Against Person	35	2	37	0.7%	15.6%
Theft/Possession	1,618	402	2,020	37.4%	-20.0%
Assault & Related	381	108	489	9.0%	-6.9%
Property Damage/Arson	320	19	339	6.3%	-10.3%
Misc. Against Morals	7	44	51	0.9%	0.0%
Obstruct Justice	23	9	32	0.6%	-33.3%
Possession Drugs	106	11	117	2.2%	14.7%
Traffic — Criminal Code	39	8	47	0.9%	9.3%
Breach Court Order/Escape	93	39	132	2.4%	10.0%
Drinking Driving	44	12	56	1.0%	43.6%
Misc. Against Public Order	60	19	79	1.5%	-30.1%
Other Federal Statutes	19	0	19	0.4%	46.2%
Parole Violation	0	0	0	0.0%	0.0%
Highway Traffic Act	5	0	5	0.1%	0.0%
Liquor Control Act	4	0	4	0.1%	300.0%
Other Provincial Statutes	2	0	2	0.0%	0.0%
Municipal Bylaws	0	0	0	0.0%	0.0%
Unknown	169	26	195	3.6%	16.3%
TOTAL	4,517	891	5,408	100.0%	-11.3%

*This table represents only those cases for which dispositions have been given, and does not include bail supervision cases (see Glossary).

Each community supervision term is counted only once and is categorized according to the most serious offence among the charges resulting in the term.

TABLE 9

DISTRIBUTION OF AGGREGATE COMMUNITY SUPERVISION* TERMS COMMENCING DURING 1988-89

LENGTH OF COMMUNITY SUPERVISION TERMS	MALE	FEMALE	TOTAL	% OF TOTAL	% CHG.
3 Months or Less	99	16	115	2.1%	-24.8%
>3 to 6 Months	543	129	672	12.4%	-25.6%
>6 to 12 Months	2,366	480	2,846	52.6%	-11.7%
>12 to 15 Months	199	27	226	4.2%	15.9%
>15 to 18 Months	579	88	667	12.3%	4.9%
>18 to 24 Months	633	134	767	14.2%	-12.5%
>24 to 36 Months	98	17	115	2.1%	7.5%
Over 36 Months	0	0	0	0.0%	-100%
TOTAL	4,517	891	5,408	100.0%	-11.3%

*See note regarding "Community Supervision" on previous table.

A community supervision disposition may be a probation order, a community service order, a restitution order, a personal service or compensation order, or a combination thereof, i.e. probation plus a community service order. The majority (52.6%) of young offenders were given a community supervision term between six and 12 months long. The average length of probation terms in 1988-89 were 13.7 months for males and 13.4 months for females.

TABLE 10

AVERAGE MONTH-END BALANCE OF COMMUNITY DISPOSITION 1988-89

	CENTRAL	NORTH	EAST	WEST	METRO	TOTAL
PROBATION	1,924	834	1,076	1,162	2,060	7,056
CSO	473	282	212	249	467	1,683
RESTITUTION/PSO	127	72	110	85	77	471
COMPENSATION	124	24	41	51	256	496
TOTAL	2,648	1,212	1,439	1,547	2,860	9,706

Table 10 provides the average month-end balance count of community dispositions based on the 12 month-end balances.

TABLE 10a
COMMUNITY SERVICE ORDERS — YOUNG OFFENDERS
1988-89

No. of New CSOs	2,402
No. of New Hours Ordered	159,285
No. of Hours Completed	121,832

Note: "No. of Hours Completed" is the total number of community service hours completed during the fiscal year. The hours completed may have been hours ordered in the current fiscal year or in a previous year.

Under the Young Offenders Act, a community service order may be given as a condition of a probation order, or may be a disposition on its own. These figures include all CSOs regardless of their status.

TABLE 10b
COMPENSATION ORDERS — YOUNG OFFENDERS
1988-89

No. of New Compensation Orders	621
No. of New Dollars ($) Ordered	346,214
No. of Dollars ($) Paid	192,957

Note: "No. of Dollars Paid" is the total number of restitution dollars paid during fiscal year. The dollars paid may have been dollars ordered in the current fiscal year or in a previous year.

Under the Young Offenders Act, a compensation order may be a condition of a probation order, or may be a disposition on its own. These figures include all compensation orders regardless of their status.

Glossary

Admission	Any entrance to a jail or detention centre on one or more charges for the purpose of awaiting a court hearing, serving a sentence, or pending an immigration hearing or deportation. *Note: One person may be admitted on new charges more than once during the fiscal year. He or she will then be counted as one person but as several admissions.*
Bail Verification and Supervision Program	A program which provides relevant background information on offenders (both adults and young offenders) at their bail hearings, and offers supervision in the community should they be granted release. The program is operated in an effort to enable offenders to be released awaiting and during their trials.
Camps	A minimum security setting where approved adult inmates work on conservation projects, e.g. planting, pruning and reforestation, while serving their sentence.
Community Resource Centre (CRC)	A residence within the community for approved adult offenders to attend work, school, training programs, or to be in a treatment program while serving their sentences. Offenders may also be ordered to reside in a CRC as a condition of probation, parole or bail.
Community Service Order (CSO)	For adult offenders a community service order is a condition of a probation order which requires the offender to perform a certain number of hours of unpaid work for the benefit of the community. For young offenders a community service order may be attached to a probation order, or it may be the only disposition given.
Community Supervision	This refers to any supervision by a probation officer of young offenders who have received one or more of the following dispositions — community service order, restitution order, compensation/personal service order, or probation order. It also includes young offenders in the bail supervision program.
Compensation Order or Personal Service Order (PSO)	There are two types of compensation orders provided for under the YOA, and these may be made alone, or in conjunction with a probation order. An order can be made for compensation to any person for loss of or damage to property, for loss of income or support, or for special damage for personal injury. A compensation order may also require personal services to the victim.

Counts of Offences	When a person is apprehended, he or she may have committed one type of offence (e.g. theft) on more than one occasion, or may have committed several types of offences. Therefore, each count represents one charge laid for each occurrence of an offence.
Days Stay	The total number of days of incarceration during the fiscal year (time spent on either remand or sentence). For example, one inmate incarcerated for thirty days accounts for thirty days stay, and thirty inmates incarcerated for one day each also equals thirty days stay. Thirty inmates incarcerated for 30 days each equals 900 days stay.
Federal Time or Federal Sentence	An aggregate sentence to imprisonment of two years or longer.
Fine Default	This category includes those incarcerated for the non-payment of a fine.
Most Serious Offence (MSO)	As people may be admitted for multiple offences, the single most serious charge which resulted in the admission is deemed the "Most Serious Offence." If the sentence results from only one charge, that charge is considered the "Most Serious Offence." Offences are categorized into "Offence Types" or "Offence Categories" and are presented in descending order of severity. (Severity is determined by the lengths of sentences imposed.)
Offence Category	Rather than listing every single offence, related or similar offences have been organized under appropriate headings. For example, the "Break and Enter and Related" category includes such offences as Break and Enter, Attempt Break and Enter, Being Unlawfully in a Dwelling House, Possession of a Housebreaking Instrument, Being Masked with Intent to Commit an Indictable Offence.
Open Custody	The YOA has created open custody as a disposition option for young offenders. An open custody facility is a community-based home where the offenders may attend school and/or employment while serving their time, but they must keep specified hours and report on their whereabouts.
Person	During the fiscal year, one person may represent multiple admissions, multiple sentences to imprisonment and/or multiple orders of probation, but is counted only once in each of the categories under "person."
Provincial Sentence or Time	Any aggregate sentence to imprisonment of less than two years.

Remand

When a person is arrested and held in custody, a bail hearing must be held to determine if he/she should be released or remain in custody until the outcome of their trial. Those who are denied bail, or cannot meet the conditions of bail are "remanded in custody" and remain incarcerated on "remand." These people are referred to as "pure remands."

Others who are counted in the remand category are those awaiting a hearing for violations of the Immigration Act, paroled offenders who are readmitted for parole violations, and offenders who were admitted with multiple offences and have not yet been tried for some of them.

Remission

A sentenced inmate (adults only) is able to earn up to a one third reduction in his or her sentence for good behaviour while in the institution. This is also known as "earned remission," and is based on regular evaluation of the inmate's conduct.

Restitution Order

For adults, this is compensation to be made for injury, loss or damage to an aggrieved party, and is given as a condition of a probation order. This is similar to a compensation order for young offenders. In contrast, a restitution order under the YOA directs the return of property taken and, if applicable, prescribes compensation to an innocent purchaser of the returned property.

Secure Facility or Closed Custody Facility

Under the YOA a jail, detention centre or correctional centre constitutes a secure facility. The young offender secure facilities are, in most cases, attached to adult institutions, however the two populations are kept separate.

Sentence to Imprisonment

A sentence to imprisonment imposed during the fiscal year, regardless of the date of admission, is counted as a sentenced admission that year. Additional sentences imposed during one continuous period of incarceration are not counted as separate sentences.

Aggregate Sentence

Several sentences may be imposed at one time for a group of offences. The aggregate sentence is the total sentence, whether for one or several offences. For adults, time actually served may be less than the aggregate because of earned remission, parole and early release Temporary Absence Passes. Young offenders must serve their full sentence time.

Note: In cases where there are convictions on a number of charges, a judge may hand down more than one sentence, and

must specify whether the sentences are "consecutive" or "concurrent". The former means that each sentence will be fully served e.g., when the first is completed, the second one immediately begins, and so on. "Concurrent" means that the sentences will all run at the same time, so that an individual may be serving two or more sentences at one time, and in total will only serve the length of the single longest sentence.

Temporary Absence Program or Temporary Absence Pass (T.A.P.) — At the discretion of institutional personnel approved inmates are permitted to be absent from an institution (with or without an escort) to attend classes, to work, to receive medical attention, or to attend to family crises.

The following appendices list agencies that provide a range of treatment and rehabilitative services for Adults and Youth in non-residential and residential settings.

These services are obtained through some 300 community-based contracts. They provide stages of intervention from residential supervision to community outreach.

Appendix I

Community Corrections Contracts (non-residential)

BAIL SUPERVISION

Agency	*Location*
Elizabeth Fry Society	Sudbury
John Howard Society	Hamilton
	Sault Ste. Marie
John Howard Society of Niagara	St. Catharines
John Howard Society of Peel	Brampton
Reaching Out Incorporated	Windsor
Salvation Army	Barrie
Salvation Army, Canada East	Brantford
Salvation Army/Correctional Services	Thunder Bay
Salvation Army, Governing Council of Canada	Ottawa
Salvation Army, Governing Council, Canada East	Toronto
Toronto Bail Program	Toronto
Youth in Conflict with the Law Association	Waterloo

COMMUNITY SERVICE ORDER

Agency	*Location*
ACORD (A Community of Offender Reconciliation and Diversion)	Guelph
Blakeney Consulting Services	Merrickville
CSO Association (St. Philip's CRC)	Toronto
CSO Program Association of Orillia	Orillia
CSO Program of Barrie	Barrie
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Chatham-Kent Community & Family Services	Chatham
Chief & Band Council	
Fort Hope Reserve	Eabamet Lake
Grassy Narrows	Grassy Narrows
Islington Band No. 29	Whitedog
Pikangikum	Pikangikum
Collingwood CSO Program, Inc.	Collingwood
Community Corrections of London Association	London

Agency	*Location*
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Community Resource Services of Halton	Burlington
Contact Community Information Centre	Alliston
Corporation of the Town of Wallaceburg	Wallaceburg
Elizabeth Fry Society of Hamilton	Hamilton
Elizabeth Fry Society of Peel/Halton	Brampton
Family Counselling Centre	Sarnia
Family Services for Southwest York Region	Richmond Hill
Glengarry, Prescott-Russell Community Corrections Committee	Plantagenet
Grey-Bruce Youth Employment Service	Owen Sound
Helen Maxwell Community Development Enterprises	Simcoe
Inga Hopper	Atikokan
John Howard Society	Kingston
	Kitchener
	Sault Ste. Marie
	St. Catharines
	Sudbury
	Thunder Bay
Leeds-Grenville Community Corrections Programs	Brockville
Marathon/Heron Bay Corrections Committee	Marathon
Mattawa Lions Club	Mattawa
Midland & Penetanguishene District CSO Program	Midland
Napanee Mandatory Community Services	Napanee
Newcastle Community Service Order	Bowmanville
Nipissing District Youth Employment Service	North Bay
North Frontenac Community Service Corporation	Sharbot Lake
Operation Springboard	Toronto
Ottawa-Carleton CSO Committee	Ottawa
Oxford Association of Volunteers in Corrections	Woodstock
Pembroke and Area Community Correctional Council	Pembroke
Peterborough Information and Volunteer Bureau	Peterborough
Prince Edwards Corrections Advisory Board	Picton
Reaching Out, Inc.	Windsor
Renfrew-Arnprior and District CSO Program Inc.	Renfrew
Reverend Brad Ricci	Rainy River
St. Leonard's Society	Brantford
Salvation Army	Elliot Lake
	St. Thomas
	Toronto
Salvation Army Correctional & Justice Services	Kingston
Schreiber-Terrace Bay Community Corrections Committee	Schreiber
Stratford and District Association of Volunteers in Corrections	Stratford
Timmins Recon (Northern Community Corrections Association)	Timmins
Trent Community Correctional Centre, Inc.	Trenton
Volunteer Organizations in Community Correctional Services (VOICCS)	Sudbury
Welcome-Port Hope Optimist Club	Cobourg
YMCA of Metropolitan Toronto, Durham Region	Whitby

COUNSELLING

Agency	*Location*
Black Creek Venture Group Inc.	Downsview
Chief and Band Council Seine River Band No.23A	Mine Centre
Elizabeth Fry Society of Toronto	Toronto
Family Services Centre	Sault Ste. Marie
Ontario Family Guidance Centre Inc.	Brampton
	North York
PCL Counselling & Assessment Services	Willowdale
St. Leonard's House (Peel)	Bramalea
Thunderbird Friendship Centre	Geraldton
Welland Canal Society	St. Catharines
York Community Services Centre Inc.	Toronto

DRIVING WHILE IMPAIRED

Agency	*Location*
Alcohol and Drug Concerns, Inc.	Scarborough
Brockville Probation/Parole Office	Brockville
Carol Stoveken Consulting	Campbellville
Ellen Osler (CRC)	Dundas
Joe Versluis Centre (CRC)	Brockville
John Howard Society	Lindsay
Kawartha House (CRC)	Peterborough
Frontenac Community Services Corp.	Sharbot Lake
Madeira House (CRC)	Toronto
Pembroke & Area Community Corrections Council	Pembroke
St. Joseph's General Hospital	Thunder Bay
St. Leonard's Society of Brant	Brantford
T.A. Patterson & Associates Inc.	Hamilton
Enrichment and Growth Resource Centre	Mississauga
Victoria House (CRC)	Brantford
Windsor Probation/Parole Office	Windsor
Wolfson, Ponee & Guam Health and Criminal Consultants	Ottawa

DRUG AND/OR ALCOHOL

In addition to programs available at most CRCs and at some open custody residences and probation/parole offices, programs were also offered by:

Agency	*Location*
Addictions Training & Assessment Counselling Centre	Belleville
Alcohol & Drug Concerns	Scarborough
Alternatives for Youth	Hamilton
Fay Kennedy Drug/Alcohol Awareness Program	Fort Frances
Fryters Addiction Consultants Training Services Ltd.	Belleville
Halton Drug/Alcohol Addiction Program	Milton
Hoffman & Hollands, Inc.	Brockville
Inga Hopper Alcohol/Drug Awareness Program	Atikokan
John Howard Society of Sudbury	Sudbury

Agency	*Location*
Kairos Rehabilitation Program	Kingston
Kent Volunteers in Corrections	Sarnia/Chatham
KW Counselling	Kitchener
Mooring Lodge	North Bay
Pembroke and Area Community Corrections Council	Pembroke
Robert James Hibbard	Hamilton
Salvation Army	London
Serenity House of Quinte	Belleville
T.A. Patterson & Associate	Mississauga/ Hamilton

EMPLOYMENT

Agency	*Location*
Fortune Society of Canada, Inc.	Toronto
Frontier College	Cornwall
Grey-Bruce Youth Employment Service	Owen Sound
John Howard Society of Durham Region	Oshawa
John Howard Society of Kingston	Kingston
John Howard Society of Ottawa	Ottawa
John Howard Society of Sarnia	Sarnia
John Howard Society of Victoria/Haliburton	Lindsay
Northern College of Applied Arts & Technology	South Porcupine
Operation Springboard	Toronto
Oxford Youth Action, Inc.	Woodstock
St. Leonard's Society of Brant	Brantford
Salvation Army, Canada East	Peterborough
Second Chance Employment Counselling	Guelph
Vocational Assessment and Counselling Services	Belleville
YMCA of Metro Toronto (Youth Employment Services)	Pickering Mississauga Scarborough Richmond Hill
Youth Employment Service	Toronto

FAMILY VIOLENCE

Agency	*Location*
Catholic Family Development Centre of Thunder Bay	Thunder Bay
Catholic Family Service Familial Catholique	Ottawa
Changing Ways	London
Co-ordinating Committee Against Domestic Assault on Women, Kingston Inc.	Kingston
COHR Family Services	Burlington
Durham Family Counselling Service	Durham Region
Family Counselling and Support Services for Guelph/Wellington County	Guelph

Agency	*Location*
Family Counselling Centre	Sarnia
Family Life Centre	North Bay
Family Services	Richmond Hill
Family Service Bureau of South Waterloo	Cambridge
Family Services Association of Metropolitan Toronto	Toronto
Hiatus House Inc.	Windsor
John Howard Society of Waterloo	Kitchener/ Waterloo
Kenora Assembly of Resources	Kenora
Living Without Violence	Eganville
Ontario Family Guidance Centre Inc.	Hamilton/ Halton/Peel
Service familial de la region de Sudbury Inc.	Sudbury
Timmins Family Counselling Centre	Timmins

FINE OPTION

Agency	*Location*
Elizabeth Fry Society of Hamilton	Hamilton
John Howard Society of Niagara Region	St. Catharines

LIFE SKILLS

Agency	*Location*
Black Creek Venture Group Inc.	Downsview
Elizabeth Fry Society	Toronto
York Community Service Centre	Toronto
612240 Ontario Limited	Massey

MISCELLANEOUS

Agency	*Type*	*Location*
Durham Counselling Services	Anger/Impulse Control	Oshawa
Education Assessment & Counselling Services	Literacy Assessment	Guelph
Elizabeth Fry Society of Peel-Halton	Shoplifter Program	Brampton
Ontario Family Guidance Centre	Shoplifting and Theft	Scarborough
Portuguese Social Service Centre	Language Translation	Toronto
Salvation Army	Shoplifting	Peterborough
Salvation Army, Etobicoke Temple	Miscellaneous	Rexdale
Salvation Army	Court Intake	Brampton

NATIVE COMMUNITY CORRECTIONAL WORKER

Contract Holder	*Location*
Annie Baxter	Martin Falls Band (Ogoki Post)
Brian Nakogee	Attawapiskat
Caroline Johnup	Weagamow Reserve
Clara Namaypoke	Whitefish Bay Reserve
David Rae	North Spirit Lake
Diane Major	Big Grassy/Big Island Reserve
Edgar Sutherland	Constance Lake Band
Gilbert Smith	Northwest Bay Reserve (Devlin)
Gordon Bruyere	Couchiching Indian Reserve
Helen Thompson	McDiarmid Reserve
John Beardy	Bearskin Lake Reserve
Justin Wayne Boshey	Lac La Croix Reserve
Leslie Kwissiwa	Mobert Reserve
Luke Ronald Sainnawap	Big Trout Reserve
Marylea S. Harasymiw	Hornepayne
Patrick Copenace	Sabaskong Reserve
Paul Bighead	Kingfisher Lake Reserve
Pauline Dore	Long Lake Reserve No. 58
Rae Johnson	Armstrong
Ron King	Gull Bay Reserve
Roseanne Leonard	Manitou Indian Reserve
Ruby Bighead	Slate Falls Reserve
Silas Reuben	Kashechewan
Solomon Suganaqueb	Webequie Reserve
Thaddeus Moonias	Landsdowne House Reserve
Wilfred Wesley	Cat Lake Reserve
Zacharias Mamakwa	Wunnumin Reserve

NATIVE

Agency	*Type*	*Location*
Binojehnuk Endahjik	Open Custody	Chesley
Chief and Band Council		
Fort Hope Reserve	CSO	Eabemet Lake
Grassy Narrows	CSO, Counselling/Supervision	Grassy Narrows
Islington Band No. 29	CSO	White Dog
Pikangikum	CSO, Counselling/Supervision	Pikangikum
Seine River Band No.23A	Counselling/Supervision	Kenora
Council Fire Native Centre	Drop-In Centre	Toronto
Hamilton Regional Indian Friendship Centre	Native Inmate Liquor Offender Pilot Project Phase III	Guelph
Indian Friendship Centre of Thunder Bay	Inmate Liaison	Thunder Bay
Ininew Friendship Centre	Inmate Liaison, MeeGwam	Cochrane
	Open Custody/Inmate Liaison	Timmins

Agency	*Type*	*Location*
John Howard Society	Counselling/Supervision	London
Ke-Shi-Ta-Ing Resource Centre	CRC	Thunder Bay
Marathon/Huron Bay Corrections Committee	CSO	Thunder Bay
Native Canadian Friendship Centre of Toronto	Inmate Liaison Inmate Liaison	Brampton Guelph
Native Community Correctional Services (William Johnson)	Counselling/Supervision	Brantford
Native Women's Centre Agency	CRA	Hamilton
Ne-Chee Friendship Centre	Anishinabe Wilderness Camp, Inmate Liaison, Native Inmate Liquor Offender Pilot Project Phase III	Kenora
N'Swakamok Native Friendship Centre	Native Liaison	Sudbury
Rainbow Lodge	CRA	Manitoulin
Red Lake Friendship Centre	CRC	Red Lake
Schreiber-Terrace Bay Corrections Committee	CSO	Thunder Bay
The Pines	CRA/CRC/ Court Intake	Kenora
Thunderbird Friendship Centre	Inmate Liaison/Counselling	Thunder Bay

RESTITUTION

Agency	*Location*
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Corporation of the Town of Wallaceburg	Wallaceburg
Leeds-Grenville Community Correction Program	Brockville
Prince Edward Corrections Advisory Board	Picton
Stratford and District Association of Volunteers in Corrections	Stratford
Trent Community Centre Inc.	Trenton
Volunteer Action Centre of Thunder Bay, Inc.	Thunder Bay

VICTIM OFFENDER RECONCILIATION

Agency	*Location*
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Community Justice Alternatives of Durham	Pickering
Community Justice Initiatives of Waterloo Region	Kitchener
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Inga Hopper	Atikokan
John Howard Society of Kingston	Kingston
Mattawa Lions Club	Mattawa

Agency	*Location*
Nipissing District Youth Employment Service	North Bay
Napanee Mandatory Community Services	Napanee
North Frontenac Community Services Corporation	Sharbot Lake
Oxford Association of Volunteers in Corrections	Woodstock
Prince Edward Correctional Advisory Board	Picton
Trent Community Correctional Centre Incorporated	Trenton
Welcome Port Hope Optimist Club	Cobourg

VOLUNTEERS

Agency	*Location*
Association of Volunteer Probation/Parole Officer (AVPPO)	Hamilton
Community for Offender Reconciliation and Diversion	Guelph
Kent Volunteers in Corrections	Chatham
Metro Volunteer Placement Co-ordinators Inc.	Toronto
Volunteer Organizations in Community Correctional Services (VOICCS)	Sudbury

VICTIM-WITNESS PROGRAMS

Agency	*Location*
Salvation Army, Etobicoke Temple	Rexdale

MULTICULTURAL EXPENDITURES

Agency	*Location*
Black Inmates & Friends Assembly	Toronto
PCL Counselling	Toronto
Harriet Tubman Organization	Toronto
Antero Mario Rebelo	Toronto

Appendix II

Community Corrections Contracts (residential)

COMMUNITY RESIDENTIAL AGREEMENTS — ADULT

Name	*Location*
Crisis Centre	North Bay
Destiny Manor	Oshawa
Detweiler House	Kingston
Elgin Street Residence	Brantford
Elizabeth Fry Society (Ellen House)	Brampton
Elizabeth Fry Society Group Home	Hamilton
Elizabeth Fry Residence	Toronto
Empathy House of Recovery	Ottawa
G & B House	Owen Sound
Genevra House	Sudbury
Grant House	Toronto
Harbour Light Centre	Kingston
Harmony House	Kirkland Lake
Jubilee Centre	Timmins
Kitchener-Waterloo YWCA	Kitchener
Magwa Gani Gamig (Rainbow Lodge)	Wikwemikong
Mary Ellis House	Hamilton
My Brother's Place	Toronto
Native Women's Centre	Hamilton
New Leaf	Queensville
Pines CRC	Kenora
Porter Place Men's Hostel	Newmarket
St. Leonard's House	Brampton
Simcoe-Muskoka-Parry Sound Halfway House	Orillia
Serenity House of Quinte	Belleville
Sobriety House	Ottawa
Stonehenge Therapeutic Community	Guelph
Three Oaks Foundation	Foxboro
Wayside House of Hamilton	Hamilton
Woodland Residence	Peterborough
Yellowbrick House	Aurora

COMMUNITY RESOURCE CENTRES — ADULT

Name	*Location*
Aberdeen House	Kingston
Anishinabe Wilderness Camp	Kenora
Bunton Lodge	Toronto
Calvert House	Hamilton
Durhamcrest Centre	Oshawa
Egerton Centre	London
Ellen Osler Home	Dundas
Ferguson House	Ottawa

Name	*Location*
Galbraith Bail Residence	Toronto
Gerrard House	Toronto
Glenn Thompson House	Toronto
Joe Versluis Centre	Brockville
Kawartha House	Peterborough
Ke-Shi-Ia-Ing Resource Centre (Ontario Native Women's Centre)	Thunder Bay
Kitchener House	Kitchener
La Fraternite	Sudbury
Luxton Centre	London
MacMillan House	Barrie
Madeira House	Toronto
Maison Decision House	Ottawa
Maison P.C. Bergeron House	Cornwall
Onesimus House	Belleville
Red Lake CRC	Red Lake
Riverside House	Ottawa
Riverview House	Chatham
Robichaud House	Timmins
Robinson House	Windsor
Salvation Army CRC	S.S. Marie
Stanford House	Toronto
Victoria House	Brantford
Wayside Community Residential Centre	St. Catharines
William Proudfoot House	London

OPEN CUSTODY COMMUNITY RESIDENCES — YOUTHS

Name	*Location*
Art Eggleton House	Toronto
Belleville Youth Home	Belleville
Binojehnuk Endahjik	Chesley
Blue Jays Lodge	Toronto
Britannia House	Brockville
Camp Dufferin	Lysle
Chaudiere House	Ottawa
Community Resource Services of Halton (Phoenix & Sprucelane)	Burlington
Cuthbert House	Brampton
Davenport Youth Home	Toronto
Dawn Patrol Group Home	Hamilton
Dovercourt Youth Home	Toronto
Durhamdale House	Pickering
Fairbairn Youth Residence	Ottawa
Gifford Home — Coxwell Ave.	Toronto
— Morse St.	Toronto
— Tyndall Ave.	Toronto
Glendonwynne House	Toronto

Name	*Location*
Gothic House	Toronto
Gwillim Place	Queensville
Henwood House	Oshawa
Hope Harbour Home	Kitchener
Kairos Youth Residential Centre	Thunder Bay
King Clancy House	Toronto
MacPhail House	Ottawa
Maison de Mon Pere	Cornwall
Marjorie Amos House	Brampton
Mee Quam Youth Residence	Cochrane
Mertineit Group Home	Oshawa
Mooring Lodge	North Bay
New Beginnings (Essex County) — Butch Collins Residence	Windsor
— Neil Libby Residence	Windsor
Nickel Centre Residence	Garson
Northern Youth Centre	Kenora
Orolea Hall	Oro
Operation Springboard	Sault Ste. Marie
Patterson House	Hamilton
Pine Hill Farm	Chesley
Portage Ontario	Elora
Portage Ontario Re-Entry	Toronto
Raoul Wallenberg Centre	London
Rebekah House	Ilderton
Revelation Group Home	Kingston
Roebuck Home	Peterborough
Smith Home	Cavan
St. Leonard's Home of Trenton	Trenton
St. Vincent de Paul Home	Peterborough
Sudbury Youth Centre	Sudbury
Terry Fox House	Toronto
William Street Residence	Brantford
Wycliffe Booth House	Ilderton
Yonge House	Kingston

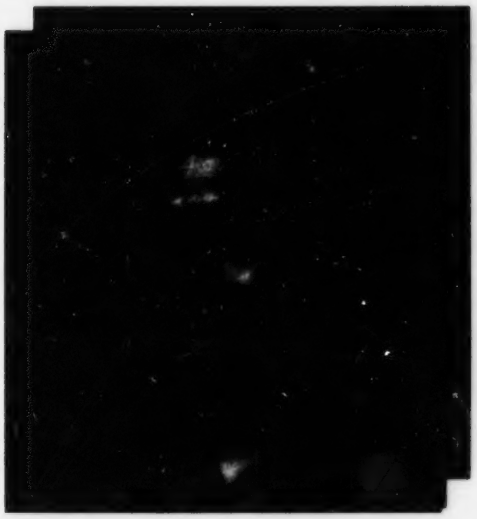
HARD HATS &
SAFETY BOOTS
MUST BE WORN
ON THIS PROJECT

Pour obtenir d'autres exemplaires du présent rapport ou avoir des renseignements plus complets sur les services correctionnels de l'Ontario, prière de se mettre en rapport avec :

Le ministère des Services correctionnels
175, rue Bloor est
4e étage, tour nord
Toronto (Ontario)
M4W 3R8

(416) 326-5010

ISSN 0835-5649



Le Lieutenant-gouverneur
de la province de l'Ontario

Monsieur le Lieutenant-gouverneur :

Il me fait plaisir de vous remettre le rapport annuel du ministère des Services correctionnels, pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1989.

Les renseignements que renferme le présent rapport donneront aux Ontariens la possibilité de comprendre un aspect des activités du gouvernement que beaucoup de citoyens ne connaissent pas; cela pourrait avoir des conséquences positives sur l'attitude du public envers les services correctionnels et procurer au ministère du soutien envers son travail.

J'espère que ce rapport reflètera l'engagement du gouvernement provincial envers la justice sociale, et qu'il démontrera les initiatives que le ministère a prises pour relever les défis qui attendent l'appareil correctionnel de l'Ontario, au cours des années 1990.

Veuillez agréer, Monsieur le Lieutenant-gouverneur, l'expression de mon profond respect.

Richard Patten

Le ministre,
Richard Patten

Monsieur Richard Patten
Ministre

Monsieur le Ministre :

Il me fait plaisir de vous remettre pour fins d'approbation le rapport annuel du ministère des Services correctionnels, pour l'exercice financier 1988-1989.

Ce rapport témoigne de l'engagement du ministère envers la création d'un appareil correctionnel équilibré en Ontario, selon deux avenues : l'offre de services de traitement et de réadaptation à un nombre croissant de contrevenants ayant des besoins très complexes; l'élargissement de la gamme des programmes éducatifs et des ressources communautaires.

À mesure que nous entrons dans une nouvelle décennie, le ministère continuera d'édifier des services correctionnels responsables et de les adapter aux besoins; les défis provenant des nouvelles exigences seront relevés par des employés, des agences de soutien et des bénévoles dévoués.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma respectueuse considération.

Le sous-ministre,
Robert M. McDonald

Table des matières

Introduction 1

Orientations en matière de politiques 3

Faits saillants et réalisations en 1988-1989 5
- Traitement et réadaptation 5
- Services aux jeunes 9
- Les services correctionnels dans la collectivité 13
- Développement des ressources humaines 18

Commission ontarienne des libérations conditionnelles 23

Comité consultatif du ministre sur les services correctionnels 25

Organigramme 26

Régions 27

Rapport financier 29

Tableaux statistiques 31
- Adultes 31
- Jeunes contrevenants 47
- Glossaire 57

Partenaires dans la collectivité
- Annexe I : Contrats avec des organismes communautaires (non résidentiels) 61
- Annexe II : Contrats avec des organismes communautaires (résidentiels) 69

Introduction

Le ministère des Services correctionnels a pour mandat de contribuer à préserver l'ordre social en créant et en offrant des services correctionnels justes, humains et progressistes aux personnes qui lui sont confiées.

Le ministère des Services correctionnels offre des programmes de traitement et de réadaptation aux contrevenants adultes de 18 ans ou plus qui ont été condamnés, par un tribunal, à une peine d'emprisonnement maximale de deux ans moins un jour.

En vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants, le ministère offre aux jeunes de 16 et de 17 ans des lieux d'hébergement et des programmes spéciaux fondés sur un modèle de gestion des cas.

Le ministère est également chargé de surveiller les personnes accusées qui attendent leur procès, leur sentence, leur mutation, leur déportation ou d'autres procédures judiciaires.

Chaque jour, plus de 86 pour 100 des contrevenants confiés au ministère purgent leur sentence dans la collectivité, sous surveillance, alors qu'ils sont en probation, en liberté conditionnelle ou en absence temporaire d'un établissement. La garde en établissement représente les 14 autres pour 100 des clients que le ministère surveille.

En 1988-1989, le ministère a continué de renforcer ses relations de travail auprès de ses nombreux partenaires qui oeuvrent dans les secteurs privé et sans but lucratif de la collectivité. Le succès de ces discussions avec les agences communautaires a mis le ministère dans une excellente position pour avancer les principes établis dans son orientation à long terme.

La principale priorité du ministère consiste à mettre au point un appareil correctionnel équilibré pouvant répondre à la gamme complète des besoins des contrevenants en matière de programmes et de surveillance. Pour rehausser sa présence dans la collectivité, le ministère est à préparer une infrastructure de services axés sur la collectivité, en fonction de 17 régions géographiques. Ces services vont porter sur les problèmes complexes et intimement reliés que vivent des contrevenants qui n'ont pas nécessairement besoin d'être placés en établissement.

L'une des principales composantes des programmes du ministère consiste à amener les clients à prendre conscience de leur responsabilité. Le ministère insiste auprès des contrevenants pour qu'ils acceptent la responsabilité de leurs gestes, de même que de leur avenir au sein de la collectivité.

Pour les aider, le ministère a mis au point une vaste gamme de programmes d'alphabétisation, de métiers, d'embauche, d'orientation, de traitement et d'aptitudes aux actions élémentaires de la vie quotidienne. Ces programmes procurent aux contrevenants des aptitudes sociales, émotives et techniques dont ils ont besoin pour faire des choix responsables quant à leur avenir.

La création de programmes à l'intention des contrevenants continue de se faire en fonction des nouvelles exigences auxquelles est soumis l'appareil judiciaire dans son ensemble, dont la police, les tribunaux et les services correctionnels. Ces exigences comprennent l'accroissement des poursuites contre des délits relatifs à la violence conjugale, la croissance démographique rapide des centres urbains et les arrestations accrues liées aux drogues. L'application plus sévère des lois devrait entraîner une augmentation des besoins en matière de détention préventive en établissement, surtout dans les grands centres urbains.

En plus de faire face à une hausse du nombre de contrevenants, le ministère doit aussi composer avec davantage de clients aux prises avec une combinaison de problèmes, comme les suivants : difficulté d'apprentissage, alcoolisme, toxicomanie, troubles psychologiques et incapacité de maîtriser la colère.

Le ministère est en train de répondre à ces pressions en mettant un accent renouvelé sur les programmes communautaires; il est aussi en train d'élargir son programme de gestion des installations dans le but de répondre aux divers besoins des contrevenants, dans toutes les régions de la province.

Dans son orientation à long terme, le ministère trouve essentiel de veiller à répondre aux besoins du personnel en matière de formation, d'une façon qui soit coordonnée et qui tienne compte de nombreux aspects. À cette fin, la construction d'un centre de formation a commencé cette année dans la région de Hamilton-Wentworth, dans un endroit central par rapport à la plupart des établissements et des bureaux régionaux du ministère.

L'année 1988-1989 était la deuxième de la mise en application du plan stratégique du ministère en matière de technologie de l'information. Ce plan représente un investissement d'au-delà de 26 millions de dollars; il concerne l'automatisation des fonctions clés de la gestion de l'information, dont les suivantes : administration, surveillance et localisation des contrevenants et gestion des ressources humaines et financières.

L'une des grandes réalisations du volet gestion des contrevenants de ce plan, cette année, a été l'installation d'un système de gestion des dossiers par micro-ordinateur, dans les bureaux régionaux de probation et de libération conditionnelle. Ce nouveau système de gestion des contrevenants va nous donner accès à des renseignements à jour sur les personnes qui sont placées sous la surveillance du ministère, à la grandeur de la province.

Orientations en matière de politiques

En 1987, le cabinet provincial a donné son approbation de principe à l'orientation à long terme que le ministère avait proposée. Cette stratégie exige que le ministère rajuste et perfectionne davantage ses programmes de façon à équilibrer l'appareil correctionnel de l'Ontario. Autrefois, ce dernier s'occupait des soins en établissement, mais avec le temps, il en est venu à participer de plus en plus à la surveillance des contrevenants à l'extérieur.

Le plan du ministère visant à atteindre cet équilibre comprend un programme d'une durée de cinq à sept ans qui va permettre d'établir, dans la collectivité, des solutions de rechange nouvelles et élargies à l'incarcération; il renferme aussi un programme de 15 ans quant à la création, à l'amélioration, à la rénovation et à l'agrandissement des installations, ce qui permettra à ces dernières de répondre aux besoins du ministère en matière de centres de traitement régionaux, d'installations pour adultes et de centres pour jeunes contrevenants.

Vers la fin de l'année financière, le ministère a commencé à préparer une expérience témoin de trois jours, pendant laquelle des détenus devant comparaître en cour pour fins de détention préventive l'ont fait au moyen d'une téléconférence vidéo à deux voies. Cette méthode pourrait accroître l'efficacité des tribunaux et améliorer la communication entre les détenus et leur avocat. Le ministère évalue l'emploi de cette méthode.

Le plan portera surtout sur l'accroissement des besoins au chapitre de la détention préventive, sur la composition multiculturelle et la croissance urbaine rapide de la région du grand Toronto, de même que sur les défis semblables qui s'offrent aux autres centres urbains à travers le sud de l'Ontario. Dans les établissements des régions moins peuplées de la province, nous sommes en train d'améliorer les conditions de vie et d'agrandir les installations où sont offerts les programmes, lesquels comprennent une vaste gamme de programmes de traitement, d'éducation et à caractère spécial destinés aux contrevenants jeunes et adultes.

Progression renouvelée vers les programmes communautaires

Le ministère reste voué à l'amélioration des services correctionnels au sein de la collectivité.

Parmi les faits importants de l'année en matière de programmes communautaires, mentionnons :

— La mise en application de normes relatives à l'offre des programmes communautaires.

— L'amélioration d'initiatives nouvelles et existantes axées sur la collectivité, en ce qui a trait aux besoins des clients de cultures diverses dont s'occupe le ministère.

— La création de nouveaux programmes supplémentaires destinés à aborder le comportement des contrevenants qui battent leur femme; l'évaluation des programmes pour hommes violents qui sont présentement offerts en Ontario.

— La création et la mise en application d'un programme de formation supplémentaire visant à aider les agents de probation et de libération conditionnelle à répondre aux besoins des hommes violents et des femmes battues qui sont confiés au ministère.

— Un examen interministériel de la politique du gouvernement en matière de foyer de groupe.

Faits saillants et réalisations

Traitement et réadaptation

Le ministère des Services correctionnels s'occupe d'un nombre croissant de contrevenants qui souffrent de troubles psychiatriques, psychologiques et de comportement, de lacunes en matière d'aptitudes aux actions élémentaires de la vie quotidienne, d'abus d'alcool et de drogue, de difficultés d'apprentissage et de manque de compétences en matière de travail.

Le ministère continue donc de créer des programmes visant à répondre aux besoins de traitement variés des contrevenants.

Ses programmes de traitement sont conçus en fonction de ces problèmes; ils sont appliqués par une équipe multidisciplinaire comprenant psychiatres, psychologues, psychométriciens, travailleurs sociaux, médecins, infirmiers, aumôniers, enseignants et récréologues.

La planification à long terme du ministère exige aussi que l'on mette l'accent sur l'offre de programmes d'orientation, de traitement et autres, par le biais de services rémunérés à l'acte; ces services seront offerts par des agences et des professionnels de la collectivité, dans les domaines de l'alcool et des drogues, de l'alphabétisation, des aptitudes aux actions élémentaires de la vie quotidienne et d'autres programmes de réadaptation. En 1988–1989, le ministère détenait des ententes de rémunération à l'acte avec 27 psychiatres, 51 médecins et 48 psychologues et psychométriciens.

La construction du centre de traitement du nord, à Sault-Ste-Marie.

Ces dernières années, la quantité de services de traitement axés sur la collectivité que le ministère a achetés auprès d'agences spécialisées s'est considérablement accrue; cette hausse visait à répondre aux besoins changeants et croissants des clients à problèmes multiples qui se trouvaient en probation ou en libération conditionnelle. En 1988-1989, ces ententes comprenaient 25 contrats d'orientation en matière de sensibilisation à l'alcool et à la droque, 26 programmes sur la violence conjugale et 18 contrats de services psychologiques.

ÉTABLISSEMENTS DE TRAITEMENT

Le ministère exploite trois centres de traitement spécialisés qui sont destinés aux personnes ayant des problèmes graves ou besoin d'un traitement intensif. Ces établissements comprennent l'Institut correctionnel de l'Ontario (220 places), à Brampton, l'unité d'évaluation et de traitement de Guelph (76 places), à Guelph, et l'unité de traitement du centre correctionnel Millbrook (26 places), près de Peterborough.

En 1988-1989, les progrès en matière de traitement en établissement ont compris une augmentation du nombre de places de 50 à 76, à l'unité d'évaluation et de traitement de Guelph, accompagnée de plans d'agrandissement supplémentaire pour l'avenir. De plus, une nouvelle unité de traitement de 24 places a été créée au centre Vanier pour femmes, dans le but de répondre aux besoins de traitement particuliers des contrevenantes.

Trois centres de traitement régionaux vont venir s'ajouter aux établissements de traitement provinciaux. Le premier est le centre de traitement Rideau, une installation de 84 places est entrée en service en 1987; situé dans l'est de l'Ontario, ce centre vise à répondre aux besoins des contrevenants aux prises avec des difficultés peu graves.

Pour répondre aux exigences de traitement du nord de l'Ontario, nous avons réalisé des progrès quant au deuxième centre régional en 1988-1989. Le centre de traitement du nord, à Sault-Ste-Marie, devrait être terminé au printemps 1990.

Cette installation de 96 places sera financée par les gouvernements de l'Ontario et du Canada, lesquels y offriront une intervention thérapeutique aux contrevenants relevant des deux paliers de gouvernement. On y abordera les troubles psychiatriques, psychologiques et de comportement qui sont traitables.

Dans l'ouest de l'Ontario, la planification se poursuit quant au développement du troisième centre de traitement régional. Cette installation sera située au centre correctionnel Burtch, près de Brantford.

Le ministère a également annoncé la construction d'une unité de traitement des contrevenants francophones, au centre de détention d'Ottawa-Carleton. Cette nouvelle unité va offrir aux contrevenants francophones une vaste gamme de programmes, dont les suivants : gestion de la colère, orientation quant à l'abus de substances, évaluation et traitement des difficultés d'ordre psychiatrique, psychologique et de comportement.

MODÈLE DE TRAITEMENT DANS LA COLLECTIVITÉ

Pour faciliter la réinsertion des contrevenants dans un mode de vie sain et positif, et pour atteindre un meilleur équilibre entre l'incarcération et les soins dans la communauté, le ministère est en train de mettre en place une vaste gamme de programmes dans la collectivité.

La mise en application d'un modèle de programme de services multiples constitue une étape importante de cette initiative; ce modèle devrait permettre d'offrir une approche coordonnée au traitement et à la réadaptation, dans 17 régions géographiques de la province.

Les contrevenants vont participer à l'un des trois modules distincts qui composent le modèle ou aux trois, selon leurs besoins.

Ainsi, un contrevenant qu'on estime être un toxicomane grave peut exiger un traitement thérapeutique intensif au début, avant de pouvoir tirer profit d'un programme de formation quant aux aptitudes élémentaires de la vie quoditienne. De la même façon, un contrevenant qui ne sait pas lire ou écrire peut exiger des cours d'alphabétisation particuliers avant de se mettre à la recherche d'un emploi.

Les trois principaux modules de service sont les suivants :

1. Le module de traitement thérapeutique, lequel offre un service d'orientation en ce qui concerne la santé, la famille et la toxicomanie.
2. Le module de formation, lequel met l'accent sur l'alphabétisation, les aptitudes aux actions élémentaires de la vie quotidienne et la formation professionnelle.
3. Le module d'emploi et de réparation, où l'on s'occupe de l'embauche, de la consultation financière, de la restitution et du service à la collectivité.

Le modèle de programme va mettre en cause des ententes avec des agences communautaires qui sont en mesure d'offrir une vaste gamme de services.

CAMPAGNE SUR LE MODE DE VIE

Soucieux de la santé et de la sécurité des contrevenants et de la collectivité en général, le ministère a lancé un programme d'éducation sur les risques pour la santé, à l'automne 1988; ce programme recommande vivement aux contrevenants qui sont confiés à l'appareil correctionnel de la province, en particulier aux jeunes, d'abandonner les habitudes de vie qui pourraient leur être dommageables.

La campagne, intitulée **Votre mode... votre mort?**, traite surtout de la dépendance envers l'alcool, de la consommation de drogue, du tabagisme et des maladies transmises sexuellement.

Dans la mesure du possible, les employés affectés aux établissements et aux bureaux de probation de la province incorporent la sensibilisation aux risques pour la santé aux programmes d'éducation et d'orientation existants; ils renvoient les contrevenants à des spécialistes, le cas échéant.

Les programmes de développement professionnel du ministère ont pour objectif d'enseigner aux détenus des compétences qui les aideront à se trouver un emploi lors de leur libération. Les programmes de métiers offerts dans les établissements correctionnels comprennent la mécanique automobile, la menuiserie, les arts graphiques et le rembourrage des meubles.

POLITIQUE SUR LES MALADIES TRANSMISSIBLES

En 1988-1989, le ministère a mis au point une nouvelle politique à propos des contrevenants atteints de maladies transmissibles. Cette politique met l'accent sur l'éducation, la formation accrue et la mise en application de pratiques et de précautions médicales universelles.

Diverses maladies transmissibles ont été traitées dans les installations du ministère, dont les suivantes : typhoïde, tuberculose, hépatites A et B, syphilis, scarlatine, grippe, rubéole et syndrome d'immuno-déficience acquise (SIDA). Les contrevenants atteints du SIDA et de l'hépatite B sont informés quant aux ressources locales ou aux groupes de soutien ou aux deux, lors de leur libération.

Tous les nouveaux employés devant être en contact avec les contrevenants seront formés quant aux maladies transmissibles, surtout en ce qui a trait au SIDA et à l'hépatite B; des cours de recyclage seront donnés. Le programme de formation actuel du ministère sera intensifié dans tous les établissements de l'Ontario et sera mis à jour à mesure que de nouveaux renseignements viendront s'ajouter.

Les contrevenants atteints de maladies transmissibles resteront avec les autres, à moins que les préposés aux soins de santé de l'établissement n'en décident autrement.

Services aux jeunes

Le ministère continue de respecter ses plans quant aux besoins particuliers des contrevenants de 16 et de 17 ans, en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants.

En 1988-1989, le ministère avait environ 8 500 jeunes contrevenants à sa charge tous les jours; 87 pour 100 d'entre eux avaient été condamnés à une période de probation par la cour.

En plus des décisions axées sur la collectivité, la condamnation par le tribunal peut comprendre les éléments suivants :

— La garde en milieu fermé dans l'un des quatre centres pour jeunes du ministère.

— La garde en milieu ouvert dans l'une des 51 résidences qui sont exploitées par des agences dans la communauté et financées par le ministère.

Le ministère possède également 17 emplacements de détention en milieu fermé où sont hébergés des jeunes qui attendent des prodédures judiciaires ou qui purgent une brève ordonnance de garde.

Dans le domaine du traitement spécialisé et de la réadaptation, les jeunes contrevenants confiés à la surveillance du ministère ont effectué près de 122 000 heures de travail communautaire à la demande des tribunaux, en 1988-1989; ils ont versé environ 193 000 $ en guise de restitution à des victimes de crime.

Une unité vouée aux services aux jeunes a été créée au cours de l'année financière.

ÉTABLISSEMENTS POUR JEUNES CONTREVENANTS

En cette quatrième année d'application de la Loi sur les jeunes contrevenants, nous avons assisté à une augmentation de la capacité d'hébergement des jeunes et à un perfectionnement des programmes.

Parmi les travaux en cours en 1988-1989, mentionnons l'unité de garde-détention en milieu fermé du centre de détention de Niagara, à Thorold.

Cette nouvelle unité permettra la garde en milieu fermé de 20 jeunes contrevenants de sexe masculin âgés de 16 et de 17 ans, alors que ces derniers attendront leur procès, une décision du tribunal ou la mutation à un autre établissement. Les jeunes contrevenants vivent séparément des adultes, comme l'exige la Loi sur les jeunes contrevenants.

Un nouvel établissement de garde en milieu fermé de 28 places a été installé sur le terrain du centre correctionnel de Thunder Bay. Cet établissement permet de garder en milieu fermé des jeunes contrevenants du nord-ouest de l'Ontario et de leur offrir des programmes de réadaptation.

Les programmes éducatifs destinés aux jeunes qui sont confiés au ministère ont été offerts par les commissions scolaires locales, dans chacun des 18 centres et unités de jeunes contrevenants du ministère, de même que dans la majorité des résidences de garde en milieu ouvert du ministère.

Les rénovations du centre pour jeunes de Bluewater, près de Goderich, ont été terminées au cours de l'année. Cet établissement permet de garder en milieu fermé jusqu'à 120 jeunes contrevenants. L'agrandissement a permis d'améliorer les programmes scolaire, professionnel, récréatif, de pastorale, de traitement, d'orientation et d'aptitudes aux actions élémentaires de la vie quotidienne.

PROGRAMMES SPÉCIAUX À L'INTENTION DES JEUNES CONTREVENANTS

Les jeunes contrevenants placés sous la surveillance du ministère ont souvent besoin de programmes spéciaux quelconques, lesquels sont offerts par des agences situées dans la collectivité et par des conseillers dans les foyers de groupe, ou encore au sein des établissements correctionnels. Une bonne partie du comportement criminel est attribuable à des facteurs comme l'abus d'alcool et de drogue, l'incapacité de maîtriser la colère et une vie familiale instable.

Les programmes du ministère permettent d'aborder ces problèmes, de même que les pierres d'achoppement que sont l'analphabétisme, les mauvaises aptitudes aux actions élémentaires de la vie quotidienne et le manque d'instruction. On fait suivre aux jeunes des programmes adaptés à leur situation et à leurs besoins.

En 1988-1989, le ministère a continué d'élargir et d'améliorer son programme éducatif en le confiant aux commissions scolaires locales. Ces dernières ont dispensé le programme éducatif aux jeunes contrevenants, dans 21 résidences de garde en milieu ouvert et dans 18 unités et centres de jeunes contrevenants à travers la province.

En vertu de l'article 25 des règlements sur les commissions scolaires (autrefois de l'article 16), des professeurs offrent aux jeunes contrevenants un programme scolaire de jour intensif; l'alphabétisation, les notions de calcul et les aptitudes aux actions élémentaires de la vie quotidienne sont ainsi enseignées, au niveau de base.

De plus, les bénévoles que recrute le ministère, de même que des membres de conseils d'alphabétisation, d'organismes d'autochtones et d'agences participent activement aux programmes d'éducation, en tant que bénévoles qui enseignent à lire et à écrire.

Le Centre d'études indépendantes du ministère de l'Éducation offre aux jeunes contrevenants des cours d'alphabétisation, d'anglais de base et d'anglais langue seconde. Ces cours sont disponibles pour tout contrevenant, n'importe où; la personne peut les poursuivre même si elle déménage.

PROGRAMME DE MESURES DE RECHANGE

Le 11 avril 1988, le ministère a mis en place un programme intérimaire de mesures de rechange à l'intention des jeunes gens qui lui sont confiés en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants. Cette initiative faisait suite à une décision de la Cour d'appel de l'Ontario voulant que l'absence d'un programme de mesures de rechange équivaille à ne pas donner aux jeunes contrevenants les mêmes droits qu'aux adultes, contrairement à l'article 15 de la Charte canadienne des droits et libertés.

Ce programme intérimaire a été contesté lors d'une cause soumise à la Cour d'appel de l'Ontario; la province en appelait de la décision du juge J. King, de la cour de la famille, laquelle voulait que le programme de mesures de rechange intérimaire actuel contrevienne aux articles 7 et 15 de la Charte canadienne des droits et libertés, puisqu'il n'offre pas de mesures de rechange aux jeunes personnes présumées coupables d'avoir commis un délit punissable ou un délit menant à deux procédures judiciaires.

Au début de janvier 1989, la Cour d'appel de l'Ontario a confirmé le droit de la province de restreindre son programme aux personnes accusées de délits peu graves.

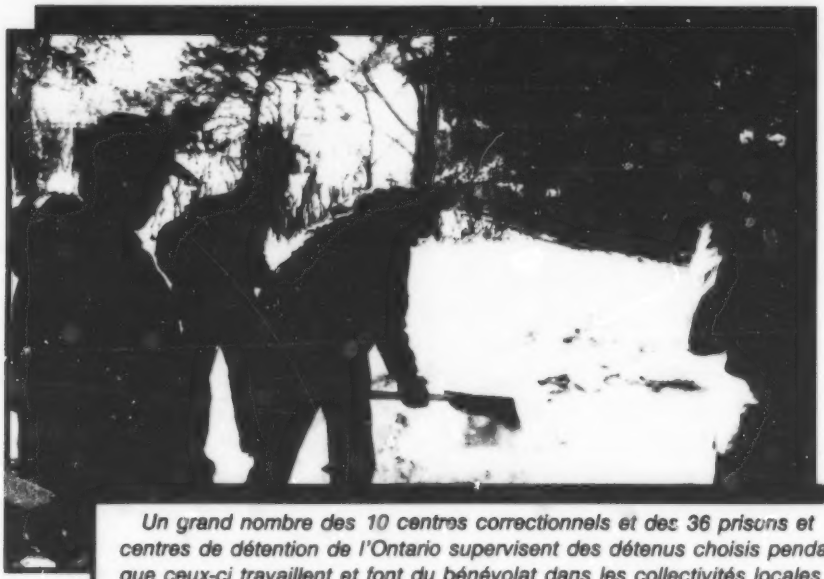
Ce programme donne aux jeunes contrevenants accusés de délits mineurs la possibilité d'éviter les procédures judiciaires et les décisions subséquentes en participant à diverses activités axées sur le service et l'éducation.

Les jeunes qui font face à des accusations peuvent demander à participer au programme de mesures de rechange, à condition de commencer par admettre avoir commis le délit dont ils sont accusés. Ils peuvent ensuite être obligés de s'excuser auprès de leur victime, de rembourser cette dernière, d'effectuer du travail communautaire, de participer à une activité communautaire organisée ou de participer à un programme de prévention du crime.

À la fin de l'année financière 1988-1989, 1 774 jeunes contrevenants s'étaient inscrits au programme. Parmi eux, 1 643 avaient été acceptés et 1 498 s'étaient acquittés avec succès des mesures de rechange assignées.

Les services correctionnels dans la collectivité

Plus de 86 pour 100 des contrevenants qui sont confiés au ministère purgent leur sentence dans la collectivité; ils sont en probation, en libération conditionnelle ou en absence temporaire d'un établissement. Au cours de l'année financière, les agents de probation et de libération conditionnelle ont géré quelque 44 300 clients à partir de 129 bureaux de probation répartis à travers la province.



Un grand nombre des 10 centres correctionnels et des 36 prisons et centres de détention de l'Ontario supervisent des détenus choisis pendant que ceux-ci travaillent et font du bénévolat dans les collectivités locales. Il peut s'agir de tondre le gazon, de construire des terrains de jeu, d'enlever de la neige et de travailler auprès d'handicapés.

En 1988-1989, nous avons continué d'améliorer les services correctionnels dans la collectivité en offrant aux contrevenants une vaste gamme de programmes, dont les suivants : orientation et sensibilisation quant à la drogue et à l'alcool; services de traitement dans la collectivité; programmes de restitution et d'ordonnances de services à la communauté; solutions de rechange à l'incarcération sous forme d'hébergement en résidence.

En 1988-1989, le budget total du ministère en matière de services correctionnels dans la collectivité a dépassé 96 millions de dollars; de ce montant, 39 millions de dollars ont été affectés à plus de 300 contrats en vertu desquels des agences situées dans la collectivité ont offert des services dans des résidences et ailleurs.

AMÉLIORATIONS AU NIVEAU DU PERSONNEL ET DE LA SÉCURITÉ

Au printemps 1989, nous avons examiné l'aspect sécurité dans les résidences de garde en milieu ouvert pour jeunes contrevenants et dans les centres de ressources communautaires pour adultes; nous voulions ainsi évaluer et analyser les niveaux existants de sécurité et de personnel.

NOUVELLES NORMES QUANT AUX PROGRAMMES

Au cours de l'année, le ministère a mis en place des normes sur les services résidentiels, normes relatives à tous les aspects de l'offre des programmes résidentiels. Ces normes visent tous les exploitants et toutes les agences qui offrent des services en résidence aux contrevenants jeunes et adultes, en vertu d'ententes contractuelles avec le ministère.

En 1988-1989, nous avons également mis au point des normes et des méthodes applicables aux programmes d'ordonnances de service communautaire (OSC), en consultation avec la CSO Association of Ontario; nous voulions ainsi nous assurer que les contrevenants jeunes et adultes de l'Ontario puissent profiter de programmes d'OSC qui soient uniformes et qui répondent à des normes minimales.

SURVEILLANCE ÉLECTRONIQUE

À l'automne 1988, le ministère a annoncé le lancement d'une expérience de surveillance électronique en tant que solution de rechange possible à l'emprisonnement des détenus à faible risque, solution qui permettrait à ces derniers de rester dans la collectivité.

Les détenus indiqués participent à l'expérience de façon volontaire; ils doivent rester chez eux, sauf pour aller travailler, fréquenter l'école ou se rendre à d'autres rendez-vous approuvés au préalable.

Un groupe de travail du ministère a été formé pour établir les politiques et les méthodes à suivre, de même que pour choisir le matériel approprié aux essais. La plupart des appareils disponibles supposent l'utilisation d'un bracelet ou d'un anneau de cheville inviolable.

Le groupe d'essai initial de ces appareils informatisés de surveillance à domicile va se composer de détenus purgeant une sentence au centre correctionnel de Mimico, à Toronto. L'expérience va commencer durant l'année financière 1989–1990; elle devrait durer de 12 à 18 mois.

ENCOURAGEMENT À LA PARTICIPATION DES BÉNÉVOLES

Dans le secteur public de l'Ontario, le ministère des Services correctionnels est l'un des plus grands consommateurs de services bénévoles. Il a continué d'encourager la participation des bénévoles dans le domaine des services correctionnels, en 1988–1989.

Ainsi, près de 5 000 bénévoles ont offert leurs services au ministère de façon régulière; ils ont donné aux programmes de réadaptation du temps, des talents et de l'énergie qui étaient grandement nécessaires. Sans compter que les bénévoles constituent un lien avec la collectivité et qu'ils favorisent la compréhension, l'acceptation et le soutien du public envers les programmes correctionnels.

Grâce à une formation et à une surveillance appropriées, les bénévoles sont en mesure d'offrir une myriade de services, dont les suivants : surveillance sous probation; enquêtes présentencielles et cueillette de renseignements; traitement de ces renseignements. Ils offrent aussi des programmes comme la réconciliation entre les contrevenants et leurs victimes, l'orientation personnalisée, les Alcooliques anonymes et l'aumônerie.

En Ontario, un nombre important de contrevenants ne savent pas suffisamment lire et écrire pour obtenir ou conserver un emploi et vivre de façon autonome dans la collectivité. Une étude effectuée par le ministère en 1988 révèle que 70 pour 100 des détenus adultes qui lui sont confiés ont une capacité de lecture inférieure à la 9e année, et que 40 pour 100 ont une capacité de lecture inférieure à la 6e année.

Le ministère a mis un accent particulier sur le recrutement de bénévoles pouvant participer à l'alphabétisation des contrevenants qui lui sont confiés.

Le ministère a réussi à accroître la participation des bénévoles à ses programmes d'alphabétisation des contrevenants.

PROGRAMMES ET SERVICES À L'INTENTION DES AUTOCHTONES

Le ministère va de l'avant avec la création continue de programmes conçus pour répondre aux besoins particuliers des contrevenants autochtones.

En 1988-1989, le ministère a réexaminé, élargi et amélioré le programme des spécialistes de la réhabilitation qui travaillent dans des collectivités autochtones. Ce programme compte maintenant 28 autochtones formés qui vivent dans des réserves de l'Ontario ou à proximité de celles-ci; ces personnes participent à la surveillance des clients autochtones qui sont en probation ou en libération conditionnelle.

Au programme existant de liaison avec les détenus autochtones est venu s'ajouter le programme de liaison avec les jeunes contrevenants autochtones; cela va permettre d'offrir des services aux jeunes du centre de jeunes Cecil Facer, à Sudbury, de même qu'à ceux du centre correctionnel Monteith, près de Timmins.

Le programme sur l'alcool pour détenus autochtones est devenu permanent à la prison de Kenora; un programme d'ordonnance de service à la communauté a été lancé à la réserve des Six nations, près de Brantford.

Le ministère et le Conseil des autochtones ontariens de la justice ont préparé conjointement deux ateliers de sensibilisation aux autochtones; des employés des secteurs de la probation et des établissements ont participé à ces ateliers, à Sault-Ste-Marie (février 1989) et à Thunder Bay (mars 1989). Ces séances ont fait appel à la participation de groupes et d'organismes autochtones locaux, tant en matière de planification que de présentation; elles visaient à accroître la sensibilité et la compréhension envers les clients autochtones.

Une série de rencontres de consultation officielles et continues entre les agents supérieurs du ministère et les principaux organismes autochtones a débuté en octobre 1988, pour se poursuivre durant toute l'année financière; ces réunions portaient sur l'offre d'une gamme complète de programmes correctionnels aux autochtones, par des autochtones.

Les agents de liaison avec les autochtones aident les détenus autochtones qui se trouvent dans les établissements correctionnels; ils aident ces détenus à préparer leur libération et à entretenir des liens avec leur culture pendant l'incarcération. En 1988-1989, plus de 2 millions de dollars ont été affectés aux services aux autochtones.

INITIATIVES MULTICULTURELLES

Pour aider les contrevenants qui font face à des barrières culturelles et linguistiques au sein de l'appareil correctionnel, le ministère se concentre sur l'offre de services adaptés à la culture, de façon à démontrer une sensibilité et un respect envers les différences culturelles.

Au cours de l'année financière, le ministère a continué d'élargir ses services multiculturels. Les initiatives prises s'insèrent dans les catégories des services directs aux clients, de la sensibilisation du personnel, de même que de la sensibilisation et de la participation de la collectivité.

Parmi les services directs, quatre programmes d'orientation en fonction de la culture ont été créés dans le grand Toronto; des services d'interprétation ont été offerts en diverses langues, au besoin.

Dans la catégorie de la sensibilisation du personnel, des ateliers mettant l'accent sur la sensibilisation aux autres cultures et sur la communication ont été donnés en divers endroits de la province. Deux études d'analyse des besoins ont été effectuées; la formation améliorée du personnel en matière de droits de la personne s'est poursuivie.

Dans le domaine de la participation et de la sensibilisation de la collectivité, des représentants de 40 agences ethniques se sont joints à 80 employés du ministère lors d'un colloque réussi de deux jours qui a porté sur la participation de la collectivité au processus correctionnel. De plus, le ministère a publié d'importants documents d'information à l'intention du public, dans les langues suivantes : chinois, grec, hindi, italien, polonais, portugais, espagnol et vietnamien.

VIOLENCE CONJUGALE

La violence conjugale est l'une des questions les plus urgentes auxquelles fait face l'appareil judiciaire de l'Ontario. On estime qu'une femme sur dix est victime de violence conjugale. Les hommes qui maltraitent leur conjoint ont besoin d'un traitement particulier pour éviter que leurs attaques ne se reproduisent.

Le ministère s'est donné une orientation en matière de violence conjugale qui vise à réduire la fréquence de la violence à l'endroit des femmes en Ontario. Son plan stratégique de cinq ans comprend la subvention, le choix de l'emplacement et les exigences de mise en application de programmes de traitement à l'intention des contrevenants de sexe masculin, dans les établissements et la collectivité.

À la fin de 1988-1989, le ministère offrait un total de 23 programmes de violence conjugale, dans les collectivités de la province. Les programmes en établissement se donnaient aux centres correctionnels de Guelph et de Maplehurst.

Quelque 170 employés ont reçu une formation de sensibilisation quant à la violence conjugale, par l'entremise de l'équipe de formation du ministère.

Développement des ressources humaines

Le ministère des Services correctionnels est le deuxième employeur en importance dans la province pour ce qui est des employés directs; il est voué à la formation et au développement continus de ses quelque 7 800 employés classifiés et non classifiés.

Le ministère tient à ce que ses employés possèdent les compétences, l'éducation et les ressources dont ils ont besoin pour être le plus utile possible à leurs clients.

En 1988-1989, le ministère a dispensé près de 25 000 journées-personnes de cours, d'une durée allant d'un à quinze jours. Il a continué de mettre l'accent sur les droits de la personne, l'accès à l'information, le mauvais traitement des enfants, le multiculturalisme et les relations de travail. De plus, au-delà de 400 employés provenant de nos établissements de services résidentiels communautaires ont suivi plus de 30 programmes de formation.

Comme bien des employeurs du Canada, le ministère soutient les pratiques de gestion qui motivent et appuient ses employés pour ce qui est de créer ou de poursuivre des activités qui favorisent le bien-être physique et mental.

Au cours de l'année financière, le ministère a étudié, en étroite collaboration avec un cabinet de consultants, l'orientation à donner à un programme de conditionnement physique rentable; l'objectif était d'offrir aux employés des façons d'être en meilleure santé, d'être plus heureux et de mieux résister au stress.

NOUVEAU CENTRE DE FORMATION ET DE DÉVELOPPEMENT DU PERSONNEL

En 1988-1989, le ministère a entrepris la première phase de la construction de son nouveau centre de formation et de développement, à Hamilton. Cela s'insère dans son engagement envers la formation et le développement professionnel de ses employés.

L'ancienne école Bell Cairn, située près du lac Ontario, va subir des rénovations complètes; elle va recevoir des salles de cours, des salles de réunion, un gymnase, une cuisine, une salle à manger et des bureaux. Ce centre va permettre au ministère de dispenser la plus grande partie de sa formation au même endroit.

Une deuxième phase doit être construite et terminée durant l'hiver de 1991; elle va permettre d'héberger jusqu'à 72 employés en formation.

SERVICES EN FRANÇAIS

En mars 1989, la Commission des services en français a approuvé le plan de mise en oeuvre des services en français du ministère; ce dernier indique que 504 postes devraient être désignés bilingues.

Le siège social de North Bay, 33 bureaux de probation et de libération conditionnelle, de même que 13 établissements correctionnels ont été désignés comme devant offrir des services en français.

Au cours de l'année, le ministère a produit une vidéocassette visant à renseigner le personnel sur les exigences de la Loi sur les services en français. Environ 325 employés ont suivi des cours de français.

La *Loi de 1986 sur les services en français* stipule que les agences et les ministères provinciaux devaient être en mesure d'offrir des services en français dans les régions désignées de la province, au plus tard en novembre 1989.

PROGRAMME DE PRIX POUR RÉALISATIONS EXCEPTIONNELLES

En 1988-1989, nous avons préparé un programme de récompenses visant à reconnaître d'une façon particulière les réalisations exceptionnelles des employés du ministère, au travail comme ailleurs.

Le ministère remettra ces prix tous les ans. Il récompensera ainsi les réalisations exceptionnelles de ses employés dans quatre catégories : bravoure, service communautaire, service humanitaire et contribution au domaine correctionnel.

Ces prix seront remis aux récipiendaires lors d'une cérémonie annuelle. Le nom de ces personnes sera affiché en permanence, au nouveau siège social de North Bay.

DÉMÉNAGEMENT À NORTH BAY

Les préparatifs en vue du déménagement du siège social du ministère ont entraîné un certain nombre de défis administratifs. Les retards dans la construction du nouvel immeuble ont mené à la décision de déménager temporairement environ la moitié de l'effectif dans des bureaux temporaires, à North Bay. L'occupation du nouvel immeuble du siège social a été reportée au printemps 1990.

Le déménagement des 325 postes du siège social et la création d'autres emplois dans des services directement reliés devraient injecter bien au-delà de 10 millions de dollars par année dans l'économie de North Bay.

Des changements progressifs au niveau de la structure du ministère ont été effectués pour faciliter le déménagement et pour permettre d'offrir des services efficaces.

Des bureaux de soutien du ministre et du sous-ministre ont été installés au 175, rue Bloor est, à Toronto.

Le nouveau siège social du ministère, à North Bay va abriter quelque 360 postes, en plus d'une cantine, une garderie et d'un centre de traitement électronique des données. Cet emplacement du centre-ville comprend un bâtiment historique (l'ancienne École normale de North Bay) et une rallonge moderne.

ÉQUITÉ D'EMPLOI

Le nombre de femmes employées au ministère a considérablement augmenté pendant la période du programme d'équité d'emploi.

Parmi les agents de probation et de libération conditionnelle, par exemple, le nombre de femmes est passé de 39 en 1975 (alors que le Programme d'équité d'emploi s'appelait Programme d'action positive), à 292 en mars 1989. Environ la moitié des agents de probation et de libération conditionnelle du ministère sont des femmes. Au niveau de l'embauche, le pourcentage est de l'ordre de 65 pour 100.

Au cours de l'année financière, le Programme d'équité d'emploi a surtout porté sur des initiatives d'envergure au ministère, comme des séances d'orientation à l'intention du personnel, de même que la formation des cadres supérieurs et des employés du secteur des ressources humaines. De plus, des ateliers de planification de carrière à l'intention de l'unité de négociation et du personnel cadre ont été offerts à travers la province.

Le programme a aussi permis de commanditer un projet d'embauche de gens du nord; ce dernier visait des groupes désignés dont les femmes, les francophones, les minorités visibles, les autochtones et les handicapés. Trois autochtones, quatre francophones et deux personnes handicapées ont été embauchées.

ACCÈS À L'INFORMATION

Depuis l'entrée en vigueur de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée, le 1er janvier 1988, près de 5 000 demandes de renseignements ont été faites auprès d'organismes gouvernementaux de l'Ontario.

Le bureau de l'accès à l'information du ministère a été l'un des plus occupés du gouvernement; il a répondu à 892 demandes en 1988-1989, soit le deuxième nombre de demandes en importance reçues par un ministère. Les demandes portaient sur des renseignements généraux, des renseignements personnels et la mise à jour de renseignements personnels.

Cette loi lie le ministère et ses organismes affiliés, comme la Commission ontarienne des libérations conditionnelles, le Comité consultatif du ministère sur les services correctionnels et la Commission de révision des placements sous garde; elle garantit aux particuliers le droit d'accès aux renseignements généraux et personnels que le gouvernement provincial conserve en dossier.

En 1988-1989, le ministère a offert à ses employés une formation relativement à la Loi sur l'accès à l'information.

Une bonne partie de la nourriture que consomment les pensionnaires des établissements correctionnels de l'Ontario est produite par des détenus qui participent aux programmes d'agriculture et d'auto-suffisance, dans de nombreux établissements correctionnels. En 1988-1989, la valeur des aliments produits par tous les établissements a dépassé le million de dollars.

La commission ontarienne des libérations conditionnelles

La Commission ontarienne des libérations conditionnelles est chargée de toutes les libérations conditionnelles, sous supervision, des contrevenants adultes purgeant une peine de moins de deux ans dans une prison provinciale. Ce pouvoir lui est conféré par la *Loi fédérale sur la libération conditionnelle de détenus* et par la *Loi sur le ministère des Services correctionnels* et les règlements y afférents.

Les contrevenants sont admissibles à la liberté conditionnelle après avoir purgé le tiers de leur peine. Ceux dont la peine est supérieure à six mois doivent faire une demande de libération conditionnelle par écrit. La Commission tient des audiences dans les établissements correctionnels provinciaux, à travers la province. Un quorum de trois membres comprenant ordinairement un membre à plein temps et deux membres à temps partiel provenant de la collectivité, examine complètement chaque dossier, interroge le contrevenant et décide soit d'accorder ou de refuser la liberté conditionnelle, soit de remettre la décision à une date ultérieure. Dans tous les cas, la Commission doit expliquer au contrevenant les raisons de sa décision, verbalement et par écrit.

L'objectif fondamental de la libération conditionnelle est de faciliter la réintégration des contrevenants à la collectivité, de la façon la moins risquée pour la société. Une fois libérée, la personne en liberté conditionnelle purge le reste de sa sentence sous surveillance, selon les conditions prescrites par la Commission. Cette dernière peut révoquer ou mettre fin à la liberté conditionnelle si la personne n'en respecte pas les conditions.

Pour obtenir des renseignements détaillés sur le fonctionnement de la Commission ontarienne des libérations conditionnelles, communiquez avec le bureau de la présidence ou avec votre commission régionale.

Commission ontarienne des libérations conditionnelles

Bureau de la présidence
2195, rue Yonge, bureau 201
Toronto (Ontario)
M4S 2B1

Téléphone : (416) 963-0368

Sheila P. Henriksen
Présidente
Ken S. Sandhu
Vice-président général

Commission de la Région du Centre

2195, rue Yonge, bureau 204
Toronto (Ontario)
M4S 2B1

Téléphone : (416) 963-0880

David J. Freedman
Vice-président
Jim W. Bunton*
Dennis W. Murphy*

Commission de la Région de l'Est

1055, rue Princess, bureau 307
Kingston (Ontario)
K7L 1H3

Téléphone : (613) 545-4470

Geneviève M. Blais
Vice-présidente
John E. Fraser*
Leo V. White*

Commission de la Région du Nord

128, rue Larch
bureau 502
Sudbury (Ontario)
P3E 5J8

Téléphone : (705) 675-4227

Wally E. Peters
Vice-président
Claude L. Berthiaume*
Charles Kakegamic*

Commission de la Région du Centre-Ouest

35 rue Crawford
Campbellville (Ontario)
L0P 1B0

Téléphone : (416) 854-2211

John E. Spriggs
Vice-président
J. Nick Faragher*
Rhoda Weltman*

Commission de la Région de l'Ouest

785, rue York, C.P. 1716
Guelph (Ontario)
N1H 6Z9

Téléphone : (519) 822-0482

William J. Taylor
Vice-président
Ann E. Murray*
D. Kent Smith*
James F. Whitely

* Membres à plein temps

Comité consultatif du ministre sur les services correctionnels

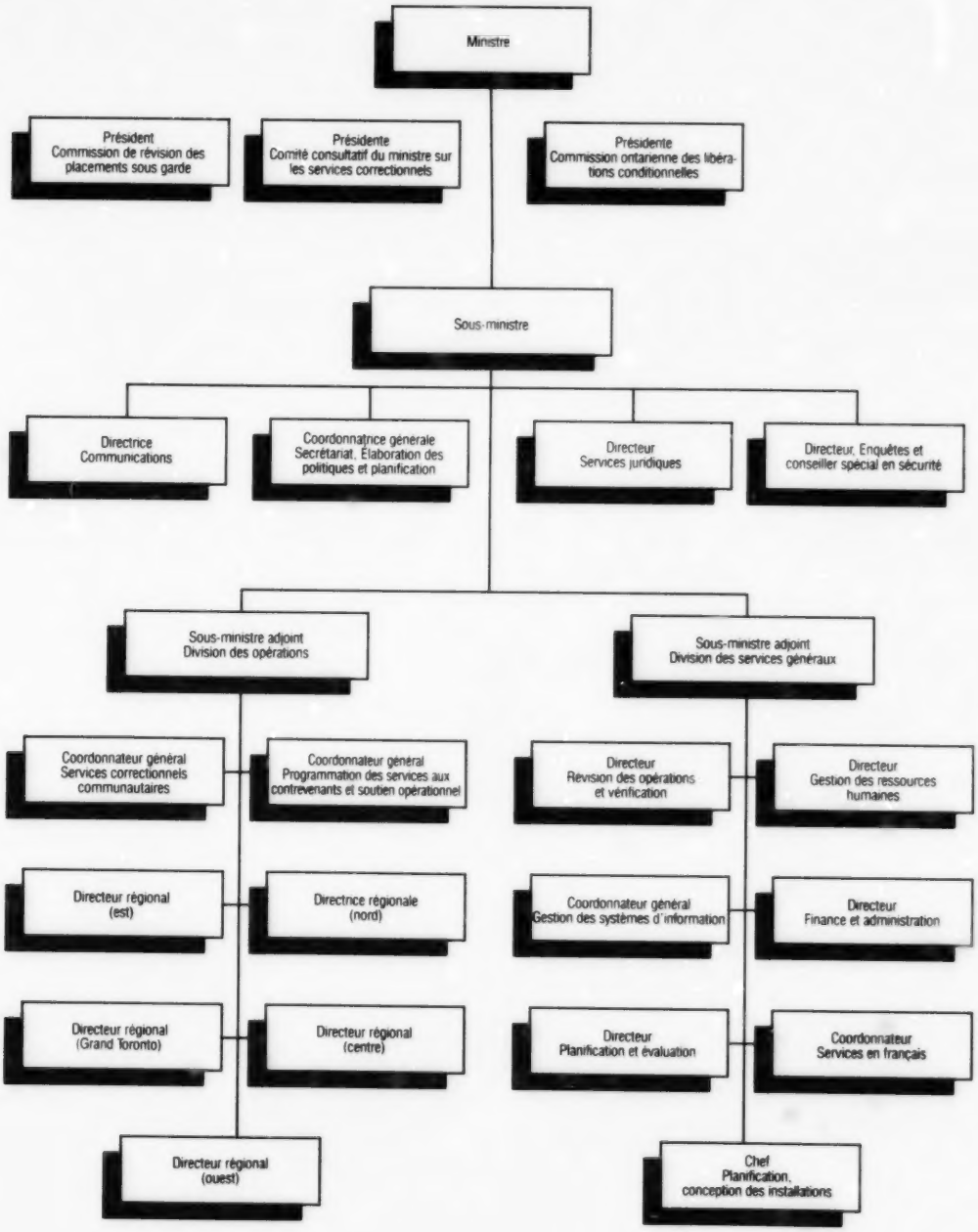
Le comité consultatif du ministre sur les services correctionnels a été institué en 1959. Il compte actuellement 11 membres venant des milieux judiciaires, des services de police, des institutions religieuses et du secteur privé.

Ce comité tient lieu de caisse de résonance pour le ministre, qui peut ainsi tester la valeur des politiques et des programmes de son ministère dans les domaines, de l'éducation aux soins dispensés, et il lui appartient aussi de se pencher sur de larges questions philosophiques touchant à l'essence même des services correctionnels. Sur demand, il présente ses conclusions au ministre sur des sujets précis, lui apportant les diverses perspectives de la communauté sur les questions qui lui sont soumises.

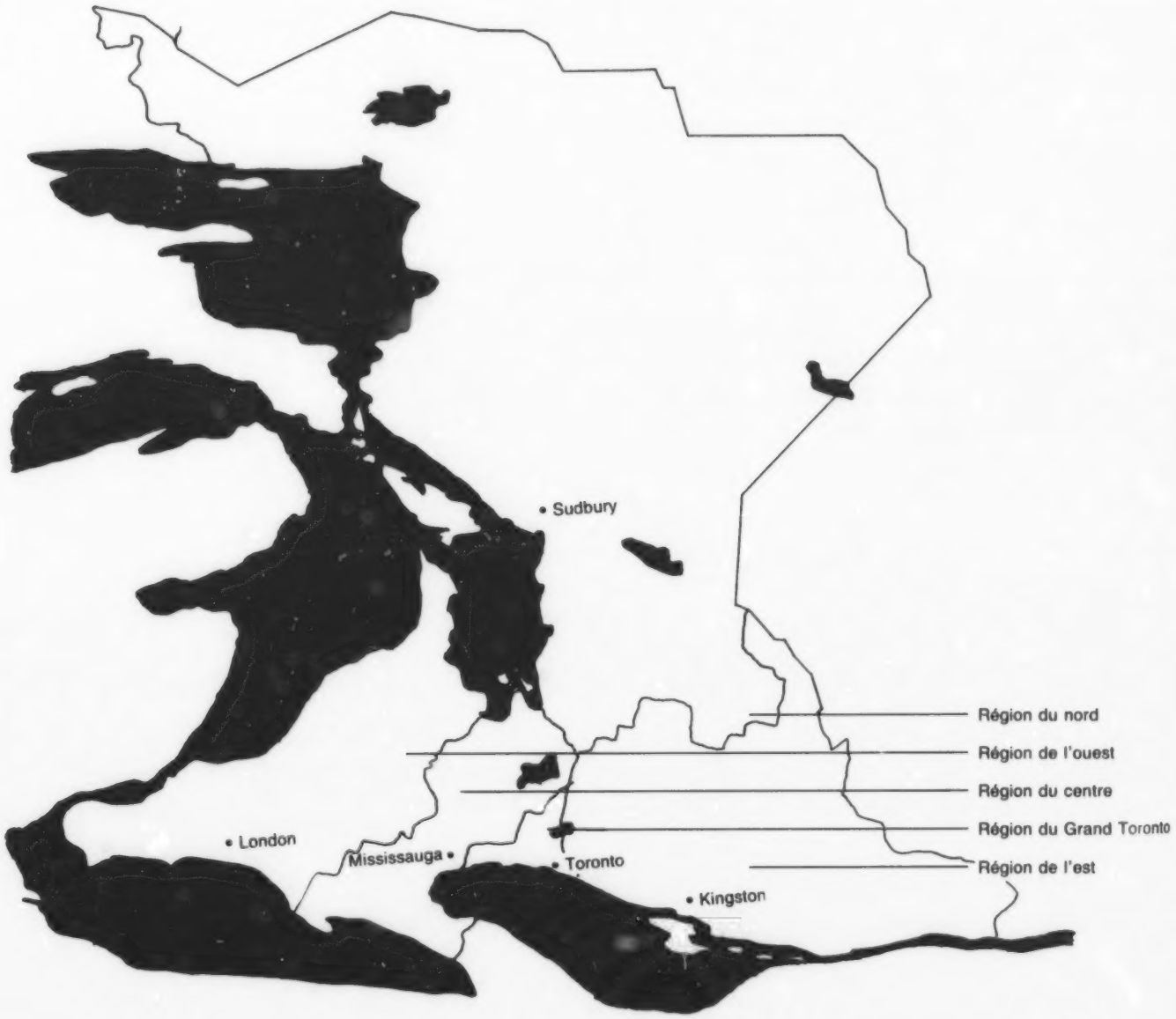
Composition du Comité consultatif du ministre sur les services correctionnels (CCMSC) en 1988-1989 :

Mme Mary Ellen McIntyre, (président)
Mme Beth Anna Allen
M. Melvin James Friesen
Mme Rollande Cours
M. Raymond Bruyere
M. Michael McAuliffe
Mme Loretta Okimaw
Mme Jean Schwenger
R.P. Earl Albrecht
Dr. James Schmeiser
Mme Heather Gardiner

Organigramme



Régions


• Sudbury
Région du nord
Région de l'ouest
Région du centre
Région du Grand Toronto
Région de l'est
• London
Mississauga •
• Toronto
• Kingston

Les activités du ministère sont administrées par cinq bureaux régionaux. Chacun de ses bureaux est responsable de tous les aspects des services correctionnels, y compris la probation, la libération conditionnelle, de même que la détention et la garde en milieu fermé.

Les bureaux régionaux coordonnent également la formation, l'embauche et les bénévoles.

Région de l'est

Bureau 404
1055, rue Princess
Kingston (Ontario)
K7L 1H3

(613) 545-4580

Région du nord

9e étage
199, rue Larch
Sudbury (Ontario)
P3E 5P9

(705) 675-4321

Région du Grand Toronto

Bureau 312
2, rue Dunbloor
Islington (Ontario)
M9A 2E4

(416) 235-4969

Région du centre

Bureau 406
6711, chemin Mississauga
Mississauga (Ontario)
L5N 2W3

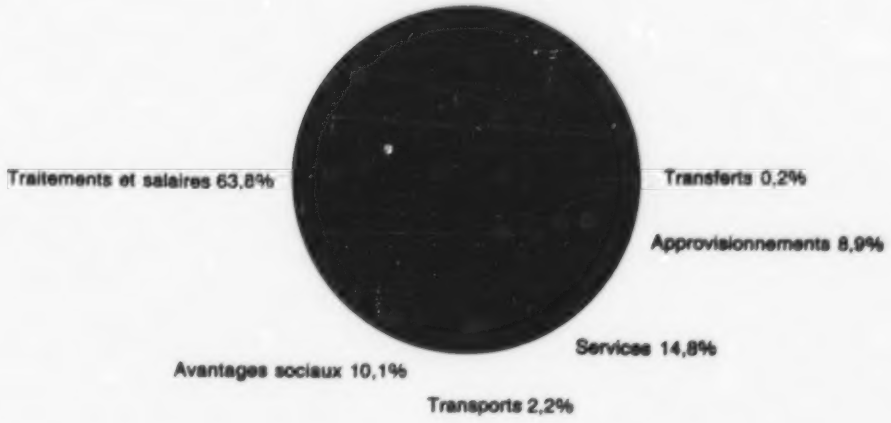
(416) 965-3116

Région de l'ouest

1er étage
80, rue Dundas
London (Ontario)
N6A 2P3

(519) 679-1760

Dépenses réelles 1988-1989



Traitements et salaires	261 227 224 $
Avantages sociaux	41 237 690
Transports et communications	8 997 443
Services	60 437 485
Approvisionnements et équipement	39 364 836
Paiements de transfert	1 008 944
TOTAL PARTIEL	412 353 622 $
Moins : recouvrements	2 783 216
TOTAL	409 570 406 $

Remarque : Les pourcentages sont calculés par rapport à des dépenses réelles totales de 409 570 406 $. Le pourcentage des Approvisionnements et équipement est calculé après recouvrements.

RÉSUMÉ DES DÉPENSES PRÉVUES ET DES DÉPENSES RÉELLES PAR CLASSIFICATION NORMALISÉE DES COMPTES

Dépenses prévues 1989-1990 $	Classification normalisée des comptes	Dépenses prévues 1988-1989 $	Dépenses réelles 1988-1989 $	Dépenses réelles 1987-1988 $
280 835 691	Traitements et salaires	248 800 643	261 227 224	257 540 227
42 127 500	Avantages sociaux	36 629 700	41 237 690	39 457 799
16 802 100	Transports et communications	9 292 000	8 997 443	9 183 560
72 323 400	Services	60 943 900	60 437 485	54 081 036
42 618 800	Approvisionnements et équipement	36 672 300	39 364 836	42 893 797
1 204 100	Paiements de transfert	1 133 400	1 088 944	1 052 323
455 911 591	Total partiel	396 471 943	412 353 622	404 208 742
39 391	Moins : affectations statutaires	28 743	34 692	14 528
2 018 300	Moins : recouvrements	2 174 800	2 783 216	2 484 212
453 853 900	TOTAL À VOTER	394 268 400	409 535 714	401 710 002

EXPLICATION DES PRINCIPAUX CHANGEMENTS ENTRE LES DÉPENSES DE 1989-1990 ET CELLES DE 1988-1989

TRAITEMENTS EN 1988 (AVANTAGES SOCIAUX COMPRIS	15 609 900$
TRAITEMENTS PRÉVUS EN 1989 (AVANTAGES SOCIAUX COMPRIS)	14 321 700
DÉMÉNAGEMENT À NORTH BAY	6 013 300
AGENCES DE SERVICES RÉSIDENTIELS : MESURE BUDGÉTAIRE CONCERNANT LE DÉDOMMAGEMENT ET LA SÉCURITÉ	6 000 000
AUGMENTATION DES COÛTS	4 275 500
AGENTS DE PROBATION - REMISE DE 6 % OBTENUE EN ARBITRAGE	4 256 000
PLAN INFOTECH	5 527 000
ALLOCATIONS POUR PRESSIONS SALARIALES, ÉTABLISSEMENTS	2 625 000
EXPLOITATION DE NORTH BAY	2 056 000
COMPRESSIONS SALARIALES	1 199 700
LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS : CONSULTATIONS SPÉCIALES	887 500
SERVICES EN FRANÇAIS	452 700
MULTICULTURALISME	(215 800)
EXAMEN DE BASE	(685 000)
DÉPARTS VOLONTAIRES	(909 000)
CONSTRAINTE	(1 997 000)

Section sur les statistiques

La présente section du rapport renferme des renseignements statistiques sur les clients qu'a supervisés le ministère pendant l'exercice financier 1988-1989. Elle compte deux parties : la première traite de statistiques sur les contrevenants adultes, la seconde, sur les jeunes contrevenants (16 et 17 ans) qui relèvent du ministère des Services correctionnels.

Remarques générales

- La colonne du pourcentage d'écart (écart) qui figure dans de nombreux tableaux indique le pourcentage d'augmentation ou de diminution par rapport à 1987-1988. Les pourcentages étant arrondis, leur total peut ne pas correspondre exactement à leur somme.
- Les termes utilisés dans les tableaux sont expliqués dans le glossaire qui se trouve à la fin de la section.
- Étant donné les fluctuations de la capacité tout au long de l'année, les chiffres des tableaux sont ceux qui valaient au 31 mars 1989.

Section 1 : Adultes

Les données du tableau 1 montrent que durant le dernier exercice financier, 51 419 personnes ont été envoyées en prison ou dans un centre de détention 68 473 fois, pour avoir commis 193 969 infractions distinctes. Il va sans dire que certaines personnes ont été admises plus d'une fois et que beaucoup ont été accusées d'infractions multiples. Quelqu'un peut être mis en détention préventive dans une prison ou dans un centre de détention avant un procès, pour infraction aux règlements d'immigration, ou encore après avoir reçu une peine d'emprisonnement. Même si le prévenu est condamné à une peine de prison dans un établissement fédéral (deux ans ou plus), l'admission initiale se fait toujours dans un établissement provincial. Une personne mise en détention préventive et condamnée ensuite à une peine de prison compte pour une admission.

TABLEAU 1

ADMISSIONS EN ÉTABLISSEMENTS* : 1988-1989

	Hommes		Femmes		Total	
	Nombre	Écart	Nombre	Écart	Nombre	Écart
Personnes	47 056	3,1%	4 363	8,0%	51 419	3,5%
Admissions	62 752	3,0%	5 721	9,0%	68 473	3,5%
Nombre d'accusations	176 483	3,8%	17 486	8,0%	193 969	4,2%

*Remarque : Le terme "établissement" s'entend ici des prisons et des centres de détention uniquement, dans la mesure où l'admission initiale se fait toujours dans une prison ou dans un centre de détention. Les personnes envoyées dans un centre correctionnel passent toujours par une prison ou par un centre de détention après avoir été condamnées à une peine de prison provinciale.

Pour la troisième année consécutive, le nombre de femmes admises est plus grand que l'année précédente. Au cours des années passées, l'augmentation du nombre d'admissions de femmes provenait en bonne partie d'infractions liées à la prostitution. Cette année, la plus grande part de l'augmentation provenait d'infractions liées à la drogue (en hausse de 47 %) et de délits commis à l'endroit de personnes (violence grave, voies de fait, etc., en hausse de 20 %).

C'est dans ces mêmes catégories d'infractions que le nombre d'admissions a le plus augmenté chez les hommes.

TABLEAU 2

PEINES DE PRISON : 1988-1989

	Hommes		Femmes		Total	
	Nombre	Écart	Nombre	Écart	Nombre	Écart
Personnes	33 804	– 0,6%	2 732	5,2%	36 536	– 0,2%
Admissions	40 767	– 1,9%	3 293	4,6%	44 060	– 1,4%
Nombre de condamnations	100 705	– 3,9%	9 203	– 1,4%	109 908	– 3,7%

Le tableau 2 porte sur les peines de prison infligées en 1988-1989. (Il s'agit d'un sous-ensemble des chiffres du tableau 1.) Comme le tableau 1, ce tableau-ci montre que certaines personnes ont été condamnées plus d'une fois et que chaque peine découle souvent d'infractions multiples. Bien que le nombre total des admissions sur condamnation à une peine de prison ait diminué par rapport à l'an dernier (de 1,4 %), il y a eu une augmentation du nombre de femmes admises sur condamnation à une peine (4,6 %). L'essentiel de ces augmentations provient d'infractions pour atteinte aux moeurs et d'infractions liées à la drogue.

TABLEAU 3

TYPE DE PEINES DE PRISON, PAR SEXE : 1988-1989

Condamnation	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total
Non-paiement d'une amende	11 033	917	11 950	27,1%
Autres délits	27 722	2 303	30 025	68,1%
Total des condamnations provinciales (moins de 2 ans)	38 755	3 220	41 975	95,3%
Condamnations fédérales	2 012	73	2 085	4,7%
Total	40 767	3 293	44 060	100,0%

Le tableau 3 classe en deux catégories les peines de prison infligées en 1988-1989 : les condamnations provinciales et les condamnations fédérales. Les condamnations provinciales (toute peine de prison de moins de deux ans) sont subdivisées pour indiquer les peines dues à un non-paiement d'amende. Les condamnations fédérales sont les peines d'emprisonnement de plus de deux ans; cette catégorie comprend les détenus fédéraux admis temporairement dans des établissements provinciaux pour violation de la libération conditionnelle fédérale ou pour évasion d'un établissement fédéral, ainsi que les personnes détenues avant comparution devant un tribunal. C'est pourquoi le nombre des admissions pour condamnation fédérale est un peu plus élevé que le nombre de condamnations fédérales effectivement infligées pendant l'exercice financier.

Conformément à la tendance des cinq dernières années, le nombre d'admissions pour non-paiement d'amende a diminué de 14 % par rapport à l'an dernier. Aussi, bien qu'elles représentent 27 % des admissions avec condamnation, les sentences pour non-paiement d'amende ne représentent que 8 % des durées d'incarcération devant être purgées dans les établissements provinciaux (voir le tableau 7).

TABLEAU 4

RÉPARTITION DES DÉLITS PUNIS D'UNE PEINE D'EMPRISONNEMENT : 1988-1989

Type de délit	Nombre total de délits				Délit le plus grave			
	Hommes	Femmes	Total	Écart	Hommes	Femmes	Total	Écart
Homicides et délits connexes	144	13	157	4,7%	124	12	136	– 7,5%
Violence grave	1 279	62	1 341	18,8%	747	49	796	7,9%
Violence sexuelle	1 039	5	1 044	8,8%	687	4	691	7,3%
Introduction par effraction et délits connexes	5 987	86	6 073	4,7%	2 764	52	2 816	– 0,6%
Délits sexuels non violents	316	58	374	– 3,6%	146	52	198	4,2%
Trafic ou importation de stupéfiants	2 050	139	2 189	24,4%	1 283	87	1 370	22,9%
Infractions relatives aux armes	1 180	59	1 239	10,5%	637	37	674	– 3,7%
Fraude et délits connexes	5 328	1 367	6 695	– 4,8%	1 510	318	1 828	– 7,6%
Délits divers contre une personne	609	15	624	40,2%	346	14	360	22,4%
Vol et possession d'objets volés	9 524	969	10 493	– 0,6%	4 423	516	4 939	0,1%
Voies de fait et délits connexes	5 956	291	6 247	10,5%	3 505	180	3 685	5,8%
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	2 242	82	2 324	12,9%	699	48	747	0,7%
Délits divers d'outrage aux moeurs	192	590	782	25,1%	106	328	434	25,8%
Entrave à la justice	1 267	140	1 407	– 5,4%	552	42	594	– 9,2%
Possession de stupéfiants	2 039	132	2 171	– 5,7%	1 001	59	1 060	8,7%
Infractions criminelles au code de la route	3 352	75	3 427	21,3%	1 941	58	1 999	18,9%
Violations d'une ordonnance du tribunale, évasions	12 667	1 423	14 090	8,9%	3 288	301	3 589	3,8%
Conduite en état d'ébriété	9 085	376	9 461	– 6,3%	5 495	241	5 736	– 11,2%
Atteintes à l'ordre public	2 325	191	2 516	– 21,9%	986	93	1 079	– 24,1%
Autres infractions à des lois fédérales	623	43	666	11,0%	177	15	192	21,5%
Violations de la libération conditionnelle	1 213	55	1 268	– 3,8%	930	36	966	– 5,7%
Infractions au code de la route	5 765	310	6 075	– 13,4%	2 167	124	2 291	– 12,7%
Infractions à la loi sur les alcools	11 133	1 071	12 204	– 19,3%	3 751	356	4 107	– 16,6%
Autres infractions à des lois provinciales	1 074	86	1 160	– 6,0%	341	23	364	5,5%
Infractions à des règlements municipaux	7 229	1 085	8 314	– 29,1%	622	76	698	– 16,8%
Indéterminé	7 087	480	7 567	15,1%	2 539	172	2 711	35,7%
TOTAL	100 705	9 203	109 908	– 3,7%	40 767	3 293	44 060	– 1,4%

En 1988-1989, 36 536 contrevenants ont été condamnés à des peines de prison 44 060 fois, pour un total de 109 908 délits. Le tableau 4 fait la ventilation de ces condamnations par délits et par ordre décroissant de gravité. Pour chaque catégorie, il indique le ''nombre total de délits'' punis d'une peine d'emprisonnement. Dans la mesure où les admissions peuvent résulter de plusieurs délits, la colonne de droite indique le ''délit le plus grave'' puni d'emprisonnement. Si la peine découle d'une seule inculpation, cette dernière figure comme ''délit le plus grave''.

Il est intéressant de souligner que malgré une diminution de 1,4 % des admissions par suite d'une condamnation, les délits divers d'outrage aux moeurs ont augmenté de 25,8 %, ceux liés au trafic ou à l'importation de stupéfiants, de 22,9 %, et les délits divers contre une personne, de 22,4 %.

TABLEAU 5

RÉPARTITION DES PEINES DE PRISON GLOBALES 1988-1989

Durée de la peine	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total
<8 jours	6 792	942	7 734	17,6%
De 8 à 15 jours	6 540	591	7 131	16,2%
De 16 à 29 jours	4 008	312	4 320	9,8%
De 30 à 123 jours	14 167	1 014	15 181	34,5%
De 4 <6 mois	981	61	1 042	2,4%
De 6 <12 mois	3 113	155	3 268	7,4%
De 12 <18 mois	1 287	51	1 338	3,0%
De 18 <24 mois	696	28	724	1,6%
Peine fédérale	2 012	73	2 085	4,7%
Indéterminée	1 171	66	1 237	2,8%
Total	40 767	3 293	44 060	100,0%

Le tableau 5 fait la répartition des peines de prison globales. Dans la mesure où une incarcération peut découler d'une condamnation pour délits multiples, on entend par ''peine de prison globale'' la durée totale des peines infligées au contrevenant. (Pour de plus amples renseignements sur la peine globale, se reporter au glossaire placé à la fin du rapport.) La moyenne des peines globales d'emprisonnement dans un établissement provincial (moins de deux ans) était de 76,6 jours pour les hommes et de 50,4 jours pour les femmes.

Bien que le nombre d'hommes incarcérés après condamnation ait diminué par rapport à l'an dernier (-1,4 %), la durée moyenne des peines qui leur ont été infligées a augmenté (auparavant de 74,5 jours). Tant le nombre de femmes incarcérées après condamnation (en hausse de 4,6 %) que la durée moyenne des peines qui leur ont été infligées (auparavant de 47 jours) se sont accrus.

TABLEAU 6
ÂGE DES PERSONNES ADMISES ET CONDAMNÉES À LA PRISON
1988-1989

Âge	Personnes admises				Personnes condamnés à la prison			
	Hommes	Femmes	Total	Écart	Hommes	Femmes	Total	Écart
16 ans*	5	0	5	150,0 %	1	0	1	100,0 %
17 ans*	15	2	17	-19,0 %	9	1	10	-9,1 %
18 ans	2 013	188	2 201	1,5 %	1 194	82	1 276	-5,2 %
19-20 ans	4 725	442	5 167	-2,8 %	3 345	250	3 595	-6,5 %
21-22 ans	4 869	454	5 323	-4,2 %	3 587	273	3 860	-7,9 %
23-25 ans	7 687	712	8 399	4,4 %	5 656	447	6 103	0,9 %
26-30 ans	10 157	964	11 121	8,9 %	7 410	624	8 034	5,8 %
31-35 ans	6 693	622	7 315	10,0 %	4 795	402	5 197	6,9 %
36-40 ans	4 272	406	4 678	4,1 %	3 019	271	3 290	0,0 %
41-50 ans	4 271	405	4 676	1,9 %	3 071	267	3 338	-2,1 %
51-64 ans	2 031	143	2 174	-5,1 %	1 499	99	1 598	-8,9 %
65 +	316	20	336	5,3 %	218	13	231	-4,9 %
Indéterminé	2	5	7	0,0 %	0	3	3	-25,0 %
Total	47 056	4 363	51 419	3,5 %	33 804	2 732	36 536	-0,2 %

*Remarque: La loi sur les jeunes contrevenants permet, dans certaines circonstances, d'envoyer les jeunes accusés devant un tribunal pour adultes. Par conséquent, bien que le terme "adulte" s'applique aux personnes âgées de 18 ans ou plus, certaines personnes âgées de 16 et de 17 ans figurent dans les chiffres du tableau ci-dessus.

Le tableau 6 fait la répartition par groupes d'âge des personnes admises et des personnes condamnées à une peine de prison pendant la période financière considérée. Les personnes incarcérées plus d'une fois pendant l'année et les personnes ayant reçu plus d'une peine de prison ne sont comptées qu'une fois; l'âge est celui que la personne avait au moment de la condamnation initiale. La plupart (52 %) des personnes admises et condamnées avaient entre 23 et 35 ans.

TABLEAU 7

TYPES DE DÉLIT ET DURÉE DES PEINES POUR NON-PAIEMENT D'AMENDE : 1988-1989

Durée de la peine	Délits provinciaux			Règlements municipaux	Délits fédéraux	Total	Pourcentage payé au pro rata
	Code de la route	Loi sur les alcools	Autres délits provinciaux				
<5 jours	25	233	7	206	142	613	26,6 %
De 5 à 7 jours	395	2 003	139	253	717	3 507	38,6 %
De 8 à 15 jours	636	1 041	62	144	1 082	2 965	54,5 %
De 16 à 29 jours	442	462	63	50	1 290	2 307	64,9 %
De 30 à 59 jours	357	193	22	26	1 276	1 874	72,0 %
De 60 à 89 jours	54	29	8	5	311	407	77,1 %
90 jours +	18	17	6	2	234	277	68,2 %
Total	1 927	3 978	307	686	5 052	11 950	54,3 %
Pourcentage payé pro rata	69,1 %	37,9 %	52,1 %	53,6 %	61,7 %	54,3 %	—

* Y compris les infractions au Code criminel, à la Loi des aliments et drogues et à la Loi sur les stupéfiants.

Le tableau 7 montre les types de délit et la durée des peines infligées en cas de non-paiement d'une amende. En tout, il y a eu 11 950 admissions pour non-paiement d'une amende, soit une diminution de 14,1 % par rapport à 1987-1988. Bien que plus marquée que par les années précédentes, cette baisse des admissions pour non-paiement d'une amende s'inscrit dans la tendance des cinq dernières années. La plupart (58 %) des sentences découlaient d'infractions à la Loi sur les infractions provinciales et à des règlements municipaux. En général (60 %), il s'agissait de peines de 15 jours ou moins. Les personnes incarcérées pour non-paiement d'une amende en remboursent souvent une partie après avoir purgé une partie de leur peine. Le tableau l'indique dans la colonne ''pourcentage payé au pro rata''. Au total, et bien qu'elles représentent 27 % de toutes les admissions en prison, les peines pour non-paiement d'amende ne correspondent qu'à 8 % du temps d'emprisonnement en établissement provincial.

TABLEAU 8
ADMISSIONS ET PEINES DE PRISON DE PERSONNES AYANT DÉJÀ FAIT DE LA PRISON : 1988-1989

ADMISSIONS

	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total des admissions	Écart
Personnes	25 351	1 475	26 826	52,2 %	2,8 %
Admissions	41 047	2 833	43 880	64,1 %	3,0 %
Nombre d'inculpations	123 659	9 532	133 191	68,7 %	4,3 %

PEINES DE PRISON

	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total des admissions	Écart
Personnes	21 761	1 296	23 057	63,1 %	– 0,4 %
Admissions	28 724	1 857	30 581	69,4 %	– 2,1 %
Nombre de condamnations	74 071	5 358	79 429	72,3 %	– 3,1 %

Le tableau 8 fournit des renseignements au sujet des admissions et des peines de prison de personnes ayant fait de la prison avant l'exercice couvert. Si 52,2 % des personnes admises avaient déjà fait de la prison, il convient de remarquer qu'elles représentaient aussi 68,7 % du nombre d'inculpations entraînant une admission. De la même façon, les personnes ayant déjà fait de la prison correspondaient à 63,1 % des personnes condamnées à des peines de prison et à 72,3 % du nombre d'inculpations.

TABLEAU 9

MOYENNES RÉGIONALES QUOTIDIENNES PAR TYPE D'ÉTABLISSEMENT : 1988-1989

Type d'établissement	Région					Total moyen	Écart
	Centre	Nord	Est	Ouest	Grand Toronto		
Centres correctionnels	714	126	390	460	410	2 100	0,0 %
Prisons et centres de détention :							
détention préventive	281	148	199	227	1 033*	1 888	4,6 %
immigration	5	0	3	4	33	45	36,4 %
peines de prison	318	277	358	455	506	1 915	4,2 %
Total	604	425	560	686	1 572	3 847	4,7 %
Camps	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D	N/D
Centres de ressources communautaires	92	35	74	67	101	369	4,5 %
Total régional	1 410	586	1 024	1 213	2 083	6 315	2,4 %

* Une unité de détention préventive a été ouverte au centre correctionnel de Mimico en janvier 1989. Comme les contrevenants placés en détention préventive ne sont généralement pas hébergés dans des centres correctionnels, les chiffres de ce dernier centre sont compris dans les chiffres de détention préventive des prisons et des centres de détention.

Remarque : Les moyennes ayant été arrondies, leur total peut ne pas correspondre exactement à leur somme.

Le tableau 9 présente des moyennes par régions, types d'établissement et, dans le cas des prisons et centres de détention, par catégories de contrevenants. Ces moyennes sont calculées en additionnant tous les détenus de l'année (selon les relevés de présence faits à minuit) et en divisant le total ainsi obtenu par le nombre de jours pendant la période concernée (365). Dans le cas des centres de ressources communautaires (C.R.C.), les chiffres comprennent les contrevenants ayant des laissez-passer d'absence temporaire (soit plus de 90 % des personnes), de même que les contrevenants en probation, ceux en libération conditionnelle et ceux placés sous caution surveillée.

TABLEAU 10
UTILISATION DES ÉTABLISSEMENTS - CENTRES CORRECTIONNELS : 1988-1989

Centres correctionnels	Comptes quotidiens			Nombre d'admissions	Nombre total de jours
	Capacité	Moyenne	Maximum		
Sécurité minimale					
Burtch (H)	252**	174	258	810	63 412
Monteith (H)	90	64	93	366	23 412
Rideau (H)	100**	102	156	432	37 341
Thunder Bay (H)	95	62	95	239	22 721
Vanier (F)	96	74	101	487	26 846
Sécurité Moyenne					
Guelph (H)	357**	353	548	916	128 849
CP de Guelph (H)	34	33	39		11 917
Maplehurst (H)	336**	266	342	795	97 112
Mimico (H)	596	425	659	4 622	155 217
Sécurité maximale					
Millbrook (H)	246**	230	262	266	83 888
Services médicaux					
Institut correc. de l'Ontario (H)	220	201	213	337	73 258
Évaluation-traitement Guelph (H)	76	74	82	—	26 978
Centre de traitement Rideau (H)	84	60	151	—	20 942
Total (Hommes)	2 486	2 041	2 340*	8 783	745 047
Total (Femmes)	96	74	101	487	26 846
Total Provincial	2 582	2 115	2 427*	9 270	771 893

Remarque : Les admissions aux unités d'évaluation et de traitement du Centre Rideau et du CP de Guelph sont comprises dans les admissions au centre correctionnel Rideau et au centre correctionnel de Guelph respectivement.

* Les totaux donnés ici ne sont pas simplement la somme des comptes maximums quotidiens de chaque établissement, dans la mesure où les maximums quotidiens peuvent s'être produits des jours différents au cours de l'année. Le premier total, soit 2 340, représente le nombre de personnes présentes dans l'ensemble des établissements pour hommes le jour où il a atteint son maximum pendant l'exercice considéré. De la même façon, le total provincial, 2 427, est le total quotidien le plus élevé pour l'ensemble de l'appareil correctionnel. Le jour où il s'est produit peut avoir coïncidé avec le maximum quotidien d'un établissement particulier, mais ce n'est pas nécessairement le cas.

Le maximum est le niveau le plus élevé atteint pendant l'exercice; le **compte moyen** est une moyenne de tous les dénombrements quotidiens pendant la période considérée (soit le nombre total de jours de séjour divisé par 365).

Dans la mesure où toutes les personnes envoyées dans un centre correctionnel passent d'abord par une prison ou par un centre de détention après avoir été condamné à une peine de prison, la colonne des admissions du présent tableau représente un sous-ensemble du nombre total de peines de prison.

** La capacité et l'utilisation ont varié quelque peu en 1988-1989 par suite de la fermeture temporaire de certaines places dans ces centres correctionnels.

TABLEAU 11

UTILISATION DES ÉTABLISSEMENTS — PRISONS ET CENTRES DE DÉTENTION : 1988-1989

Établissement	Capacité H	Capacité F	Compte Moyen H	Compte Moyen F	Compte Maximum H	Compte Maximum F	Nombre de jours de détention préventive H	Nombre de jours de détention préventive F	Nombre total de jours H	Nombre total de jours F
Région du Centre										
Prison de Barrie	110	12	105	4	134	11	22 050	635	38 507	1 364
Prison de Brantford	73	0	68	0	97	0	10 310	0	24 750	0
Centre de détention de Hamilton-Wentworth	326	40	288	21	392	38	45 674	3 024	105 093	7 671
Centre de détention de Niagara	134	0	119	0	156	0	21 021	0	43 254	0
Région du Nord										
Prison de Fort Frances	18	0	10	0	20	0	634	0	3 532	0
Prison de Haileybury	39	0	26	0	44	0	5 920	0	9 642	0
Prison de Kenora	73	16	62	9	85	18	8 138	562	22 765	3 421
Prison de Monteith	26	0	15	0	32	0	2 004	0	5 442	0
Prison de North Bay	66	4	48	0	82	3	7 986	109	17 673	122
Prison de Parry Sound	43	4	29	0	78	2	4 046	18	10 700	22
Prison de Sault-Ste-Marie	87	7	53	2	80	12	6 320	230	19 338	775
Prison de Sudbury	162	11	94	11	158	19	11 823	1 505	34 331	4 127
Prison de Thunder Bay	93	6	61	3	110	10	4 315	189	22 086	954
Région de l'Est										
Prison de Brockville	24	0	21	0	35	0	2 543	0	7 615	0
Prison de Cobourg	36	0	34	0	52	0	2 930	0	12 543	0
Prison de Cornwall	21	2	23	0	34	3	4 261	37	8 287	71
Prison de Lindsay	58	1	38	0	61	2	5 235	21	13 760	90
Prison de L'Orignal	20	0	16	0	28	0	1 919	0	5 831	0
Centre de détention d'Ottawa-Carleton	260	16	194	12	287	22	24 826	1 585	70 991	4 256
Prison de Pembroke	25	12	30	0	52	21	3 508	10	10 967	49
Prison de Perth	24	0	16	0	30	0	807	0	5 675	0
Prison de Peterborough	36	2	36	0	51	7	7 436	37	13 265	49
Prison de Quinte	152	20	131	9	168	17	16 400	1 046	47 789	3 269
Région de l'Ouest										
Prison de Chatham	50	0	39	0	68	0	4 248	0	14 078	0
Centre de détention d'Elgin-Middlesex	220	10	234	15	305	37	29 508	1 714	85 500	5 513
Prison de Owen Sound	50	6	32	1	49	3	2 700	131	11 774	300
Prison de Sarnia	58	1	47	0	75	1	5 537	6	17 063	18
Prison de Stratford	49	0	39	0	55	0	3 122	0	14 251	0
Prison de Walkerton	32	2	27	0	44	2	1 963	47	9 786	57
Centre de détention de Waterloo	92	0	85	0	137	0	13 615		31 201	0
Centre de détention de Wellington	98	4	72	2	107	6	6 570	357	26 389	648
Prison de Windsor	96	5	88	5	110	13	12 581	656	31 940	1 706
Région du Grand Toronto										
Centre de détention de l'est du Grand Toronto	386	0	415	0	489	0	97 704	0	151 412	0
Centre de détention de l'ouest du Grand Toronto	336	120	399	108	480	136	86 876	24 860	145 527	39 321
Prison de Toronto	528	0	516	0	592	0	140 621	0	188 207	0
Prison de Whitby	118	8	113	7	198	15	20 418	1 071	41 390	2 462
Total Provincial	4 019	309	3 623	209	4 379	331	645 614	37 850	1 322 354	76 263

Le tableau 11 montre comment les prisons et les centres de détention ont été utilisés pendant l'exercice. Le nombre de jours de détention préventive, qui est un sous-ensemble du nombre total de jours, représente 49 % du nombre total de jours en prison et en centre de détention. Dans ce tableau, la catégorie détention préventive comprend les détenus ayant des accusations pendantes, les personnes qui ont violé leur libération conditionnelle et celles qui sont en détention préventive pure (voir le glossaire).

TABLEAU 12

ADMISSIONS ET PEINES DE PRISON PAR ÉTABLISSEMENT : 1988-1989

Établissement	Admissions				Peines de prison			
	Hommes	Femmes	Total	Écart	Hommes	Femmes	Total	Écart
Région du Centre								
Prison de Barrie	2 464	159	2 623	5.0 %	1,609	87	1,696	- 1.0%
Prison de Brantford	1 335	53	1 388	- 1.5 %	1,029	38	1,067	- 4.0%
Centre de détention de Hamilton-Wentworth	4 210	496	4 706	- 2.6 %	3,020	279	3,299	- 6.4%
Centre de détention de Niagara	1 845	0	1 845	0.8 %	1,182	0	1,182	- 1.2%
Région du Nord								
Prison de Fort Frances	216	5	221	- 6.4%	157	5	162	- 8.0%
Prison de Haileybury	342	50	392	13.0%	277	48	325	17.8%
Prison de Kenora	1 402	292	1 694	7.4%	1,170	249	1,419	5.9%
Prison de Monteith	458	1	459	- 6.1%	380	1	381	- 13.6%
Prison de North Bay	639	52	691	- 3.6%	423	24	447	- 10.4%
Prison de Parry Sound	412	17	429	- 15.0%	241	10	251	- 18.2%
Prison de Sault-Ste-Marie	818	63	881	- 4.1%	592	37	629	- 10.0%
Prison de Sudbury	1 397	102	1 499	- 0.3%	818	47	865	- 8.2%
Prison de Thunder Bay	1 420	149	1 569	- 5.4%	1,100	116	1,216	- 8.8%
Région de l'Est								
Prison de Brockville	421	12	433	1.4%	353	11	364	3.4%
Prison de Cobourg	351	10	361	16.1%	309	8	317	10.1%
Prison de Cornwall	432	33	465	- 1.1%	249	13	262	- 16.6%
Prison de Lindsay	323	20	343	- 12.1%	249	12	261	- 8.1%
Prison de L'Orignal	226	0	226	5.6%	142	0	142	- 0.7%
Centre de détention d'Ottawa-Carleton	2 000	172	2 172	5.8%	1,474	101	1,575	11.5%
Prison de Pembroke	619	36	655	24.5%	403	18	421	18.3%
Prison de Perth	219	11	230	- 1.3%	190	10	200	0.5%
Prison de Peterborough	835	55	890	- 3.9%	631	34	665	- 1.5%
Prison de Quinte	1 624	122	1 746	- 7.1%	1,229	88	1,317	- 9.2%
Région de l'Ouest								
Prison de Chatham	783	27	810	- 2.6%	646	21	667	- 8.3%
Centre de détention d'Elgin-Middlesex	3 991	280	4 271	10.5%	3,026	184	3,210	8.6%
Prison de Owen Sound	385	23	408	- 9.3%	291	15	306	- 12.1%
Prison de Sarnia	897	63	960	- 8.1%	670	51	721	- 12.2%
Prison de Stratford	425	14	439	32.2%	349	9	358	25.2%
Prison de Walkerton	318	9	327	- 0.6%	234	5	239	- 8.8%
Centre de détention de Waterloo	1 573	62	1 635	5.3%	1,250	48	1,298	2.5%
Centre de détention de Wellington	545	42	587	11.2%	399	25	424	4.4%
Prison de Windsor	2 016	159	2 175	- 2.4%	1,429	94	1,523	- 1.0%

TABLEAU 12 (suite)

Établissement	Admissions				Peines de prison			
	Hommes	Femmes	Total	Écart	Hommes	Femmes	Total	Écart
Région du Grand Toronto								
Centre de détention de l'est du Grand Toronto	6 227	2	6 229	6.6%	3,239	1	3,240	- 0.9%
Centre de détention de l'ouest du Grand Toronto	7 494	2 958	10 452	8.9%	4,108	1,536	5,644	2.7%
Prison de Toronto	11 721	0	11 721	3.1%	6,561	0	6,561	- 5.5%
Prison de Whitby	2 370	160	2 530	13.5%	1,336	62	1,398	5.0%

Le tableau 12 détaille les admissions et les peines de prison pour chaque prison et centre de détention. Les contrevenants condamnés à deux ans de prison ou plus sont remis aux autorités fédérales; ceux qui sont condamnés à une peine de plus de six mois et de moins de deux ans sont généralement envoyés dans un centre correctionnel.

TABLEAU 13

ÂGE DES PERSONNES DONT LA PROBATION OU LA LIBÉRATION CONDITIONNELLE A COMMENCÉ EN 1988-1989

Âge	Probation				Libération conditionnelle			
	Hommes	Femmes	Total	Écart	Hommes	Femmes	Total	Écart
16 ans	2	0	2	0,0 %	5	0	5	- 80,0 %
17 ans	2	1	3	- 82,4 %	7	0	7	- 65,0 %
18 ans	1 124	238	1 362	- 13,7 %	69	0	69	- 37,3 %
19-20 ans	2 748	585	3 333	- 9,2 %	295	12	307	- 19,0 %
21-22 ans	1 929	465	2 394	- 11,5 %	304	15	319	- 10,6 %
23-25 ans	2 630	615	3 245	- 10,1 %	452	32	484	- 13,9 %
26-30 ans	3 405	797	4 202	- 3,9 %	617	50	667	- 5,3 %
31-35 ans	2 328	592	2 920	2,0 %	356	28	384	- 18,1 %
36-40 ans	1 564	395	1 959	- 1,6 %	260	18	278	- 13,7 %
41-50 ans	1 648	467	2 115	1,6 %	212	17	229	- 26,1 %
51-64 ans	802	204	1 006	- 9,7 %	117	10	127	22,1 %
65 + ans	128	28	156	- 7,1 %	16	1	17	30,8 %
Indéterminé	2	0	2	100 %	0	0	0	0,0 %
Total	18 312	4 387	22 699	- 6,1 %	2 710	183	2 893	- 14,3 %

Le tableau 13 indique le nombre total d'admissions à une période de probation ou de libération conditionnelle en 1988-1989. Les périodes de probation imposées en prolongation d'ordonnances existantes ne sont pas comptées comme de nouvelles périodes de probation. En 1988-1989, 34,5 % des nouvelles ordonnances de probation comprenaient des ordonnances de service communautaire et 22,2 %, des ordonnances de restitution.

Remarque : La *Loi sur les jeunes contrevenants* permet, dans certaines circonstances, d'envoyer les jeunes contrevenants devant un tribunal pour adultes. Certaines personnes âgées de 16 et de 17 ans figurent donc parmi les admissions d'adultes.

TABLEAU 14

BILANS MENSUELS MOYENS — PROBATION ET LIBÉRATION CONDITIONNELLE : 1988-1989

	Centre	Nord	Est	Ouest	Grand Toronto	Total	Écart
Probation	7 730	3 283	5 631	5 118	12 738	34 500	0,0 %
Libération conditionnelle	465	116	228	293	434	1 536	– 4,1 %

Le tableau 14 donne le bilan mensuel moyen des cas de probation et de libération conditionnelle, lequel est calculé à partir des douze bilans mensuels. Les ordonnances de probation comprenaient des ordonnances de service communautaire dans 14,6 % des cas et des ordonnances de restitution dans 14,1 % des cas.

TABLEAU 14a

ORDONNANCES DE SERVICE COMMUNAUTAIRE — ADULTES 1988-1989

Nombre de nouvelles O.S.C.	7 833
Nombre de nouvelles heures prescrites	636 128
Nombre d'heures terminées	470 518

Remarque : Le "nombre d'heures terminées" représente le nombre total d'heures de service à la communauté effectué au cours de l'exercice financier. Ces heures terminées pourraient avoir été prescrites au cours du présent exercice financier ou d'un exercice précédent.

TABLEAU 14b

ORDONNANCES DE RESTITUTION — ADULTES 1988-1989

Nombre de nouvelles ordonnances de restitution	5 046
Nouveaux montants prescrits ($)	5 506 734
Montants versés ($)	3 086 950

Remarque : Les "montants versés" représentent le montant total (en dollars) qui a été versé en guise de restitution pendant l'année financière en cours. Ces montants peuvent avoir été prescrits durant l'exercice financier en cours ou lors d'un exercice précédent.

TABLEAU 15

RÉPARTITION DES DÉLITS PUNIS DE PÉRIODES DE PROBATION COMMENCÉS EN 1988-1989

Type de délit	Hommes	Femmes	Total	% du total	Écart
Homicides et délits connexes	8	8	16	0,1 %	33,3 %
Violence grave	208	23	231	1,0 %	14,9 %
Violence sexuelle	609	7	616	2,7 %	6,4 %
Introduction par effraction et délits connexes	1 414	53	1 467	6,5 %	- 11,3 %
Délits sexuels non violents	306	16	322	1,4 %	- 7,2 %
Trafic ou importation de stupéfiants	226	45	271	1,2 %	- 1,1 %
Infractions relatives aux armes	526	42	568	2,5 %	- 4,9 %
Fraude et délits connexes	1 373	779	2 152	9,5 %	- 11,0 %
Délits divers contre une personne	357	40	397	1,7 %	15,4 %
Vol et possession d'objets volés	3 421	1 972	5 393	23,8 %	- 7,1 %
Voies de fait et délits connexes	4 030	447	4 477	19,7 %	- 3,3 %
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	1 627	149	1 776	7,8 %	- 5,2 %
Délits divers d'outrage aux moeurs	212	153	365	1,6 %	- 26,9 %
Entrave à la justice	138	47	185	0,8 %	- 15,9 %
Possession de stupéfiants	584	93	677	3,0 %	- 4,0 %
Infractions criminelles au code de la route	295	20	315	1,4 %	1,3 %
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	421	90	511	2,3 %	2,4 %
Conduite en état d'ébriété	1 331	150	1 481	6,5 %	- 16,6 %
Atteintes à l'ordre public	453	94	547	2,4 %	11,6 %
Autres infractions à des lois fédérales	78	16	94	0,4 %	23,7 %
Violations de la libération conditionnelle	0	0	0	0,0 %	- 100,0 %
Infractions au code de la route	16	1	17	0,1 %	- 26,00 %
Infractions à la loi sur les alcools	14	1	15	0,1 %	15,4 %
Autres infractions à des lois provinciales	19	2	21	0,1 %	61,5 %
Infractions à des règlements municipaux	0	0	0	0,0 %	0,0 %
Indéterminé	646	139	785	3,5 %	- 2,5 %
Total	18 312	4 387	22 699	100,0 %	- 6,1 %

Les périodes de probation ne sont comptées qu'une seule fois; leur classement est fait d'après le délit le plus grave parmi les inculpations considérées. On trouve la plupart des ordonnances de probation dans les catégories ''vol et possession d'objets volés'' (23,8 %) et ''voies de fait et délits connexes'' (19,7 %).

TABLEAU 16

RÉPARTITION DES PÉRIODES GLOBALES DE PROBATION COMMENCÉES EN 1988-1989

Durée de la période de probation	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total	Écart
3 mois ou moins	494	119	613	2,7 %	- 16,5 %
>3 à 6 mois	2 202	659	2 861	12,6 %	- 8,2 %
>6 à 12 mois	8 069	2 110	10 179	44,8 %	- 5,6 %
>12 à 15 mois	454	95	549	2,4 %	0,9 %
>15 à 18 mois	1 908	416	2 324	10,2 %	- 5,9 %
>18 à 24 mois	3 632	714	4 346	19,1 %	- 7,2 %
>24 à 36 mois	1 482	265	1 747	7,7 %	- 1,0 %
Plus de 36 mois	71	9	80	0,4 %	2,6 %
Total	18 312	4 387	22 699	100,0 %	- 6,1 %

Dans la mesure où les probationnaires peuvent recevoir plus d'une période de probation à la fois, le tableau 16 donne la répartition des périodes "globales" de probation commencées en 1988-1989. Les périodes globales sont calculées à partir du début de la première période de probation. Les périodes supplémentaires dépassent généralement la date de la fin de la probation. Voilà pourquoi les périodes globales peuvent dépasser le maximum de 36 mois par ordonnance de probation. En 1988-1989, la durée moyenne des périodes de probation était de 15,8 mois pour les hommes et de 14,6 mois pour les femmes. Dans la majorité des cas (45 %), la période de probation était comprise entre 6 mois et 1 an.

TABLEAU 17

ANTÉCÉDENTS AVEC LES SERVICES CORRECTIONNELS AVANT LES PÉRIODES COMMENCÉES EN 1988-1989

	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total
Aucun antécédent	13 111	3 727	16 838	74,2 %
Probation antérieure seulement	3 374	577	3 951	17,4 %
Incarcération antérieure seulement	430	19	449	2,0 %
Probation et incarcération antérieures	1 397	64	1 461	6,4 %
Total	18 312	4 387	22 699	100,0 %

Le tableau 17 détaille les antécédents avec les services correctionnels des personnes ayant commencé une période de probation en 1988-1989. La majorité de ces personnes (74 %) n'avaient pas purgé de période de probation ou de détention en établissement avant l'exercice considéré. Il est à remarquer qu'en 1987-1988, seulement 53 % des personnes placées en probation n'avaient aucun antécédent avec les services correctionnels.

TABLEAU 18

STATISTIQUES DE LA COMMISSION ONTARIENNE DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES : 1988-1989

Nombre total d'audiences tenues en personne et en établissement (Cela comprend les examens et les audiences tenues après une condamnation avec sursi, de même que les audiences initiales.)	9 020
Nombre total d'audiences d'examen tenues dans les bureaux régionaux	1 528
Nombre total de décisions de libération conditionnelle (Comprend les décisions d'accorder ou de refuser la libération conditionnelle.)	6 611
Nombre total de libérations conditonnelles	3 474

Le tableau 18 résume les dossiers examinés par la Commission ontarienne des libérations conditionnelles. Au cours de l'année, 3 474 libérations conditionnelles ont été accordées dans la province.

TABLEAU 19

RÉSULTATS DES LIBÉRATIONS CONDITONNELLES ACCORDÉES : 1988-1989

Résultats des libérations conditonnelles accordées	**Nombre**	**Pourcentage des libérations conditionnelles accordées**
Révocations	639	18,4 %
Libérations conditonnelles menées à terme	2 835	81,6 %
Nombre total de libérations conditonnelles accordées	3 474	100,0 %

Le tableau 19 montre les résultats des libérations conditionnelles accordées. Au cours de l'exercice financier 1988-1989, le taux de réussite des personnes placées en libération conditionnelle a presque atteint 82 %.

Section 2 : Jeunes Contrevenants

La présente section renferme des renseignements sur les jeunes contrevenants (16 et 17 ans) qui relèvent du ministère des Services correctionnels. L'année 1988-1989 est le quatrième exercice financier depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur les jeunes contrevenants*; il est évident que le nombre de contrevenants dans les trois types dont s'occupe le ministère (garde en milieu fermé, garde en milieu ouvert et surveillance dans la communauté) s'est stabilisé. Par conséquent, toute fluctuation du nombre de jeunes contrevenants provient maintenant de changements naturels plutôt que de variations artificielles découlant de l'application de la Loi.

TABLEAU 1
ADMISSIONS EN ÉTABLISSEMENT DE GARDE EN MILIEU FERMÉ : 1988-1989

	Hommes	Femmes	Total	Écart
Personnes	3 337	470	3 807	9,0 %
Admissions	4 599	652	5 251	6,4 %
Nombre d'accusations	13 590	1 626	15 216	8,0 %

Le tableau 1 montre qu'en 1988-1989, 3 807 jeunes contrevenants ont été admis dans un établissement de garde en milieu fermé un total de 5 251 fois, pour avoir commis 15 216 délits distincts. Un jeune contrevenant peut être détenu dans un établissement de garde en milieu fermé avant un procès, à la suite d'une ordonnance de mise sous garde en milieu fermé, ou lorsqu'il est mis en détention temporaire par suite d'inconduite dans un établissement de garde en milieu ouvert.

Le taux d'augmentation du nombre de jeunes contrevenants admis en établissement de garde en milieu fermé a été plus élevé que celui du nombre d'adultes admis en établissement (voir le tableau 1, adultes).

TABLEAU 2
ORDONNANCES DE MISE SOUS GARDE EN MILIEU FERMÉ : 1988-1989

	Hommes	Femmes	Total	Écart
Personnes	1,380	125	1,505	5.5%
Admissions	1,482	154	1,636	5.3%
Nombre de condamnations	3,993	343	4,336	3.4%

Le tableau 2 renferme des données analogues en ce qui concerne les jeunes contrevenants mis sous garde en milieu fermé. Ici encore, il est évident que certaines personnes ont fait l'objet de plus d'une ordonnance de mise sous garde, et qu'une seule ordonnance découle souvent de plus d'un délit.

Comme dans le cas des admissions en établissement de garde en milieu fermé, l'augmentation du nombre des mises sous garde en milieu fermé est quelque peu plus élevée que chez les adultes (voir le tableau 2, adultes).

TABLEAU 3

ORDONNANCES DE MISE SOUS GARDE EN MILIEU FERMÉ, PAR TYPES DE DÉLIT : 1988-1989

Type de délit	Total des délits				Délit le plus grave			
	Hommes	Femmes	Total	Écart	Hommes	Femmes	Total	Écart
Homicides et délits connexes	12	0	12	300.0%	9	0	9	200.0%
Violence grave	120	3	123	32.3%	94	3	97	32.9%
Violence sexuelle	37	0	37	68.2%	28	0	28	75.0%
Introduction par effraction et délits connexes	1,115	19	1,134	9.8	437	6	443	0.2%
Délits sexuels non violents	5	1	6	50.0%	2	1	3	-25.0%
Trafic ou importation de stupéfiants	65	7	72	38.5%	41	6	47	34.3%
Infractions relatives aux armes	41	4	45	-21.1%	25	4	29	-6.5%
Fraude et délits connexes	118	40	158	8.2%	36	8	44	15.8%
Délits divers contre une personne	14	1	15	-31.8%	10	1	11	10.0%
Vol et possession d'objets volés	907	31	938	5.9%	272	16	288	6.3%
Voies de fait et délits connexes	205	30	235	-4.5%	104	17	121	-11.7%
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	137	2	139	-14.2%	17	1	18	-45.5%
Délits divers d'outrage aux moeurs	5	8	13	160.0%	2	5	7	75.0%
Entrave à la justice	22	14	36	-26.5%	7	7	14	75.0%
Possession de stupéfiants	48	3	51	13.3%	16	2	18	-10.0%
Infractions criminelles au code de la route	31	2	33	-31.3%	5	0	5	-54.5%
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	751	146	897	10.7%	235	61	296	27.0%
Conduite en état d'ébriété	6	0	6	-50.0%	1	0	1	-66.7%
Atteintes à l'ordre public	25	0	25	-37.5%	2	0	2	-77.8%
Autres infractions à des lois fédérales	58	5	63	-41.1%	13	2	15	-28.6%
Infractions au code de la route	23	0	23	9.5%	7	0	7	-22.2%
Infractions à la loi sur les alcools	32	2	34	-8.1%	12	1	13	18.2%
Autres infractions à des lois provinciales	7	1	8	33.3%	2	1	3	50.0%
Infractions à des règlements municipaux	2	0	2	0.0%	1	0	1	0.0%
Indéterminé	207	24	231	-19.5%	104	12	116	-10.1%
Total	3,993	343	4,336	3.4%	1,482	154	1,636	5.3%

Le tableau 3 fait la répartition des ordonnances de mise sous garde en milieu fermé par types de délit. Le ''total des délits'' indique le nombre total d'inculpations pour lesquelles les jeunes contrevenants ont reçu une ordonnance de mise sous garde en milieu fermé. Une admission en milieu fermé résultant souvent de plusieurs ordonnances de mise sous garde, la colonne ''délit le plus grave'' donne le nombre réel d'admissions à la garde en milieu fermé. Dans le cas où l'admission découle de plusieurs délits, leur classement se fait d'après le délit le plus grave.

La majorité des admissions à la garde en milieu fermé continuent à s'inscrire dans les catégories ''introduction par effraction et délits connexes'' (27,1 %), ''violations d'une ordonnance du tribunal'' (18,1 %) et ''vol et possession d'objets volés'' (17,6 %).

TABLEAU 4

ADMISSIONS ET DURÉE DE SÉJOUR, PAR ÉTABLISSEMENT DE GARDE EN MILIEU FERMÉ : 1988-1989

	Capacité		Compte Moyen		Durée de séjour		Admissions	
	H	F	H	F	H	F	H	F
Région du Centre								
Unité de JC de Hamilton-Wentworth	46	6	45	3	16 256	917	520	55
Unité de JC de Maplehurst	60	0	31	0	4 681	0	0	0
Centre de jeunes Sprucedale	87	3	65	0	23 566	0	0	0
Unité de JC de Vanier	14	31	12	21	4 547	7 688	55	369
Région du Nord								
Centre de jeunes Cecil Facer	90	10	45	2	16 330	862	183	29
Unité de JC de Kenora	28	6	15	2	5 520	749	111	15
Unité de JC de Monteith	25	5	25	0	9 168	20	61	2
Unité de JC de Sault-Ste-Marie	8	0	5	0	1 748	0	69	6
Unité de JC de Thunder Bay	25	5	16	1	5 732	344	73	8
Région de l'Est								
Unité de JC de Brockville	10	0	6	0	2 275	0	64	0
Centre de jeunes Brookside	109	0	73	7	26 753	2 495	309	53
Unité de JC d'Ottawa-Carleton	20	4	17	1	6 367	389	212	32
Centre de détention de Quinte	22	4	13	0	4 869	159	124	8
Région de l'Ouest								
Centre de jeunes Bluewater	108	0	80	0	29 316	0	1	0
Unité de JC d'Elgin-Middlesex	32	4	31	2	11 400	741	362	68
Unité de JC de Wellington	20	0	18	0	6 427	0	221	0
Unité de JC de Windsor	5	3	7	0	2 429	7	165	7
Région du Grand Toronto								
Unité de JC de l'ouest du Grand Toronto	148	0	135	0	49 109	0	2 058	0

Remarque : — Les moyennes ont été rajustées pour l'unité de JC de Maplehurst, laquelle a fermé le 27 août 1988.

— Il n'y a pas de jeunes contrevenants en détention à Bluewater ni à Sprucedale; tous les pensionnaires de ces établissements y sont transférés à partir d'autres établissements de garde en milieu fermé après avoir été condamnés. Les chiffres de ces deux établissements sont donc un sous-ensemble des admissions globales.

— Seuls les jeunes contrevenants de 16 et 17 ans sont comptés dans ce tableau; les centres de jeunes Brookside, Sprucedale et Cecil Facer hébergent aussi des jeunes âgés de 12 à 15 ans. Il faut en tenir compte quand on compare les moyennes aux capacités maximales.

TABLEAU 5

RÉPARTITION DES PEINES GLOBALES DE MISE SOUS GARDE EN MILIEU FERMÉ : 1988-1989

Durée de la peine	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total
< 8 jours	150	21	171	10,5 %
De 8 à 15 jours	118	24	142	8,7 %
De 16 à 29 jours	45	7	52	3,2 %
De 30 à 123 jours	600	77	677	41,4 %
De 4 à < 6 mois	59	3	62	3,8 %
De 6 à < 12 mois	275	6	281	17,2 %
De 12 à < 18 mois	93	3	96	5,9 %
De 18 à < 24 mois	55	1	56	3,4 %
24 mois et +	19	1	20	1,2 %
Indéterminée	68	11	79	4,8 %
Total	1 482	154	1 636	100,0 %

Le tableau 5 fait la répartition des peines globales de mise sous garde en milieu fermé. Dans la mesure où une mise sous garde peut découler d'une condamnation pour délits multiples, ''peine globale'' s'entend de la durée totale de l'ordonnance de mise sous garde. Au cours de l'année financière 1988-1989, la durée moyenne de l'ensemble des ordonnances de mise sous garde en milieu fermé a été de 150,5 jours pour les hommes, comparativement à 137,6 l'année précédente. La durée moyenne pour les femmes a été de 67,7 jours, comparativement à 78,5 jours en 1987-1988. La majorité des détenus (63,7 %) ont eu des peines de 123 jours ou moins.

TABLEAU 6

ORDONNANCES DE MISE SOUS GARDE EN MILIEU OUVERT, PAR TYPES DE DÉLIT : 1988-1989

Type de délit	Hommes	Femmes	Total	Écart
Homicides et délits connexes	1	0	1	100,0 %
Violence grave	19	5	24	4,3 %
Violence sexuelle	14	0	14	27,3 %
Introduction par effraction et délits connexes	196	4	200	5,3 %
Délits sexuels non violents	1	0	1	0,0 %
Trafic ou importation de stupéfiants	12	0	12	33,3 %
Infractions relatives aux armes	13	1	14	27,3 %
Fraude et délits connexes	19	6	25	– 16,7 %
Délits divers contre une personne	5	0	5	0,0 %
Vol et possession d'objets volés	171	14	185	6,3 %
Voies de fait et délits connexes	48	6	54	– 11,5 %
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	12	1	13	0,0 %
Délits divers d'outrage aux moeurs	0	1	1	– 83,3 %
Entrave à la justice	1	0	1	– 50,0 %
Possession de stupéfiants	4	1	5	– 28,6 %
Infractions criminelles au code de la route	9	0	9	12,5 %
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	54	14	68	15,3 %
Conduite en état d'ébriété	0	0	0	– 100,00 %
Atteintes à l'ordre public	3	0	3	– 50,0 %
Autres infractions à des lois fédérales	4	2	6	600,0 %
Infractions au code de la route	18	1	19	35,7 %
Infractions à la loi sur les alcools	23	4	27	92,9 %
Autres infractions à des lois provinciales	13	0	13	18,2 %
Infractions à des règlements municipaux	1	0	1	100,0 %
Indéterminé	286	20	306	– 7,8 %
Total	927	80	1 007	1,9 %

Le tableau 6 montre la répartition des mises sous garde en milieu ouvert, par types de délit. Comme pour les mises sous garde en milieu fermé, la plupart des admissions appartiennent aux catégories ''introduction par effraction et délits connexes'' (19,9 %), ''vol et possession d'objets volés'' (18,4 %) et ''violations d'une ordonnance du tribunal'' (6,8 %). La durée moyenne des ordonnances de mise sous garde en milieu ouvert était de 4,6 mois pour les hommes et de 4,0 mois pour les femmes, ce qui est quasiment la même chose que l'année précédente.

TABLEAU 7

NOMBRES MOYENS
ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT : 1988-1989

Région	Mises sous Garde	Détention	Mises en Résidence	Total	Écart
Centre	62	0	0	62	– 20,5 %
Nord	56	0	0	56	– 8,2 %
Est	65	0	0	65	– 12,2 %
Ouest	117	0	8	125	6,8 %
Grand Toronto	107	0	1	108	10,2 %
Total Provinical	405	1	9	416	– 2,8%

(Les chiffres ayant été arrondis, leur total peut ne pas correspondre exactement à leur somme.)

Le tableau 7 donne la moyenne quotidienne du nombre de jeunes contrevenants en établissement de garde en milieu ouvert. La majorité (97,4 %) sont sous le coup d'une ordonnance de mise sous garde en milieu ouvert. Le reste est interné par suite d'une ordonnance de détention ou d'une condition stipulée dans une ordonnance de probation (ordonnance de mise en résidence).

TABLEAU 8

RÉPARTITION DES DÉLITS PUNIS D'UNE PÉRIODE DE SURVEILLANCE DANS LA COMMUNAUTÉ* : 1988-1989

Type de délit	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total	Écart
Homicides et délits connexes	2	0	2	0,0 %	– 33,3 %
Violence grave	65	8	73	1,3 %	9,0 %
Violence sexuelle	57	0	57	1,1 %	– 1,7 %
Introduction par effraction et délits connexes	1 058	43	1 101	20,4 %	– 8,0 %
Délits sexuels non violents	16	7	23	0,4 %	– 28,1 %
Trafic ou importation de stupéfiants	42	8	50	0,9 %	28,2 %
Infractions relatives aux armes	155	15	170	3,1 %	14,1 %
Fraude et délits connexes	197	111	308	5,7 %	– 4,6 %
Délits divers contre une personne	35	2	37	0,7 %	15,6 %
Vol et possession d'objets volés	1 618	402	2 020	37,4 %	– 20,0 %
Voies de fait et délits connexes	381	108	489	9,0 %	– 6,9 %
Dommages à la propriété et crimes d'incendie	320	19	339	6,3 %	– 10,3 %
Délits divers d'outrage aux moeurs	7	44	51	0,9 %	0,0 %
Entrave à la justice	23	9	32	0,6 %	– 33,3 %
Possession de stupéfiants	106	11	117	2,2 %	14,7 %
Infractions criminelles au code de la route	39	8	47	0,9 %	9,3 %
Violations d'une ordonnance du tribunal, évasions	93	39	132	2,4 %	10,0 %
Conduite en état d'ébriété	44	12	56	1,0 %	43,6 %
Atteintes à l'ordre public	60	19	79	1,5 %	– 30,1 %
Autres infractions à des lois fédérales	19	0	19	0,4 %	46,2 %
Violations de la libération conditionnelle	0	0	0	0,0 %	0,0 %
Infractions au code de la route	5	0	5	0,1 %	0,0 %
Infractions à la loi sur les alcools	4	0	4	0,1 %	300,0 %
Autres infractions à des lois provinciales	2	0	2	0,0 %	0,0 %
Infractions à des règlements municipaux	0	0	0	0,0 %	0,0 %
Indéterminé	169	26	195	3,6 %	16,3 %
Total	4 517	891	5 408	100,0 %	– 11,3 %

* Ce tableau tient uniquement compte des cas où une décision a été rendue, à l'exclusion des cas de mise en liberté surveillée sous caution (voir le glossaire).

Les périodes de surveillance dans la communauté ne sont comptées qu'une seule fois; leur classement est fait d'après le délit le plus grave parmi les inculpations considérées.

TABLEAU 9

RÉPARTITION DES PÉRIODES GLOBALES DE SURVEILLANCE DANS LA COMMUNAUTÉ* AYANT COMMENCÉ EN 1988-1989

Durée de la période de surveillance dans la communauté	Hommes	Femmes	Total	Pourcentage du total	Écart
3 mois ou moins	99	16	115	2,1 %	- 24,8 %
>3 à 6 mois	543	129	672	12,4 %	- 25,6 %
>6 à 12 mois	2 366	480	2 846	52,6 %	- 11,7 %
>12 à 15 mois	199	27	226	4,2 %	15,9 %
>15 à 18 mois	579	88	667	12,3 %	4,9 %
>18 à 24 mois	633	134	767	14,2 %	- 12,5 %
>24 à 36 mois	98	17	115	2,1 %	7,5 %
Plus de 36 mois	0	0	0	0,0 %	- 100 %
Total	4 517	891	5 408	100,0 %	- 11,3 %

* Voir la remarque sur la "surveillance dans la communauté" du tableau précédent.

Une décision de surveillance dans la communauté peut être une ordonnance de probation, une ordonnance de service communautaire, une ordonnance de restitution, une ordonnance de prestation de services ou de dédommagement, ou une combinaison de ces ordonnances, c'est-à-dire une ordonnance de probation plus une ordonnance de service communautaire. La majorité (52,6 %) des jeunes contrevenants ont obtenu une période de surveillance dans la communauté comprise entre 6 et 12 mois. La durée moyenne des peines de probation en 1988-1989 était de 13,7 mois chez les hommes et de 13,4 mois chez les femmes.

TABLEAU 10

BILAN MENSUEL MOYEN QUANT AUX DÉCISIONS TOUCHANT LA COMMUNAUTÉ : 1988-1989

	Centre	Nord	Est	Ouest	Grand Toronto	Total
Probation	1 924	834	1 076	1 162	2 060	7 056
O.S.C.	473	282	212	249	467	1 683
Restitution/Prestation de services	127	72	110	85	77	471
Dédommagement	124	24	41	51	256	496
Total	2 648	1 212	1 439	1 547	2 860	9 706

Le tableau 10 montre les bilans mensuels moyens quant aux décisions touchant la communauté, selon les douze bilans de fin de mois.

TABLEAU 10a

ORDONNANCES DE SERVICE COMMUNAUTAIRE JEUNES CONTREVENANTS — 1988-89

Nombre de nouvelles O.S.C.	2 402
Nombre de nouvelles heures prescrites	159 285
Nombre d'heures terminées	121 832

Remarque : Le "nombre d'heures terminées" désigne le nombre total d'heures de service à la communauté effectuées au cours de l'exercice financier. Ces heures terminées peuvent avoir été prescrites au cours du présent exercice financier ou d'un exercice précédent.

En vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants*, une ordonnance de service à la communauté peut être imposée comme condition d'une ordonnance de probation ou être imposée seule. Les chiffres ci-haut comprennent toutes les ordonnances de service communautaire, peu importe la façon dont elles ont été imposées.

TABLE 10b

ORDONNANCES DE DÉDOMMAGEMENT — JEUNES CONTREVENANTS 1988-1989

Nombre de nouvelles ordonnances de dédommagement	621
Nouvelles sommes imposées ($)	346 214
Sommes versées ($)	192 957

Remarque : Les "sommes versées" représentent le total des versements de réparation, en dollars, qui ont été effectués pendant l'exercice financier. Ces sommes peuvent avoir été imposées au cours du présent exercice financier ou d'un exercice précédent.

En vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants*, une ordonnance de dédommagement peut être imposée comme condition d'une ordonnance de probation ou être imposée seule. Les chiffres ci-haut comprennent toutes les ordonnances de dédommagement, peu importe la façon dont elles ont été imposées.

Glossaire

Admission	Toute entrée dans une prison ou un centre de détention sous une or plusieurs inculpations, avant comparution devant un tribunal, pour purger une peine ou en attendant une audience d'immigration ou de déportation. *Remarque: Une personne peut être admise sous de nouvelles inculpations plus d'une fois durant l'exercice financier. On comptera alors une personne, mais plusieurs admissions.*
Camp	Établissement à sécurité minimale où des détenus adultes choisis purgent une peine en participant à des projets de conservation comme la plantation, l'émondage et le reboisement.
Catégorie de délit	Au lieu d'énumérer chaque délit, on a regroupé les délits connexes ou semblables par catégories. Par exemple, la catégorie "Introduction par effraction et délits connexes" comprend les délits suivants : introduction par effraction, tentative d'introduction par effraction, présence illicite dans une habitation, possession d'un instrument d'effraction de domicile et port d'un masque dans l'intention de commettre un acte criminel.
Centre de ressources communautaires (CRC)	Établissement de la communauté où des contrevenants adultes recommandés participent à des programmes de travail, d'instruction, de formation ou de traitement tout en purgeant leur peine. Le séjour en CRC peut aussi être une des conditions d'une ordonnance de probation, de libération conditionnelle ou de cautionnement.
Condamnation fédérale	Peine globale de prison de deux ans ou plus.
Condamnation provinciale	Peine globale de prison de moins de deux ans.
Délit le plus grave (D.L.P.G.)	Comme on peut être admis pour plusieurs délits, le "délit le plus grave" est la plus grave parmi toutes les inculpations qui sont à l'origine de l'admission. Si la peine est attribuable à une seule inculpation, c'est elle qui compte comme le "délit le plus grave". Les délits, classés par "types de délit" ou "catégories de délit", sont donnés en ordre décroissant de gravité. (La gravité est déterminée en fonction de la durée des peines imposées.)

Détention préventive

Lorsqu'une personne est arrêtée et détenue, on doit mener une enquête sur le cautionnement pour déterminer si elle peut être libérée ou s'il faut la détenir jusqu'au verdict. Les personnes à qui on refuse le cautionnement ou qui ne peuvent respecter les conditions du cautionnement sont mises en ''détention préventive''. On dit alors que ces personnes sont ''en détention préventive pure''.

Entrent aussi dans la catégorie de détention préventive les personnes qui attendent une audience pour violation de la *Loi sur l'immigration*, les contrevenants réadmis pour avoir enfreint leur libération conditionnelle et les contrevenants admis pour plusieurs délits qui attendent toujours un procès pour certains d'entre eux.

Durée de séjour

Nombre total de jours d'incarcération durant l'exercice financier (temps passé en détention préventive ou à purger la peine). Par exemple, un détenu incarcéré pendant 30 jours compte pour 30 jours, de même que 30 détenus incarcérés pendant un jour. Trente détenus en prison pendant 30 jours comptent donc pour 900 jours.

Garde en milieu ouvert

La *Loi sur les jeunes contrevenants* a prévu la garde en milieu ouvert dans le choix des décisions judiciaires à rendre pour les jeunes contrevenants. Un établissement de garde en milieu ouvert est un foyer dans la communauté où les contrevenants peuvent étudier ou travailler tout en purgeant leur peine, ils doivent toutefois respecter un horaire précis et rendre compte de leurs déplacements.

Établissement de garde en milieu fermé

En vertu de la *Loi sur les jeunes contrevenants*, une prison, un centre de détention ou un centre correctionnel sont des établissements de garde en milieu fermé. Les établissements de garde en milieu fermé pour jeunes contrevenants sont, dans la plupart des cas, annexés à des établissements pour adults; les deux groupes sont toutefois séparés.

Nombre de délits

Une personne arrêtée peut avoir commis un seul type de délit, comme le vol, à plusieurs reprises, ou plusieurs types de délits. Chaque incidence représente un délit.

Non-paiement d'amende

Catégorie comprenant les personnes incarcérées n'ayant pas payé une amende.

Ordonnance de restitution

Dans le cas des adultes, il s'agit d'une indemnisation à verser comme condition d'une ordonnance de probation pour dédommager la victime d'une blessure, d'une perte ou d'un dommage. Cette ordonnance est comparable à une ordonnance d'indemnisation pour les jeunes contrevenants. Cependant, aux termes de la *Loi sur les jeunes contrevenants*, l'ordonnance de restitution exige le retour des biens pris et, le cas échéant, prévoit une indemnisation à verser à l'acheteur innocent des biens retournés.

Ordonnance de service communautaire (OSC)

Dans le cas des contrevenants adultes, l'ordonnance de service communautaire est une des clauses d'une ordonnance de probation, selon laquelle le contrevenant doit effectuer un certain nombre d'heures de travail non rémunérées dans l'intérêt de la communauté.

Dans le cas des jeunes contrevenants, l'ordonnance de service communautaire peut être liée à une ordonnance de probation ou constituer la seule peine imposée.

Ordonnance d'indemnisation ou ordonnance de service personnel (OSP)

La *loi sur les jeunes contrevenants* prévoit deux types d'ordonnances susceptibles d'être prononcées seules ou parallèlement à une ordonnance de probation. L'ordonnance peut stipuler l'indemnisation de toute personne qui a subi une perte matérielle ou des dommages à la propriété, une perte de revenu ou de soutien, ou des blessures. L'ordonnance d'indemnisation peut également exiger du contrevenant qu'il offre ses services personnels à la victime.

Peine de prison

Toute peine de prison infligée durant l'exercice financier, indépendamment de la date d'admission, compte comme une admission pour cette année. Toute peine supplémentaire infligée au cours d'une période ininterrompue d'incarcération ne compte pas comme une peine distincte.

Peine globale

Plusieurs peines peuvent être infligées en même temps pour un ensemble de délits. La peine globale est la durée totale de la peine, que ce soit pour un ou pour plusieurs délits. Dans le cas des adultes, la durée réelle d'incarcération peut être inférieure à la peine globale, par suite d'une remise de peine méritée, d'une libération conditionnelle ou d'un laissez-passer d'absence temporaire anticipée. Les jeunes contrevenants doivent purger leur peine au complet.

Remarque : Le juge peut attribuer plus d'une peine en cas de déclaration de culpabilité de plusieurs délits; il doit alors préciser si ces peines sont "cumulatives" ou "simultanées". Les peines "cumulatives" doivent être purgées au complet : la deuxième commence immédiatement à la fin de la première et

ainsi de suite. Les peines "simultanés" sont toutes purgées en même temps; ainsi, une personne peut purger à la fois deux peines ou plus, autrement dit ne purger au total que la peine la plus longue.

Personne

Durant l'exercice financier, une personne peut représenter plusieurs admissions, plusieurs peines de prison ou plusieurs ordonnances de probation, mais elle n'est comptée qu'une seule fois dans chacune des catégories sous la rubrique "personne."

Programme d'absence temporaire ou laissez-passer d'absence temporaire (L.P.T.A.)

Le personnel de l'établissement peut à son gré autoriser les détenus recommandés à s'absenter (accompagnés ou non) pour étudier, travailler, recevoir des soins médicaux ou s'occuper de problèmes familiaux.

Remise de peine

Un détenu condamné (adulte) peut bénéficier d'une réduction égale au maximum à un tiers de sa peine en cas de bonne conduite pendant son séjour dans l'établissement. Cette remise, appelée "remise de peine méritée", est fondée sur une évaluation périodique de la conduite du détenu.

Programme de commutation de caution

Programme qui fournit des renseignements sur les antécédents des contrevenants (adultes et jeunes contrevenants) pour les enquêtes sur le cautionnement et qui assure la supervision des contrevenants dans la communauté si la libération leur est accordée. Le programme permet la libération des contrevenants avant et pendant leur procès.

Supervision dans la communauté

Expression désignant toute supervision, par un agent de probation, de jeunes contrevenants passibles d'une ou plusieurs des décisions suivantes : ordonnance de service à la communauté, ordonnance de restitution, ordonnance d'indemnisation ou de service personnel ou ordonnance de probation. Les jeunes contrevenants du programme de mise en liberté sous caution entrent également dans cette catégorie.

Les annexes qui suivent dressent la liste des agences qui fournissent une gamme de services de traitement et de réhabilitation pour les adultes et les jeunes en milieux non-résidentiel et résidentiel.

Ces services sont obtenus grâce à quelques 300 contrats avec des agences communautaires. Elles fournissent divers types d'intervention qui vont de la supervision en résidence à l'extension des services au sein de la collectivité.

Annexe I

Contrats avec des organismes communautaires (sans hébergement)

SUPERVISION DES LIBÉRATIONS CONDITIONNELLES

Organisme	*Lieu*
Société Elizabeth Fry	Sudbury
Société John Howard	Hamilton
	Sault-Ste-Marie
Société John Howard de Niagara	St. Catharines
Société John Howard de Peel	Brampton
Reaching Out Incorporated	Windsor
Armée du Salut	Barrie
Armée du Salut, est du Canada	Brantford
Armée du Salut — services correctionnels	Thunder Bay
Armée du Salut, conseil d'administration du Canada	Ottawa
Armée du Salut, conseil d'administration, est du Canada	Toronto
Toronto Bail Program	Toronto
Youth in Conflict with the Law Association	Waterloo

ORDONNANCE DE SERVICE COMMUNAUTAIRE

Organisme	*Lieu*
ACORD (A Community of Offender Reconciliation and Diversion)	Guelph
Blakeney Consulting Services	Merrickville
CSO Association (C.R.C. de St. Philip)	Toronto
CSO Program Association of Orillia	Orillia
CSO Program of Barrie	Barrie
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Chatham-Kent Community & Family Services	Chatham
Chef et conseil de bande	
Réserve de Fort Hope	Eabamet Lake
Grassy Narrows	Grassy Narrows
Islington Band Nº 29	Whitedog
Pikangikum	Pikangikum
Collingwood CSO Program, Inc.	Collingwood
Community Corrections of London Association	London

Annexe I

Organisme	*Lieu*
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Community Resource Services of Halton	Burlington
Contact Community Information Centre	Alliston
Corporation of the Town of Wallaceburg	Wallaceburg
Société Elizabeth Fry de Hamilton	Hamilton
Société Elizabeth Fry de Peel/Halton	Brampton
Family Counselling Centre	Sarnia
Family Services for Southwest York Region	Richmond Hill
Comité des services correctionnels communautaires de Glengarry, Prescott-Russell	Plantagenet
Grey-Bruce Youth Employment Service	Owen Sound
Helen Maxwell Community Development Enterprises	Simcoe
Inga Hopper	Atikokan
La société John Howard	Kingston
	Kitchener
	Sault-Ste-Marie
	St. Catharines
	Sudbury
	Thunder Bay
Leeds-Grenville Community Corrections Programs	Brockville
Marathon/Heron Bay Corrections Committee	Marathon
Mattawa Lions Club	Mattawa
Midland & Penetanguishene District CSO Program	Midland
Napanee Mandatory Community Services	Napanee
Newcastle Community Service Order	Bowmanville
Nipissing District Youth Employment Service	North Bay
North Frontenac Community Service Corporation	Sharbot Lake
Operation Springboard	Toronto
Ottawa-Carleton CSO Committee	Ottawa
Oxford Association of Volunteers in Corrections	Woodstock
Pembroke and Area Community Correctional Council	Pembroke
Peterborough Information and Volunteer Bureau	Peterborough
Prince Edward Corrections Advisory Board	Picton
Reaching Out, Inc.	Windsor
Renfrew-Arnprior and District CSO Program Inc.	Renfrew
Révérend Brad Ricci	Rainy River
Société St. Leonard	Brantford
Armée du Salut	Elliot Lake
	St. Thomas
	Toronto
Services correctionnels et judiciaires de l'Armée du Salut	Kingston
Schreiber-Terrace Bay Community Corrections Committee	Schreiber
Stratford and District Association of Volunteers in Corrections	Stratford
Timmins Recon (Northern Community Corrections Association)	Timmins
Trent Community Correctional Centre, Inc.	Trenton
Volunteer Organizations in Community Correctional Services (VOICCS)	Sudbury
Welcome-Port Hope Optimist Club	Cobourg
YMCA du Grand Toronto, région de Durham	Whitby

ORIENTATION

Organisme	*Lieu*
Black Creek Venture Group Inc.	Downsview
Chef et conseil de bande, Bande nº 23A de Seine River	Mine Centre
Société Elizabeth Fry de Toronto	Toronto
Family Services Centre	Sault-Ste-Marie
Ontario Family Guidance Centre Inc.	Brampton
	North York
PCL Counselling & Assessment Services	Willowdale
St. Leonard's House (Peel)	Bramalea
Thunderbird Friendship Centre	Geraldton
Welland Canal Society	St. Catharines
York Community Services Centre Inc.	Toronto

CONDUITE EN ÉTAT D'ÉBRIÉTÉ

Organisme	*Lieu*
Alcohol and Drug Concerns, Inc.	Scarborough
Bureau de probation et de libération conditionnelle de Brockville	Brockville
Carol Stoveken Consulting	Campbellville
Ellen Osler (C.R.C.)	Dundas
Joe Versluis Centre (C.R.C.)	Brockville
Société John Howard	Lindsay
Kawartha House (C.R.C.)	Peterborough
Frontenac Community Services Corp.	Sharbot Lake
Maison Madeira (C.R.C.)	Toronto
Pembroke & Area Community Corrections Council	Pembroke
Hôpital général St-Joseph	Thunder Bay
Société St-Leonard de Brant	Brantford
T.A. Patterson & Associates Inc.	Hamilton
Enrichment and Growth Resource Centre	Mississauga
Victoria House (C.R.C.)	Brantford
Bureau de probation et de libération conditionnelle de Windsor	Windsor
Wolfson, Ponee & Guam conseillers en matière de santé et de criminalité	Ottawa

TOXICOMANIE ET ALCOOLISME

En plus des programmes offerts dan la plupart des C.R.C. de même que dans certaines résidences de garde en milieu ouvert et dans certains bureaux de probation et de libération conditionnelle, d'autres ont été dispensés par les organismes ci-dessous.

Organisme	*Lieu*
Addictions Training & Assessment Counselling Centre	Belleville
Alcohol & Drug Concerns	Scarborough
Alternatives for Youth	Hamilton
Fay Kennedy Drug/Alcohol Awareness Program	Fort Frances
Fryters Addiction Consultants Training Services Ltd.	Belleville
Halton Drug/Alcohol Addiction Program	Milton
Hoffman & Hollands, Inc.	Brockville
Inga Hopper Alcohol/Drug Awareness Program	Atikokan

Organisme	*Lieu*
Société John Howard de Sudbury	Sudbury
Kairos Rehabilitation Program	Kingston
Kent Volunteers in Corrections	Sarnia/Chatham
KW Counselling	Kitchener
Mooring Lodge	North Bay
Pembroke and Area Community Corrections Council	Pembroke
Robert James Hibbard	Hamilton
Armée du Salut	London
Serenity House of Quinte	Belleville
T.A. Patterson & Associates	Mississauga, Hamilton

EMPLOI

Organisme	*Lieu*
Fortune Society of Canada, Inc.	Toronto
Frontier College	Cornwall
Grey-Bruce Youth Employment Service	Owen Sound
Société John Howard de la région de Durham	Oshawa
Société John Howard de Kingston	Kingston
Société John Howard d'Ottawa	Ottawa
Société John Howard de Sarnia	Sarnia
Société John Howard de Victoria-Haliburton	Lindsay
Northern College of Applied Arts & Technology	South Porcupine
Operation Springboard	Toronto
Oxford Youth Action, Inc.	Woodstock
Société St-Léonard de Brant	Brantford
Armée du Salut, est du Canada	Peterborough
Second Chance Employment Counselling	Guelph
Vocational Assessment and Counselling Services	Belleville
YMCA du Grand Toronto (services d'embauche des jeunes)	Pickering Mississauga Scarborough Richmond Hill
Youth Employment Service	Toronto

VIOLENCE FAMILIALE

Organisme	*Lieu*
Catholic Family Development Centre de Thunder Bay	Thunder Bay
Catholic Family Service Familial Catholique	Ottawa
Changing Ways	London
Co-ordinating Committee Against Domestic Assault on Women, Kingston. Inc.	Kingston
COHR Family Services	Burlington
Durham Family Counselling Service	Durham Region
Family Counselling and Support Services for Guelph/Wellington County	Guelph
Family Counselling Centre	Sarnia
Family Life Centre	North Bay

Organisme	*Lieu*
Family Services	Richmond Hill
Family Service Bureau of South Waterloo	Cambridge
Family Services Association of Metropolitan Toronto	Toronto
Hiatus House Inc.	Windsor
Société John Howard de Waterloo	Kitchener/ Waterloo
Kenora Assembly of Resources	Kenora
Living Without Violence	Eganville
Ontario Family Guidance Centre Inc.	Hamilton/ Halton/Peel
Service familial de la région de Sudbury Inc.	Sudbury
Timmins Family Counselling Centre	Timmins

RÈGLEMENT DES AMENDES

Organisme	*Lieu*
Société Elizabeth Fry de Hamilton	Hamilton
Société John Howard de la région de Niagara	St. Catharines

PRÉPARATION À LA VIE

Organisme	*Lieu*
Black Creek Venture Group Inc.	Downsview
Société Elizabeth Fry	Toronto
York Community Service Centre	Toronto
612240 Ontario Limited	Massey

DIVERS

Organisme	*Type*	*Lieu*
Durham Counselling Services	Maîtrise de l'agressivité	Oshawa
Education Assessment & Counselling Services	Évaluation quant à l'alphabétisation	Guelph
Société Elizabeth Fry de Peel-Halton	Vol à l'étalage	Brampton
Ontario Family Guidance Centre	Vol et vol à l'étalage	Scarborough
Portuguese Social Service Centre	Traduction	Toronto
Armée du Salut	Vol à l'étalage	Peterborough
Armée du Salut, Etobicoke Temple	Divers	Rexdale
Armée du Salut (services correctionnels du grand Toronto	Renseignements sur les contrevenants	Brampton

TRAVAILLEUR CORRECTIONNEL AUPRÈS DES COLLECTIVITÉS AUTOCHTONES

Détenteurs de contrats	*Lieu*
Annie Baxter	Martin Falls Band (Ogoki Post)
Brian Nakogee	Attawapiskat
Caroline Johnup	Réserve de Weagamow
Clara Namaypoke	Réserve de Whitefish Bay

Détenteurs de contrats	*Lieu*
David Rae	North Spirit Lake
Diane Major	Réserve de Big Grassy-Big Island
Edgar Sutherland	Bande de Constance Lake
Gilbert Smith	Réserve de Northwest Bay (Devlin)
Gordon Bruyere	Réserve indienne de Couchiching
Helen Thompson	Réserve McDiarmid
John Beardy	Réserve de Bearskin Lake
Justin Wayne Boshey	Réserve de Lac La Croix
Leslie Kwissiwa	Réserve Mobert
Luke Ronald Sainnawap	Réserve Big Trout
Marylea S. Harasymiw	Hornepayne
Patrick Copenace	Réserve Sabaskong
Paul Bighead	Réserve de Kingfisher Lake
Pauline Dore	Réserve nº 58 de Long Lake
Rae Johnson	Armstrong
Ron King	Réserve de Gull Bay
Roseanne Leonard	Réserve indienne Manitou
Ruby Bighead	Réserve Slate Falls
Silas Reuben	Kashechewan
Solomon Suganaqueb	Réserve Webequie
Thaddeus Moonias	Réserve Landsdowne House
Wilfred Wesley	Réserve de Cat Lake
Zacharias Mamakwa	Réserve Wunnumin

AUTOCHTONES

Organisme	*Type*	*Lieu*
Binojehnuk Endahjik	Garde en milieu ouvert	Chesley
Chef et conseil de bande		
Réserve de Fort Hope	O.S.C.	Eabemet Lake
Grassy Narrows	O.S.C., orientation-surveillance	Grassy Narrows
Bande Islington nº 29	O.S.C.	Whitedog
Pikangikum	O.S.C., orientation-surveillance	Pikangikum
Bande nº 23A de Seine River	Orientation-surveillance	Kenora
Council Fire Native Centre	Centre d'accueil	Toronto
Hamilton Regional Indian Friendship Centre	Programme expérimental pour contrevenants autochtones ayant commis un délit lié à l'alcool, phase III	Guelph
Indian Friendship Centre of Thunder Bay	Liaison avec les détenus	Thunder Bay
Ininew Friendship Centre	Liaison avec les détenus, garde en milieu ouvert MeeGwam	Cochrane
	Liaison avec les détenus	Timmins
Société John Howard	Orientation-surveillance	London
Ke-Shi-Ta-Ing Resource Centre	C.R.C.	Thunder Bay
Marathon/Huron Bay Corrections Committee	O.S.C.	Thunder Bay

Organisme	*Type*	*Lieu*
Native Canadian Friendship Centre of Toronto	Liaison avec les détenus Liaison avec les détenus	Brampton Guelph
Native Community Correctional Services (William Johnson)	Orientation-surveillance	Brantford
Native Women's Centre Agency	CRA	Hamilton
Ne-Chee Friendship Centre	Camp sauvage Anishinabe, liaison avec les détenus, programme pour contrevenants autochtone ayant commis un délit lié à l'alcool, phase III	Kenora
N'Swakamok Native Friendship Centre	Liaison avec les autochtones	Sudbury
Rainbow Lodge	A.H.C.	Manitoulin
Red Lake Friendship Centre	C.R.C.	Red Lake
Schreiber-Terrace Bay Corrections Committee	O.S.C.	Thunder Bay
The Pines	A.H.C., C.R.C., renseignements sur les contrevenants	Kenora
Thunderbird Friendship Centre	Liaison avec les détenus-orientation	Thunder Bay

RESTITUTION

Organisme	*Lieu*
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Corporation of the Town of Wallaceburg	Wallaceburg
Leeds-Grenville Community Correction Program	Brockville
Prince Edward Corrections Advisory Board	Picton
Stratford and District Association of Volunteers in Corrections	Stratford
Trent Community Centre Inc.	Trenton
Volunteer Action Centre of Thunder Bay, Inc.	Thunder Bay

RÉCONCILIATION ENTRE LES CONTREVENANTS ET LEURS VICTIMES

Organisme	*Lieu*
Centre Hastings Corrections Committee	Madoc
Community Justice Alternatives of Durham	Pickering
Community Justice Initiatives of Waterloo Region	Kitchener
Community Oriented Sentencing Program	Belleville
Inga Hopper	Atikokan
Société John Howard de Kingston	Kingston
Mattawa Lions Club	Mattawa
Nipissing District Youth Employment Service	North Bay
Napanee Mandatory Community Services	Napanee
North Frontenac Community Services Corporation	Sharbot Lake

Organisme	*Lieu*
Oxford Association of Volunteers in Corrections	Woodstock
Prince Edward Correctional Advisory Board	Picton
Trent Community Correctional Centre Incorporated	Trenton
Welcome Port Hope Optimist Club	Cobourg

BÉNÉVOLES

Organisme	*Lieu*
Association of Volunteer Probation/Parole Officers (AVPPO)	Hamilton
Community for Offender Reconciliation and Diversion	Guelph
Kent Volunteers in Corrections	Chatham
Metro Volunteer Placement Co-ordinators Inc.	Toronto
Volunteer Organizations in Community Correctional Services (VOICCS)	Sudbury

PROGRAMMES D'AIDE AUX VICTIMES ET AUX TÉMOINS

Organisme	*Lieu*
Armée du Salut, Etobicoke Temple	Rexdale

AIDE FINANCIÈRE AUX GROUPES ETHNIQUES

Organisme	*Lieu*
Black Inmates & Friends Assembly	Toronto
PCL Counselling	Toronto
Harriet Tubman Organization	Toronto
Antero Mario Rebelo	Toronto

Annexe II

Contrats avec des organismes communautaires (en résidence)

ACCORDS D'HÉBERGEMENT DANS LA COMMUNAUTÉ — ADULTE

Organisme	*Lieu*
Crisis Centre	North Bay
Destiny Manor	Oshawa
Maison Detweiler	Kingston
Elgin Street Residence	Brantford
Société Elizabeth Fry (Ellen House)	Brampton
Société Elizabeth Fry Group Home	Hamilton
Résidence Elizabeth Fry	Toronto
Empathy House of Recovery	Ottawa
Maison G & B	Owen Sound
Maison Genevra	Sudbury
Maison Grant	Toronto
Harbour Light Centre	Kingston
Maison Harmony	Kirkland Lake
Jubilee Centre	Timmins
Kitchener-Waterloo YWCA	Kitchener
Magwa Gani Gamig (Rainbow Lodge)	Wikwemikong
Maison Mary Ellis	Hamilton
My Brother's Place	Toronto
Native Women's Centre	Hamilton
New Leaf	Queensville
Pines CRC	Kenora
Porter Place Men's Hostel	Newmarket
Maison St. Leonard	Brampton
Simcoe-Muskoka-Parry Sound Halfway House	Orillia
Serenity House of Quinte	Belleville
Maison Sobriety	Ottawa
Stonehenge Therapeutic Community	Guelph
Three Oaks Foundation	Foxboro
Wayside House of Hamilton	Hamilton
Résidence Woodland	Peterborough
Maison Yellowbrick	Aurora

CENTRES DE RESSOURCES COMMUNAUTAIRES — ADULTE

Organisme	*Lieu*
Maison Aberdeen	Kingston
Anishinabe Wilderness Camp	Kenora
Bunton Lodge	Toronto
Maison Calvert	Hamilton
Durhamcrest Centre	Oshawa
Egerton Centre	London
Maison Ellen Osler	Dundas
Maison Ferguson	Ottawa
Résidence Galbraith Bail	Toronto
Maison Gerrard	Toronto

Organisme	*Lieu*
Maison Glenn Thompson	Toronto
Joe Versluis Centre	Brockville
Maison Kawartha	Peterborough
Ke-Shi-Ia-Ing Resource Centre (Ontario Native Women's Centre)	Thunder Bay
Maison Kitchener	Kitchener
La Fraternité	Sudbury
Luxton Centre	London
Maison MacMillan	Barrie
Maison Madeira	Toronto
Maison Décision House	Ottawa
Maison P.C. Bergeron House	Cornwall
Maison Onesimus	Belleville
C.R.C. de Red Lake	Red Lake
Maison Riverside	Ottawa
Maison Riverview	Chatham
Maison Robichaud	Timmins
Maison Robinson	Windsor
C.R.C. de l'Armée du Salut	Sault-Ste-Marie
Maison Stanford	Toronto
Maison Victoria	Brantford
Wayside Community Residential Centre	St. Catharines
William Proudfoot House	London

RÉSIDENCES COMMUNAUTAIRES DE GARDE EN MILIEU OUVERT — JEUNES

Organisme	*Lieu*
Maison Art Eggleton	Toronto
Belleville Youth Home	Belleville
Binojehnuk Endahjik	Chesley
Blue Jays Lodge	Toronto
Maison Britannia	Brockville
Camp Dufferin	Lysle
Maison Chaudière	Ottawa
Community Resource Services of Halton (Phoenix & Sprucelane)	Burlington
Maison Cuthbert	Brampton
Davenport Youth Home	Toronto
Dawn Patrol Group Home	Hamilton
Dovercourt Youth Home	Toronto
Maison Durhamdale	Pickering
Fairbairn Youth Residence	Ottawa
Gifford Home — av. Coxwell	Toronto
— rue Morse	Toronto
— av. Tyndall	Toronto
Maison Glendonwynne	Toronto
Maison Gothic	Toronto

Organisme	*Lieu*
Gwillim Place	Queensville
Maison Henwood	Oshawa
Hope Harbour Home	Kitchener
Kairos Youth Residential Centre	Thunder Bay
Maison King Clancy	Toronto
Maison MacPhail	Ottawa
Maison de Mon Père	Cornwall
Maison Marjorie Amos	Brampton
Mee Quam Youth Residence	Cochrane
Mertineit Group Home	Oshawa
Mooring Lodge	North Bay
New Beginnings (comté d'Essex)— Résidence Butch Collins	Windsor
— Résidence Neil Libby	Windsor
Résidence Nickel Centre	Garson
Northern Youth Centre	Kenora
Orolea Hall	Oro
Operation Springboard	Sault-Ste-Marie
Maison Patterson	Hamilton
Pine Hill Farm	Chesley
Portage Ontario	Elora
Portage Ontario Re-Entry	Toronto
Raoul Wallenberg Centre	London
Maison Rebekah	Ilderton
Revelation Group Home	Kingston
Roebuck Home	Peterborough
Smith Home	Cavan
St. Leonard's Home of Trenton	Trenton
St. Vincent de Paul Home	Peterborough
Sudbury Youth Centre	Sudbury
Maison Terry Fox	Toronto
Résidence William Street	Brantford
Maison Wycliffe Booth	Ilderton
Maison Yonge	Kingston